中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話 編輯部：弍六七八九 採訪部：三五二五二 營業部：弍四弍九六 廣告部：二弍一六〇
社長室：弍五四九五
電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二號

今日出紙三大張 每份售港幣壹毫
（外埠版精編航空版）
新聞紙類第九三三號

本報1963年上半年在港平均每日淨銷數五四、零八零份
上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

北婆情勢惡化 雙方劍拔弩張

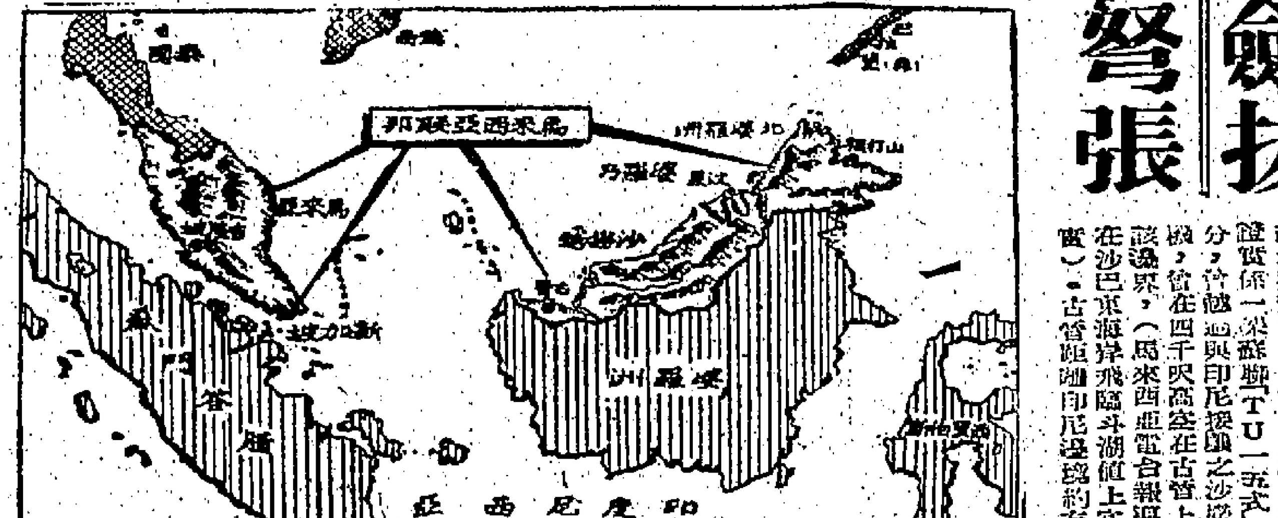
蘇製噴射機侵入沙撈越

婆羅乃戒嚴軍警已取消休假

【吉隆坡七日合衆國際社電】馬來西亞外交部本日指摘一架隸屬印尼空軍之蘇製機翼掠後式噴射機，於本週首飛越沙撈越古晉之上空。據官方所發表之聲明稱，該架飛機證實係一架蘇聯「TU」一五式飛機，於星期四上午九時十分，曾越過與印尼接壤之沙撈越邊境上空。據悉：該架飛機，曾在四千呎高空在古晉上空盤旋，隨後再在甘邦飛越該邊界，（馬來西亞電台報導一架同樣蘇聯飛機，於本日在沙巴東海岸飛臨斗湖領上空，但該消息未能立即獲得証實）。古晉距離印尼邊境約有四十哩。此係報導蘇製噴射機破壞馬來西亞領空之第一次，及係所傳最深入之侵入行動。以前，有兩架美製螺旋槳推進式戰鬥機及一架中型轟炸機，曾據傳在沙撈越邊界內飛行。

【婆羅乃．婆羅乃鎮七日合衆國際社電】據本日可靠消息：在此盛產石油蘇丹領地之警察之休假已被取消，英軍部隊，亦經已提高為戒備。此於上游地區之警察，經已奉命在軍營待命，聯合演習期間，嚴密注意可疑之船舶。

【耶加達七日合衆國際社電】據安塔拉通訊社本日消息：印尼海軍部長兼司令馬塔迪納達海軍少將，於星期四在印尼海軍節在泗水所發出之一項「每日命令」中，促請海軍加強戒備，以對抗革命敵人。渠並指摘英國在與印尼屬婆羅洲接壤一帶邊境[illegible]部隊，以致發動一項挑釁行動。渠謂，英軍在該邊境擾亂糾集之行動，除係危及印尼政治、經濟及軍事地位之外，實不能有其他解釋。



中共展開外交大攻勢 與蘇俄爭奪非洲

周恩來訪亞非將歷時兩個月

【新德里七日美聯社電】印外交權威人士認為，中共「總理」周恩來已定本月十四日到達開羅（原定時間為昨日或八日），而中共「外長」陳毅參加十二日肯尼亞之獨立大典後，亦將於十四日到達開羅，與周恩來會合。權威人士斷定此為中共對外展開強力外交活動之開始。據此間所知，周恩來之隨員達五十名，需要兩架專機，打破中共任何一個訪問團人數之紀錄。此五十八人中，當有各方面之專門人員在內。周恩來出國訪問之時間，至少將歷兩個月，此亦為中共總理級人物離國時間之最長久者。據權威人士從周恩來與陳毅出國訪問之行程，加以如下之猜測：㈠中共內部無危機，否則周氏絕不能安排下如此長久之訪問行程。㈡中共暫不會在軍事上再促「印土」之和平，否則與共「一和平外交」之姿態將背道而馳。㈢中俄共意識形態之爭，暗中必更趨激烈。㈣中共對於若干非洲國家，定將自動提出經濟與技術援助之議。

【北平七日路透社電】「新華社」本日稱：中共「總理」周恩來，將訪問摩洛哥及阿爾及利亞。該社謂：周恩來應摩洛哥王哈山之邀請，前往訪問該國。陪行者將有「外長」兼「副總理」陳毅，陳毅並陪同周恩來前往阿爾及利亞，作「友好」訪問。周等此行乃應阿爾及利亞總統貝拉及外交部長包特佛里加之邀，出發日期未悉。該社又謂：該等中共領袖將應阿聯總統納塞爾之邀請，到該國作友好訪問（星期四日，開羅報紙消息謂，彼等將於十二月十四日抵達開羅，陳毅將於十二月十二日前往乃洛比參加肯尼亞獨立典禮。去月，此間宣佈周恩來將訪問若干國家，包括迦納、幾內亞、馬里、索馬利亞、坦干伊喀及阿爾巴尼亞等國。北平外交觀察家認為，此等國家將由一個或二個中共領袖前往訪問。）

周恩來訪阿聯 料將失敗而回

所獲僅比阿斯灣遊客稍多

【開羅七日美聯社電】最少有兩項外交方面之挫折，正等候中共「總理」周恩來到此進行其一星期之訪問。雖則納塞爾總統將會依照以往歡迎國家首長之禮儀，而隆重歡迎周恩來，但消息靈通之專家確信，周將比遊客之訪問阿斯灣水壩所得者稍多而已。有兩個特殊問題，將使周恩來感覺棘手者，此即中共與印度邊境之爭執，及中共之希望成為中立國家國際委員會委員之一。周恩來雖有此種挫折，亦將在此間與選所訪問之其他六個非洲國家中，獲致多少功績。一位外交官指出「渠（指周恩來）似乎想重振威名，如果渠注意其態度或者在此方面會有成就。渠之唯一危險，乃渠對此等敏感之國家中，若干國或將有表現過火之處」。此外，此次旅行將同樣對蘇俄與小國強調，即中共並非僅為一個孤立之亞洲「國家」，而是一個國際巨人。周恩來非洲之行，其主要理由在此。此次旅行之時間方面，一部份有意打擊克魯雪夫明春非洲之行，一部份乃因中共本年在聯合國中曾受到冷淡之對待。

聯國子弟學校 設甘迺迪基金

【聯合國七日合衆國際社電】聯合國秘書長宇丹，於今日決定以送交美國駐聯合國代表團紀念美國之故總統甘迺迪之款項，而為聯合國人員子弟學校設一甘迺迪紀念基金。聯合國宣稱：宇丹「經已收到原送給美國代表團首席代表史蒂文生，意在推進聯合國目標以紀念甘迺迪氏之捐款。」此等捐款之總額未見透露。聯合國之宣佈稱：從美國全國各地捐來之款，由兩美元以迄一千元不等。

柬與中共勾結日深 圖籍中立幌子掩飾

【金邊七日路透社電】柬埔寨政府本日指摘泰國，謂其企圖破壞保証柬埔寨中立之國際會議。柬埔寨政府發表一項公報稱：泰國內長於星期四日招待記者時，暗示柬埔寨請求保証中立，乃因發覺自己與中共勾結已深。柬埔寨政府認為此項泰國之聲明，目的在破壞保証柬埔寨中立與領土完整之國際會議。「曼谷政府恐怕會阻礙其以柬埔寨為犧牲而擴展之計」。

蘇卡諾展期訪非

【馬尼剌七日路透社電】據此間外交部所發表之聲明稱：印尼總統蘇卡諾預定由十二月十六日至廿一日，前來馬尼剌，俾與菲律賓總統麥卡柏高會談所從事之訪問，經已延展一個仍不明確之日期。該聲明並謂外長羅培士與印尼大使納齊爾舉行協商之後，曾說明蘇卡諾總統之訪問日期，將在麥卡柏高返此間後確定。

泰總理乃沙立 病勢突轉惡化

【曼谷七日美聯社電】據本日消息：泰國總理乃沙立之病勢，經已轉趨惡劣。據一項官方醫事公報稱：乃沙立元帥之體溫，於星期五晚「突告上升」及「整夜不能成眠」。該公報並謂：「渠之醫生刻正商定各項辦法，俾對抗此項新的發展。」該公報未有進一步說明詳細情形。

倫敦空運大廈 火警焚毀三層

【倫敦七日美聯社電】倫敦新建之十一層高空運大廈，於星期六發生大火，約二百名消防員於兩小時內，始將火撲滅。此次火災焚毀該建築之五、六、七樓。

英將在明夏舉行普選

保守黨認為會獲勝

【倫敦七日合衆國際社電】英國保守黨議員那巴婁於星期五晚預言，英首相荷姆將於六個月內舉行大選，即在五月廿六日或六月五日。那巴婁稱：保守黨將會勝利，因為選民將反對「工黨於職後執政期間所表現之惡劣紀錄」。

截至本年十月份 台對外貿易出超 二千五百萬美元

中美物資貸款定十日簽字

【台北七日路透社電】此間本日宣佈：台灣一九六三年一月至十月之對外貿易，出超二千五百十萬美元。外匯貿易審議委員會稱：去年同期內，入超達七千九百十萬美元，由此可見台灣之經濟狀況，已有極大進步。

【台北七日法新社電】一九六三年度美援物資貸款一千五百萬美元，經過中美雙方一再磋商後，決定十日在台北簽字。此一千五百萬美元之運用方式，經決定以一千萬美元作為採購美援物資，另五百萬美元則供台灣中小民營企業，作為進口機器及改善設備貸款之用。又訊：即將組閣的財政部長嚴家淦，昨日單獨接見世界銀行在台灣研究的三位專家代表，彼此談話歷兩小時十五分，談後嚴氏又與世界銀行代表相偕外出。據悉，嚴氏在會議中，除將台灣經濟發展現況及遠景，對世銀代表提出詳細說明外，並將幾項貸款作進一步洽商，其中包括鐵路、公路、電訊等貸款。

暗殺惡風瀰漫世界

有人投函聲言要行刺威爾遜

蘇格蘭場警探嚴密保護

英工黨領袖威爾遜

【倫敦七日合衆國際社電】警察於今日派密探保護工黨領袖威爾遜，因蘇格蘭場接獲一個無名氏之函件稱，威爾遜將於今晚之前會遭人行刺。加派之偵探與穿制服之警察，已部署於倫敦郊區漢普斯帝特之威氏住宅周圍。蘇格蘭場稱：該國會反對黨領袖，無論往何處去，將有警探密切陪伴。據悉：蘇格蘭場相信，該函乃怪人所寄，但仍下令採取嚴密之保安措施，此因甘迺迪總統於兩星期前之被謀殺一事，或者會鼓勵一個潛在之刺客。

【倫敦七日路透社電】英工黨發言人今早透露：有人投函恐嚇要殺害工黨領袖威爾遜。該函謂：威氏將於今晚之前被殺。據他所知，該函無簽名，或謀殺方法之任何表示。他又說：該函已交警方，并未直接交威氏，警方今日証實有人威脅要害威氏生命。

鍾禾 鼻淵丸

（根治）
一切鼻症 頭痛流膿 時流鼻血
久塞不通 感敏噴嚏 喉頭痰湧
長流鼻涕 容易傷風 一服見功
（每盒十九）

本丸採用密飭天然辛夷膏，魚腦石膽等名貴中藥提煉而成，有消炎化膿調節鼻黏膜分泌神經之效，故凡急慢性鼻病流涕閉塞膿臭，重者不能根治者均能一服見效。

香港九龍油麻地彌敦道四百四號二樓 陳錦示中醫師診所

歡迎鄉向問症 前服用備便功效快捷

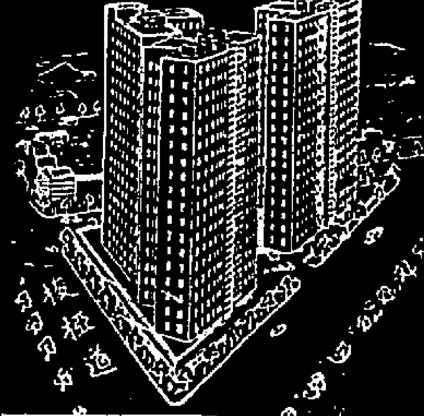
每日上午十時至一時下午三時至六時 星期日下午休診 電話：八四八〇九五

中國誰謂無聖人！
本地薑何嘗不辣！
鍾禾出品皆良藥！

榮英 花園洋樓

九龍窩打老道（培正中學對面）
[illegible]道四號向南

優待顧客 特价八五折
本年十二月入伙



榮英置業有限公司 電話八四二七六六

軒尼詩白蘭地

聖誕降臨
普天同慶
餽贈親友
最受歡迎

總代理：怡和有限公司

JHBO 51C

美國 易補力雞精

贏馬貼士：
体弱氣虛時常執輸
臨場眼明手定實贏
体力增強精神集中
請多服易補力雞精

總代理 羅保洋行

港九各大公司·士多均售

瑞興百貨公司

本公司為九龍總行（彌敦道23至25號）增闢四樓及地庫貨場，佔面積一萬餘方呎，茲擬增聘后列人員：

（一）西客接待員。
（二）男女服裝部售貨員。
（三）疋頭部售貨員。
（四）男女及童鞋售貨員。
（五）香水化粧品部售貨員。
（六）東方特產品售貨員。
（七）什品部售貨員。
（八）會計員。
（九）小型貨車司機。
（十）什工。

應徵者，如熟諳英語或多種方言，及有售貨經驗者，當優先錄用。有意者，請詳具履歷附近照，須店保。逕寄九龍彌敦道23至25號總寫字樓或本港郵箱二二八號信箱，當另函約洽。

香港中文大學徵聘教授

㈠本大學茲徵聘下列各科教授職：
中國語言文學
中國歷史
中國哲學
英國語言文學
世界史
地理
社會學
社會工作
經濟學
工商管理
數學
物理學
化學
生物學

㈡講授語言：以中文為主。
㈢到任日期：一九六四年九月一日。
㈣待遇：
（甲）月薪（港幣）
教授男五千四百六十元
女四千一百元
副教授男四千四百元
女三千三百元
（注意：香港政府津貼學院，教授及副教授可享受公積金權利。）
（乙）其他：
1.教授宿舍不夠分配時，本校得酌發代金，以津貼租項。
2.自外地聘請來港服務者，其本人及家屬之旅費，由本校酌付。
3.各教授及副教授均可享受本校規定之假期。
4.應徵手續：應徵者須於一九六四年一月十五日前將其應徵函四份及三位諮詢人姓名住址逕寄香港德輔道中恒生銀行大廈四零八室香港中文大學籌備中心任收。

香港中文大學校務處

香港政府公告

徵聘請公務員事

茲聘請：
㈠博物館助理員多名（市政事務署）
㈡教師一名（社會福利署）
㈢物料管理員多名（物料管理處）
㈣助理郵務員（常額）一名（郵政局）
有關上述職位之詳情，請看明天本日英文報紙此告

風流不少憐香客　此際倆無惜玉人
哥頓已決定採取行動　以民事訴訟控告姬娜
姬娜換上囚衣嘗盡鐵窗風味

上：姬娜　下：哥頓

【倫敦七日美聯社電】歌女姬娜的情人之一哥頓，打算仍進行民事訴訟，以控告姬娜，雖則姬娜已因此案於星期五日被判處徒刑九月。哥頓乃一西印度群島爵士歌星，於今年六月，因被控毆打該廿一歲歌女姬娜，曾被判囚三年。姬娜曾與幾乎於今使英前首相麥美倫之政府跨台。哥頓之被判有罪，大部份係由於姬娜與其兩個女友之指證。此兩女友爲與伊同住之費拉（廿三歲）及彼等之管家布洛克夫人（五十六歲）。哥頓於上訴而獲得自由後，即對姬娜又控告其意圖起訴。

在星期五日，哥頓案中之三女被告，突然改變其較早時之否認提供假誓與串謀罪，而承認有罪。姬娜被判徒刑九個月，費拉六個月，布洛克夫人則緩刑十二個月。

哥頓之律師林特梅：根據使當對姬娜之起訴即時採取行動。姬娜、費拉與布洛克夫人被定罪後，亦與此項訴訟有關。林特梅：「姬娜之律師已代表其他兩個女人接納該項起訴，余希望新年初即可開審」。

在姬娜被判罪時，哥頓與其兩個兄弟候於中央刑事法庭門外，渠對記者稱：「無可奉告」。

【倫敦七日合衆國際社電】姬娜昨晚將她在中央刑事法庭所穿的奶綠色衣服，換上了荷爾威監獄簡單的衣裙獄服。但監獄因局方位賦備的有色情人而被判刑九月，芳齡廿一的紅髮模特兒，將能對其衣服有所選擇。該些獄服有淡藍色、帆布色、淺灰及粉紅底或藍底上有黑白小花各種，裙子爲直身或打摺的。

與斯華德事前行蹤極爲神秘
離家另行稅居公寓　並在倉庫大樓任職
其妻証實渠在今春曾槍擊華克

【德克薩斯州愛文七日合衆國際社電】據昨晚透露之消息：美國聯邦調查局在廿迺迪遇害前的一個月，固知與斯華德（乃刺廿迺迪之疑兇）係在德克薩斯州學校課本倉庫大樓任職，與斯華德妻之友潘恩太太（能說俄語）稱：伊曾在上（十一）月九日前（或兩週）時，將與斯華德之工作地點告訴聯邦調查局之密探。按：廿迺迪係於上（十一）月廿二日遭人自該大樓啟槍刺殺。潘恩太太稱：「渠等（指聯邦調查局之密探）該次到訪之主要目的，非擬找與斯華德談話，而係對瑪麗娜（與斯華德妻子之名），作禮貌之訪談。」潘恩太太曾任俄文教員。伊稱：伊知道，聯邦調查局密探係告知與斯華德太太：如伊遭遇蘇聯背後之人威脅，則當通知渠等。潘恩太太稱：伊在當時担任傳譯，認爲聯邦調查局願意如此協助與斯華德太太，乃該局一慣之作法。潘恩太太稱：聯邦調查局密探詢伊是否知道與斯華德住於何處。伊答：「不知。」廿迺迪遇刺時，與斯華德之妻（廿三歲，生有子女兩人），係與潘恩太太住在一起。當時，與斯華德住於達拉斯市近郊橡樹區之一公寓內，登記之名「O．H．李」。一次，與斯華德之妻曾撥電話至該公寓擬與丈夫談話，該公寓即告以「此間並無名與斯華德之人。」

【華盛頓六日法新社電】芝加哥、紐約及華盛頓數家日報，本日公開披露關於聯邦調查局將現時調查於斯征調稻殺加與國陸……本年四月十日在達拉斯之消息。據悉：聯邦調查局曾舉行各項試驗，俾查明該顆從未命中華克之子彈，是否可能係曾由射殺廿迺迪總統之同一步槍所發射者。「華盛頓晚報」謂：該等試驗，并未獲得最近之決定。司法部將該項報告書，既不予以証實，亦不加以否認。華克現年五十三歲，係極右派「貝治社」一個主要社員。渠因參加政治活動被撤除其指揮官之職位後，於一九六一年退出軍籍。渠曾被指稱爲右派之宣傳。渠於本年四月十日在其寓所內閒坐時被人開槍向其射擊。該枚由外面發射並將窗門擊毀及將其頭部附近窗門木造部份擊碎之子彈，僅使華克之手臂受傷。聯邦調查局特務人員謂：當時該枚子彈係由距離約五十碼之地方所發射者。

【華盛頓六日美聯社電】據報：與斯華德（乃刺殺甘迺迪之疑兇）之妻，曾向其蘇俄妻子證言：渠即今年春季在德克薩斯州達拉斯市槍擊美國前陸軍少將之人。美國政府人士稱：與斯華德之妻曾告調查人員：其夫今年四月十日晚間返抵家中時，告以曾經下手攻擊華克。據報：伊告調查人員稱：其夫描繪在該槍擊後逃走之情形時，神情十分激動。美國司法部與聯邦調查局拒絕就此報導置評。惟悉：與斯華德之妻之談話正在受調查中。今年四月十日晚間，一潛從暗處之以步槍開槍一響，彈經窗于穿入華克家中，當時華克正在屋內一張桌旁作事。渠未中彈，全身却滿佈窗玻璃碎。芝加哥太陽時報與華盛頓晚星報，均……

社論
克、毛鬥爭的延續
——兼論毛共向中東非洲活動

克、毛鬥爭的發展，並未因克魯雪夫發出和解的論調而稍趨和緩，反之，日來種種跡象，更顯示加深緊張之勢。

一方面是：六日「真理報」發表紀念一九六零年莫斯科共黨國際會議三週年文章中，提出三個嚴格條件：（一）、切實遵守共黨會議中關於聯合確定之意見與結論；（二）、團結共黨運動，不容許有個人崇拜，並嚴格遵守共黨之民主與集體指導原則；（三）、絕對忠於馬列教條」。這三個條件，無疑是針對毛共而發。該文並認爲要召開國際共黨大會，必須絕對依據於這三個條件，亦即是說，毛共必須向這三個條件投降，才有和解的可能。

一方面是：毛共至今一直對克魯雪夫採取醜化兇悍攻擊的作法，同時積極於進行「兄弟黨」的分化，和進行拉攏所謂「殖民地及附屬國家」，形成與俄共在國際對抗之勢。周恩來已定於本月十四日訪問阿聯和非洲國家，陳毅亦參加。本月十二日肯尼亞的獨立紀念典禮，據俄共報紙上，已致函各共黨國家譴責，謂「勿撥防危者鑑於世界地位的毛共「謬誤的和離經叛道的態度」所招致的危險」，並表示蘇俄將不得不採取對付的若干步驟。又謂：「毛共要人們到世界各處散佈謊言，蘇聯將不許其損害我們在中東和非洲的由來已久的關係」，並譏笑毛共所作的援助「是看不見的」（倫敦六日合衆國際社電）。

由這兩方面表現看來，克、毛鬥爭，已在加緊地向政治行動的實質方面發展，妥協的可能性，絕不是短期間所能出現。

在現階段中，老克似乎尚提不出更大決心來應付毛方，其原因一是要利用這一鬥爭來打亂自由世界的步驟，一是期待毛共本身的消耗和矛盾。老克的深心，對於解決這一紛爭，視爲其次，主要還是對自由世界的困擾。事實上，由於克、毛鬥爭的結果，已使得自由世界減弱敵意，而援間接造成了對共黨世界運動的許多利益。所以，要老克一下子來解決毛共，是不會的。

毛共此刻的種種作法，旨在加強外圍力量與聲勢，鞏固本身的地位，造成對抗之局，不一定是爲了要藉此打倒老克。周恩來、陳毅之向中東、非洲活動，誠如倫敦情報方面看法：「毛共抓緊機會展開一次相似於一九五四年前後的對外宣傳，與所謂和平外交攻勢，藉以恢復共三年來跌至低到無可再低的國際地位。另一方面在亞非擴大勢力範圍，以與蘇俄抗衡」（新德里六日泛亞社電）。這看法是對的。自毛、印戰爭發生以來，即打破了毛共在萬隆會議中所建立起來的國際統戰基礎，他們希望有機會來恢復這一活動，給老克有所忌憚。尤其，自俄共參加援助印度以後，印度不但成了他們國際統戰的敵人，而且變了一種更大的威脅，則周恩來之訪問納塞爾，主要當是希望通過納塞爾來緩和尼赫魯，可能經由納塞爾對尼赫魯提出讓步條件，以抵消俄共在印的作用。

在我們看來，毛共這一活動，不會有多大成就。第一，毛共要恢復共在亞非統戰活動，經毛、印戰爭以後，在這方面，已失共利用尼赫魯作爲領導助手的作用，再則納塞爾和狄托亦已建立起新的中立集團，但願格來德會議，已把毛共除外。而且，納塞爾早有志於非洲，視爲禁臠，自不容毛共插手。第二，誠如俄共指出，毛共的援助「是看不見的」，非洲新興國家所需要的，是實利的援助，而非共產主義的推銷，試問毛共有多少經濟力量來應付這些國家？故可斷言，毛共這一活動，仍其並不過對老克裝裝樣子，耀耀姿勢，而由徒然加深老克的嫉恨而已。

不過，由於毛共這種活動不已，可能又會引起西方某些政治家的認識，更認爲毛共尚有應付局面的力量，而不知這是最後掙扎的最後力量。毛共於此垂危窘蹙萬分之際，自不能有一些兄弟弱，爲外所強。如僞「人代會」公報所稱「自力更生」有辦法，對俄共欠債還有辦法，這些都是故意示強，以欺騙西方天真人士。而這所謂有辦法，是從饑死人民中所得來的。即所謂對俄共還債，不是在「進一步節約」，即「進一步人民死亡」，用無數人民的生命來還債嗎？除此之外，毛共還有什麼的辦法？

正因爲有了西方的天真政治家和商人，所以，將到毛共這些表面支票和某些甘共一些幻想的政治家，更以爲助長了毛共，威脅了老克，這使老克對西方緩和。但他們既會認爲毛共有威脅俄共的力量嗎？從那裏威脅起？如果說毛共擺脫到一些反克的共黨，就會制老克的死命，使老克因恐懼而軟化，那將爲老克所冷笑的。

今天的毛共，已到了筋疲力竭，油盡燈枯的一剎那時候，正如老子所謂「動而愈出」。可笑，西方的昧昧者還要向垂死的人打交道呢！

紐約時報著論指出
中共仍是一具紙老虎
毛澤東進入了死胡同
在政治方面中共已陷入孤立境地

【紐約七日法新社電】「紐約時報」今日於社論內，衡量中共之經濟力量稱：「以過去這種低估中共最近之經濟所作聲明，共黨將屬錯誤。今年，中共之工業與農業生產無疑仍大低於他人幾在半個世紀前達成之水平，與一九六零年與一九六一年中共經濟情形最惡劣時相比，則可能已大有起色。……然而，中共顯然使得具理智者以最寬之評價，中共亦依舊還係紙老虎，而非真老虎。當共經濟依僅能使中國大陸人民獲得極少之生活必需品，並且爲共世界唯一工業主要國家之有時使用武器，現代軍事武器極少，或係一無所有。在政治方面，中共現爲地球上最近乎孤立之大國，與莫斯科兩國均感不恰。北平方面雖有向前躍進之類似呼聲，一般人士認爲：毛澤東所行政策，已使中共經濟政治兩者上進入死胡同之信念，並未因而有所改變。」

詹森今日抵紐約
警探佈下嚴密保護網
座駕車改爲密封轎車

【紐約七日路透社電】此間警方與特務機構之人員，曾往昨晚會商三小時，以擬定計劃，爲美國總統詹森明日來此參加舉殯（曾任紐約州長與國會參議員）之萊曼之葬禮，而在紐約佈下最嚴密之保護網。詹森氏駛隨艾多維機場與殯之由市區駛該機場所用之汽車，將爲特製之密封轎車，而非甘迺迪在達拉斯遇刺時所坐之敞頂汽車。紐約警方稱：届時將以警員排五人左右爲快速車隊保護詹森氏。詹氏抵紐約後之車行路線，特務守密，不加宣佈。

調查刺甘案委員會
要求國會予特別權力
使作証者避免遭控訴

會列出，報導遞及與斯華德與該槍擊事件有關之證據。

【華盛頓六日路透社電】德州司法部長卡爾今夕在此間宣稱：渠已與德州政府官員磋商，而在甘迺迪被刺案及刺甘疑兇與斯華德遭槍殺案之調查中，停止調查。卡氏曾在此與大法官華倫（乃該委員會之主任委員）同宣佈此行動。

【華盛頓七日美聯社電】甘迺迪被刺案之調查委員會將要求國會授予特別權力，以便使任何不願作證之證人，在作證時可免於因證辭而遭控訴。美國總統詹森所組之七人調查委員會（由大法官華倫任主委）各委員，於昨晚深夜在參議院內提出此一提案，所列將免被控之範圍極廣，而使國會內之若干觀察家預測，此提案將遇到若干困難。該委員會之提案主張：委員會之所有被傳作證之人，不得援引美國憲法第五次修正案，而拒絕作證及不提供證據，以免因此而使本身入罪。此提案主張：被傳作證者於援引憲法第五次修正案後被迫作證或提供證據之後，除因所作證辭與所提證據可遭降職、免職之外，一概不受控訴與懲治。偽作假證供，則容許對之起訴並加懲治。該委員會之作證傳票，將被看成犯藐視國會之罪。

周鴻慶砌詞解釋
謂出走係因酒醉所致
承認精神失常恐懼返大陸後性命難保

【東京七日法新社電】前中共譯員周鴻慶昨托其日籍律師上書日政府，抗議延長其羈押期限，並指此爲強迫其留居日本之一種非法措施。周氏在醫院內另接見記者稱：渠從開始起，即擬返中國大陸。記者詢問既然如此，則渠爲何又出走？周氏答謂：渠自抵日後，即不斷接獲恫嚇性電話，告以如何回國，於是渠乃精神失常，至於渠出走之夜（即中共油壓機代表團回國之前夕），渠頗有醉意，正擬吸些新鮮空氣，但突然有一陣恐懼，以爲「係台灣特工跟蹤」，遂即奔入一輛營業汽車，前往蘇聯大使館，當時並無向蘇聯大使館請求政治庇護。……

美偵察機一架　墜入湄公河中

【西貢七日美聯社電】南越海軍陸戰隊人員，於星期五下午擬打撈於星期五下午墜入湄公河內一架「B二六」式偵察機之殘骸……南越海軍陸戰隊之四個偵察機及一個美軍發言人稱：現尚未查出該架偵察機墜落之原因。

詹森昨偕家人　遷入白宮居住
甘迺迪夫人留下字條致意

【華盛頓七日合衆國際社電】美國總統詹森與其家人，將於本週週末遷入白宮。甘迺迪夫人已搬出白宮，搬入該市喬治城內甘迺迪之前任副國務卿哈里曼之住宅。詹森夫人留下字條迎候……甘迺迪夫人亦遺有一束鮮花迎接詹森夫人之到來。……

對蘇俄息爭呼籲
料中共仍然漠視

【莫斯科七日合衆國際社電】莫斯科最近向中共發出和平呼籲之局勢已擴展，以期緩和中蘇之爭……

沈昌煥指出
中俄共分裂　經濟是主因

【中央社台北七日電】外交部長沈昌煥說：蘇俄與中共之間之分歧，雖然由於意識形態的分歧，但經濟的因素實居首要……

日國會正副議長
昨已正式選出
新首相將可誕生

【東京七日美聯社電】日本國會衆議院於今日選出正式議長及副議長之後，本今日已選出衆議院議長為船田中，六十八歲，乃池田勇人領導之自由民主黨之資深議員……

兩名波蘭人　被指爲美間諜
昨被波共拘捕

【華沙七日合衆國際社電】波蘭官方通訊社稱：波蘭人兩名，一男一女，因在波蘭從事間諜活動已被拘捕……

日本九州產白山竹
証明可醫治癌病
日本癌症治療學會會議席上
醫師久保正雄發表臨床病例

【京都七日時事社電】日本癌症治療學會第一屆全體會議，於六日在京都舉行，大阪鐵路醫院醫師久保正雄於會議上發表，由九州產白山竹中抽出一種成份，對治療癌症有結果，有治療之臨床病例。據久保發表，自一九六一年起每日對十二名患者投與上述成份的新藥三、四公分，在過去兩年間觀察的結果，有一名完全痊癒。……

國民黨總裁蔣中正
召集本黨立委座談
促支持嚴家淦組閣

【台北七日泛亞社電】蔣總統今日午後，以執政黨總裁身份，召集執政黨籍之立法委員座談，就提名嚴家淦任行政院院長一事，交換意見。執政黨中央黨部秘書長唐縱，昨午亦邀請該黨立法委員及各小組長。唐氏在席間表示，希望該黨籍的立法委員，對嚴家淦出長行政院給予有力支持。

詹森函南越　聲言全力支持

【西貢七日法新社電】美國總統詹森，本日致函南越政府首長，表示美國將以文明將全力支持南越政府及南越人民，與共黨爭取自由……

新德里學生　與警察衝突

【新德里七日美聯社電】據報：此間一學生暴動，而與警察衝突，結果有八十六人受傷，學生被拘者十人。

委內瑞拉警察　與過激分子　發生衝突

【加拉加斯七日法新社電】此間之警察員……

北韓倒向中共
金日成已日漸失勢
中共傀儡崔庸健走紅

【漢城七日法新社電】但日政府加以拒絕，北韓報紙引述北拒絕之理由表面上稱……

詹森總統昨以　自由勳章　贈甘迺迪

【華盛頓六日法新社電】詹森總統今日追贈美國最高公民勳章——自由勳章，予故總統甘迺迪與故教宗若望廿三世。

巴擬向日本　訂造潛艇　但遭拒絕

【東京七日泛亞社電】官方人士今日謂：巴基斯坦今秋九月，欲在日訂造潛艇。……

南越學生
有新蠢動意
情勢極不安

【西貢七日路透社電】南越當局頃發出號召，呼籲各地保持鎮靜，但學生內部已不安……

美一體育教員
因對甘迺迪之喪無禮
遭學校當局革職處分

【巴爾的摩七日法新社電】……

香港四邑商工總會通告

本會第七屆理監事任期行將告滿，依章改選，茲經十一月廿二日第八次理監事聯席會議議決通過依照往年辦法登報及通函各會員限期由登報日起至十二月十五日止爲清交會費日期逾期不交作棄權論，其姓名不編印在選舉票之會員名單內，紀錄在案，除分函外，用特通告週知。

右通告
本會會員
理事長　陳南昌
一九六三年十二月二日

飲請時時

虎牌 Tiger Beer

酒啤佳最裝桶．裝罐．裝瓶

香港屋宇建設委員會通告

茲經政府核准……及有效期由一九六四年一月一日起至一九六五年三月底……

香港屋宇建設委員會秘書

海事處報告　一九六三年第三七號

爲船舶入口領證事

船主、船東及代理商注意，自一九六三年十二月……

海事處長　麥烈

海事處報告　一九六三年第卅六號

爲電報檢疫證事

船主、船東及代理商注意，領取電報檢疫證之辦法如左：……

海事處長　麥烈

海員通告　一九六三年第八十一號

爲香港領海西面入口更改級浮標位置事

日期：一九六三年十二月六日。

位置：
（甲）北緯廿二度二十分十八秒；東經一一四度一分四十秒。
（乙）北緯廿二度二十分十八秒；東經一一四度一分廿六秒。

地區：大嶼山北岸欣澳灣

詳情：B級浮標B三十二及B三十三將分別設置於上述（甲）及（乙）位置上。

備註：海員通告一九六三年第十四號就此取消。

有關海圖：三四二、九三八及三六三二。

主管機關：香港海事處

海事處長　麥烈

東華醫院招商承做護士宿舍

東華醫院招商承做護士宿舍像俬一批有意承做者請於每日（例假除外）辦公時間將按照金二百元交香港晉仁街東華三院總辦事處領取圖則及章程……

東華三院主席　曾正

一九六三年十二月四日

東華護養院招投修理天花頂工程

大口環東華護養院招商投承修理天花頂工程有意承做者請於每日（例假除外）辦公時間將按照金二百元交香港晉仁街東華三院總辦事處領取圖則……

東華三院主席　曾正

一九六三年十二月四日

九龍極旺鋪出租

九龍旺角彌敦道極旺地點有數層商業樓宇快將完成約式萬餘方尺適合各行大規模生意如有興趣者可來函本港郵箱一九九一號約洽

生育無計劃

你應懂得選擇

生育有計劃

本會各指導所地址時間每月一日及十六日刊於本報

香港家庭計劃指導會

灣仔軒尼詩道一五二號
電話七七三一三一號

一、指導節制生育問題
二、指導解決難孕問題
三、指導婚姻有關問題

李裁法案二次審訊
當庭宣讀司法行政部文件 證明李曾在香港掩護地工
李仍承認殺人不諱 法庭宣佈辯論終結 定十四日上午宣判

【本報駐台記者黃銘七日航訊】轟動台港的李裁法涉嫌殺死吳家元（季玉）案，台北地方法院（刑庭）於七日上午九時第二次開庭辯論，由推事張澤淵主審，至十二時許，庭上宣佈辯論終結，定於本月十四日上午宣判。

此次庭訊，因李裁法殺人部份已調查終結，庭上除對證人法醫楊日松查問李裁法手傷檢驗結果外，大部份側重於查證洪嘉仁等十一同案被告幫助李裁法偷渡香港的犯罪情形。

案情已完全明朗，此次庭訊已不若首次庭訊的轟動，旁聽席上僅有百餘人，不像首次庭訊的擁擠。

李裁法除已於首次庭訊中承認殺死吳家元外，此次庭訊並沒有翻供，仍承認殺人不諱，其餘同案十一被告洪嘉仁、張賢三、徐振麟、張參助、李長江、陳晚的、張添丁、張呂漢王、邱呂天梅、鄭金福等對幫助李裁法偷渡所作供述，大致與首次庭訊相同。

在庭訊中，主審推事張澤淵當庭宣讀司法行政部的一件公文，證明李裁法旅居香港期間，在港從事配合我政府抗戰，受過我政府所派人員的指揮，在港掩護我情報工作人員的工作。庭上的宣讀此一證明文件，頗爲各方所注意。

法醫作供 李右手之傷 是搶刀受傷

庭上再傳法醫楊日松，問李裁法右手之傷，是否搶刀時所受之傷？楊日松說：是搶刀受傷，刀刃在死者手裏……[illegible]

庭上問張賢三：「你知道李裁法是通緝犯嗎？」……[illegible]

洪嘉仁庭上承認 知道李是通緝犯
到香港後有寫白色燈爲記號

庭上問洪嘉仁：「你知道李裁法被通緝嗎？」洪說：「有的。」庭上問：「這樣說，你是知道李是通緝犯了？」……[illegible]

遠反動員法令 船舶私自出海

庭上再傳小港漁會總幹事李秀鳳及張安問……[illegible]

李裁法辯護律師童瞳在庭上 提出四大點替李辯護
謂殺吳激於氣憤並非預謀

（本報台北記者特訊）李裁法殺害吳家元（季玉）疑案，今日上午在台北地方法院作第二次開庭審訊終結後，立即開始辯論，李裁法之辯護律師童瞳當庭提出刑事辯護意旨書一份，對於李裁法在案發前之處境及殺害吳家元（季玉）是否出於故意等等，均有詳細陳述，略謂如后：被告李裁法之殺害吳家元，係激於一時氣憤難忍，而非預謀，以四點事實證明之：……[illegible]

國大代表兩人 在台先後病逝

【台北七日法新社電】國民大會代表顧建中（錫朋），與郎雲鵬，於本月二日與六日先後病逝，顧氏年七十八歲，郎氏則五十六歲，……[illegible]

中共貿易情況惡化
本年入超 億餘美元

【本報訊】……[illegible]

蘇俄農產失敗
老克昨召開部長會議 對七年計劃大加修改

【莫斯科七日合衆國際社電】蘇聯部長會議……[illegible]

「世姐」娜蘭小姐與舞蹈員 演一幕爭夫活劇
阿商人難爲左右袒

【阿根廷首都布宜諾斯艾利斯六日美聯社電】……[illegible]

戴高樂把握時機 企圖再染指遠東
派國防部長赴柬埔寨有極大野心

【巴黎六日路透社電】……[illegible]

教宗宣佈 明年一月 訪問聖地

【梵蒂岡七日合衆國際社電】……[illegible]

中共向墨西哥 購買棉花小麥

【墨西哥城六日美聯社電】……[illegible]

美核子能衛星 射出第二顆 已進入軌道

【華盛頓七日路透社電】……[illegible]

國際剪影

舉世注目與談論的人物
暗殺甘迺迪的兇手怪異狂妄

奧斯華德雖然未經審訊就給爲比殺死，可是根據現有的種種證據，已足以證明他是暗殺甘迺迪總統的兇手。至於他的殺人動機是什麼，雖然未能下斷語，但根據美國各方面的調查，也有很多蛛絲馬跡可尋。

·古原·

精神分裂

……[illegible]

人老腦不老

……[illegible]

東京世運會設備完成七成

……[illegible]

華盛頓宴會外交景色
法國大使夫婦是整個華盛頓社交圈中最出色的交際能手，至于英、墨、智、秘幾國大使的夫人，也是受人稱賞的女主人。

……[illegible]

智利印象

……[illegible]

鬼鬼祟祟

……[illegible]

記者太太

……[illegible]

風雲際會

……[illegible]

健美有術

……[illegible]

前往墨京

……[illegible]

並非誇大其詞
英工人今日盡富翁
英國的工會有幾千萬鎊公款來作種種投資用，能助會員享受高等娛樂，如到巴黎度週末和結隊射獵之類

……[illegible]

消防處長再呼籲 請市民小心防火 勿將生命作賭注

消防處以平均定律推測 明年有六十人死于火災

【本報訊】因爲小孩子用火柴找尋失落輔幣，致引起鴨巴甸街前日發生的一場大火，造成傷人受傷，二百餘八人無家可歸，四百三十七人要迫遷的事件。消防處長郝士昨在呼籲居民防火時指出這個事實。

消防事務處長並指出：在火警發生時，戶主所應做之事情。㈠首先要保持鎮定，撥「九九九」、「一三〇三〇三」或「八二六六六六」，報告消防事務處。㈡然後響火警鐘或其他可聽聞之警號，警告居內住客。㈢應試圖以存水將火撲滅，如有滅火筒，則應用滅火筒。㈣如火勢不能加以遏止，則應協助所有住客、兒童及老年人離開樓宇至一安全地點。㈤在消防人員到達現場時，即告知彼等是否有人被困樓宇內。

據消防處之統計數字指出：在過去十一個月內，所發生之三千式百宗火警，幾全由居民一時不慎所引起，其中不下八百宗係由於燃着之烟蒂所引起；四百零十宗係由損壞之電器所引起；四百二十宗係由火柴及神香所引起，另有一百宗係由煙囪、爐灶及工業用具之火花所引起。此外，由於燃着之風爐，被兒童、洛劉或風力所推倒或吹翻而引起者有三百五十宗。

郝士又稱：「兒童在十八歲以前，如果不加以小心看顧，即有引起火警之可能；兒童之天性好動，時常設法引人注意。如果能經常防止兒童玩弄火柴或打火機，則兒童將不致被燒傷。」消防事務處之統計數字並指出：以平均之定律來推測，在一九六四年內，將有六十個居民在火警中喪生。

消防處長又指出：「在房間內燃着火柴或洋燭找尋物件，即等於邀請死神降臨。切勿在黑暗中點燃火柴，應用電筒，切勿將生命作賭注。」

本港已經消入冬季，由於氣候乾燥，火警必然增加，除非在家庭、工廠及郊外採取預防措施。在乾燥之季節內，必須小心防火，本港在冬季期內之濕度降低，由於空氣之濕度低，使很多物件，包括易燃燒之液體，如果放在與火源（例如燃着之紙煙、火柴之火花、燒焊工具或無掩閉之火）附近，即極容易引起燃燒。火警不單在市內發生，郊區亦會發生。郊遊者一時不慎，即可引起火燒山，使很大及美麗之郊遊地區及數以千計之普植樹木將會被燒毀。前往郊遊之人士，應經常防止引起山草或樹木着火，隨意拋棄燃着之烟蒂，可引起樹林大火。如燃燒樹枝或園枝煮食午餐，應確定在離開前將所有餘燼熄滅，否則一陣風吹來，將會引起附近叢林着火。

郝士最後稱：「能消！火警不單祗可使人命及財產受損失，還會損耗食水，因爲在救火時需首先動用食水。如加防止火警發生，亦即等於與慳水運動合作。」

安全防火要點

消防事務處長郝士稱：所有市民應遵守下列簡單安全法則：

兒童勿使接觸火柴。

在將烟頭或烟灰拋棄之前，請將烟頭、雪茄或烟斗、烟絲弄熄。

切勿在床上吸烟。

在堆放易燃物品之地方及遠離易燃物品燃放爆竹等物，並在離去之前，小心看察爆竹是否已經熄滅。

燃燒中之香燭光等，應遠離易燃物品。

保持火水及煤氣爐之清潔狀況，切勿在煮食物之際離開。

火水爐添火水，已生火之火爐及燃熱之斗，不能棄而不顧。

將油燈及火水爐放於安全地方，勿將其放於窗簾、蚊帳、或其他易燃物品之側。

睡前應小心熄滅所有火爐及燈火。經常清除所有廢紙及垃圾。

廚房係煮食之適當地方，要在廚房煮食。

應將多餘之火水罐，放在遠離有火及火爐之地方。

任何時間，勿在家內存放四加侖以上之火水。

將所有危險物品搬至有關之地方儲存。保持烟囪清潔。

僱用一名合格電器工匠，定時檢查樓宇內之一切電線及電器，及採用合度之保險絲。

促進公共衛生教育 學生演講賽揭曉

協同張勝球 喇沙馮柏棟 分獲中英文部高中組冠軍

【本報訊】市政局及衛生教育委員會，香港青年商會爲促進公共衛生教育之會聯合舉辦的第六屆中學生歌唱及演講比賽，成績昨已評定，維多利亞工校歌唱冠軍，協同及喇沙兩校學生分別獲得中、英文部高中組演講冠軍。

該項比賽昨在大會堂舉行決賽。市政局主席胡百富醫生在致詞中指出：市政局今後將繼續爲學生舉辦各項比賽及展覽，盼各校學生踴躍參加。

香港青年商會會長黃沛棠在會中致詞說：學生演講和歌唱比賽舉辦的目的有二：一是貫徹青年商會訓練領袖人才的宗旨，此外，還配合市政局，教導明日公民的政策，使他們認識提高衛生水準的重要。

胡百富醫生在致詞中指出：如果要使學生們的品行良好，體格強健，便要早期使他們注重衛生和培養道德。胡氏說：演講比賽舉辦的目的，是希望鼓勵學生們多注意公衆健康和培養日常衛生的習慣。比賽是根據演詞的內容和表達的方式而評定。參加昨日全港學生演講決賽的中小學生共十八人，分爲中文、英文兩部，每部又分爲小學、初中及高中三組，小學組比賽的講題是「我們爲什麼要吃清潔的食物」？初中組的講題是「厨房的衛生」；高中組的講題是「清潔食物與公共衛生」。

比賽會的評判員，中文組由本報總編輯潘黎紀良、李瑞琪醫生、理岑才生，及星島晚報總編輯唐碧川擔任；英文組是范徽慈醫生、珍巴朗、總娜利布朗夫人和Y.C.佐。比賽結果評完後，由黃沛棠夫人頒發獎品，中英文高中組的冠軍，各獲往東南亞的國泰機票一張。

歌唱比賽 維多利亞 工校冠軍

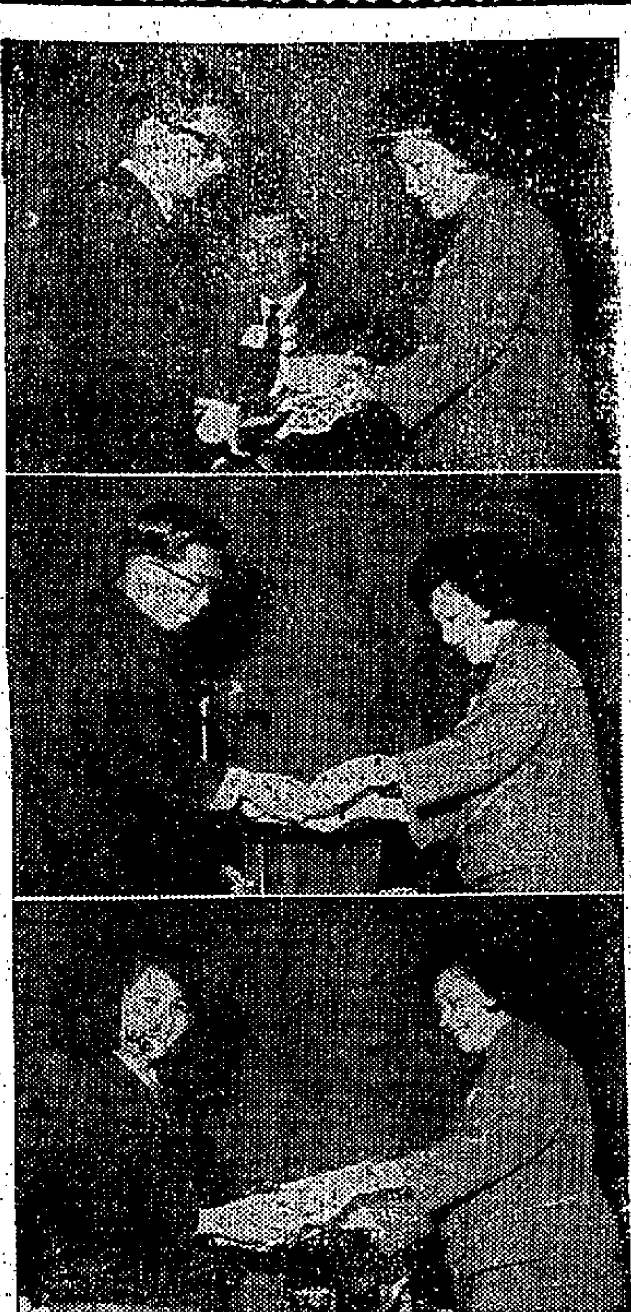
本屆學生歌唱比賽的各優勝學校，並在會中演唱，計有：中學組第一名維多利亞工業學校，第二名香港仔工業學校，第三名新界大埔佛教大光中學。小學組第一名軍器廠街警察下午小學，第二名九龍塘學校，第三名觀塘下午學校。

喇沙書院的管弦樂隊，在兩項比賽前及休息時間中演奏管樂，演出十分精彩。

獲取本屆全港學生演講比賽的優勝者名單如下：

中文組：㈠小學組：第一名，朱曼薇（龍翔道官立下午小學），第二名，陳碧霞（聖方濟各學校），第三名，吳國雄（新界屯門拔臣學校）。㈡初中組：第一名，鄭惠儀（北角伯爾中學），第二名，徐景光（筲箕灣官立中學），第三名，周淑賢（聖心書院）。㈢高中組：第一名，張勝球（協同中學），第二名，吳常樂（香港仔工業學校），第三名，何美宋（培英中學）。

英文組：㈠小學組：第一名，張翠珊（聖瑪利女子中學），第二名，石君天才（聖貞德學校），第三名，曾麗儀（聖保祿學校）。㈡初中組：第一名，陳麗賢（筲箕灣官立中學），第二名，顏維雅（瑪利諾書院），第三名，羅朗明（聖心書院）。㈢高中組：第一名，馮柏棟（喇沙書院），第二名，鄭妙娟（聖瑪利女子中學），第三名，利比路（聖約瑟書院）。



（上）本屆全港學生演講比賽，英文高中組冠軍馮柏棟接受黃沛棠夫人頒發獎品的情形。（中）中文高中組冠軍張勝球接受獎品。（下）英文初中組第一名陳麗賢接受獎品。

兩名男女學生 被控圖刼傷人

押候三天准被告保釋

【本報訊】兩名男女學生被控涉嫌行劫及傷人，法官昨晚審訊後表示：本案極端嚴重，最高刑罰爲五年，現批准控方申請押候三日續訊，准兩被告各以二千元保釋，人事擔保各一，不准全部繳交現款。

本案在中央裁判署提堂，由希頓法官主審。兩被告如爲㈠楊仿榮，男，十八歲，學生，住軒尼詩道某號二樓；㈡車某，女，十六歲半，學生，有父母在本港。首被告被控本月五日，在雲咸街廿三號四樓梯間，毆打女子梁銀心，意圖向渠行劫。次被告被控同日協助、教唆、參與及指使傷梁犯上述罪。

兩歌唱比賽優勝隊伍，昨在演講比賽大會中表演。上圖爲香港學生歌唱比賽中學組第一名維多利亞工業學校合唱團；下圖爲小學組第一名軍器廠街警察下午小學合唱團。

戰後創見的控案 無牌賣蟹犯例

北角四間商店被檢控各罰十元

【本報訊】北角四間售賣洋澄湖大閘蟹的商店，被衛生局人員檢舉無牌賣蟹，各店負責人前日在法庭各被判罰款十元。無牌賣蟹被控，實爲戰後創舉。

戰後多年來，港九很多商貨店、士多或蔬菜店等售賣蟹隻，有些售賣者不知在店戶售賣必須領取牌照，否則違犯公共衛生條例。

上述數宗在北角被控的店戶負責人，被控的罪名爲未經市政局發給許可，而持有限制牌照的食物出售，該食品是列入食品細則的附表內，指定須售者，此舉乃違反依據公共衛生及市政條例而制定的食品營業細則。蟹類是屬於海鮮類，法例規定在街市或肉食商店出售。據衛生幫辦陳煥向區指出：售賣蟹隻之類海鮮的店戶，必須持有新鮮糧食商店牌照。前日所檢控的店戶，均未領有此類牌照。

該牌照，大致分爲五類：㈠牛羊；㈡豬肉；㈢魚類（包括貝介屬）；㈣雞鴨；㈤蔬菜。第一、二、三、四類，每類每年牌照費爲二百五十元，第五類蔬菜每年牌照費爲八十元，但領照者，繳納五百元牌照費，即可兼售上述各類的鮮糧。

北角被檢控之商號負責人爲：㈠英皇道三八五號順興南貨店的許柏林；㈡英皇道北角分樓下淘化大同北角分店的張錦泉；㈢英皇道三五七號樓下桃園商店的周劍標；㈣英皇道三二六號樓下北角士多的趙某。

大埔發現 遺棄男嬰

如知其身世 請報知警方

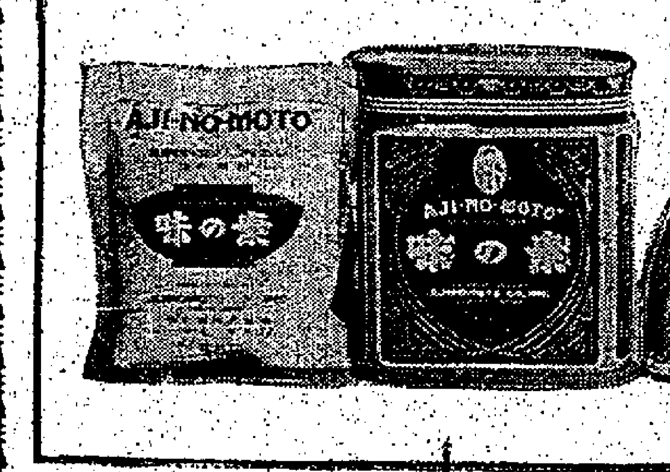
【本報訊】警方於上月七日下午五時，在新界大埔錦山發現一名出生僅兩日之赤體男嬰。該男嬰身長一呎三吋，面圓，髮黑，皮膚暫白，擺放在一紙盒內。任何人士若能提供消息，協助調查該男嬰之身世者，請與大埔區警署探員聯絡，電話八八八二五七內線二號，或向任何一區警署報告亦可。

赤柱懲教所球場 發現毒品判沒收

【本報訊】赤柱懲教所足球場，日前被獄警發現毒品一包，赤柱監獄警方將毒品檢驗，昨日由赤柱監獄杜洛文向銅鑼灣裁判署申請沒收，經奧康納法官批准。申請書內指出：該批毒品計有十一小包，內有海洛英三公分，已比重四公分半，並有中文字條兩張，乃本月二日在赤柱懲教所的足球場內被發現者。

法庭主控昨日指出：當日赤柱監獄一獄警在圍欄附近，發現一包物品，飛越球場另一隔，展而觀之，內有十一小包白粉，乃致電警署派人查究，結果不明物主爲誰，祇將該物呈堂，無人被拘控。

味美之界世加增譽信之本日表代粉精味調



世界最佳調味精粉
味の素
味の素株式会社 日本・東京
世界最初而最大之調味精粉製造所
日本名菓食品展覽會
萬宜大廈二樓日本貿易斡旋所

灣景大廈
銅鑼灣高士威道及摩頓台畢還（維多利亞公園對面）
分層出售 分五年付欵
打樁快完

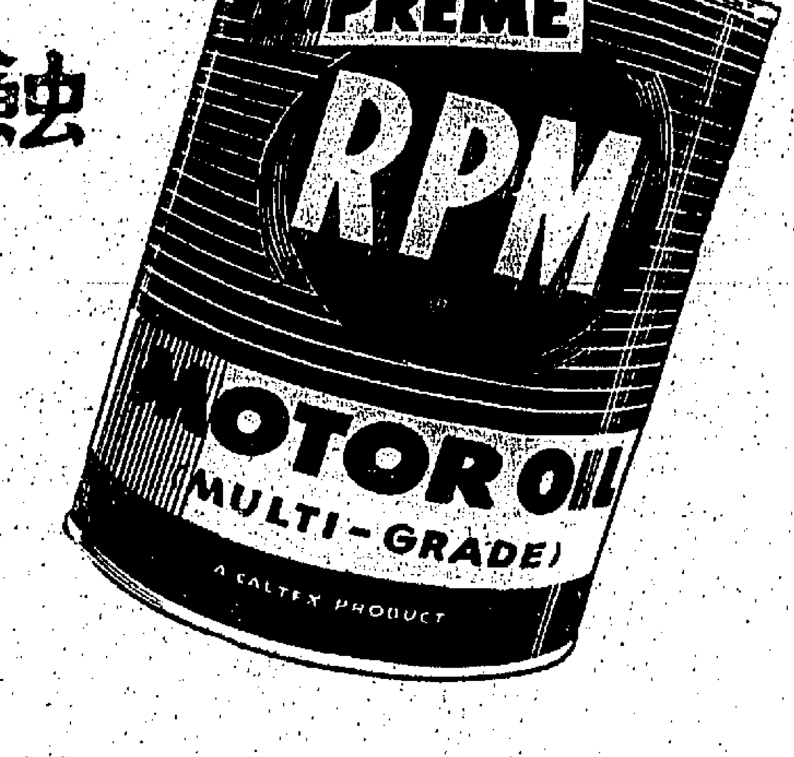
999年期
圖則從新設計
由四萬餘元起
適合大小家庭
尚有地下商場
地牢可作酒家
洽購處：
南海公司 香港文咸西街36號二樓 電話：435986.441310
鹽谷銀行中區支行 大道中28號 電話：29421.29422
昌興置業有限公司 香港德輔道中占飛大廈十三樓 電話：22043.32570
本大廈地盤電話：771433

香港機械鑽井公司

水城攤位設第七街
遊客參觀送彩色日曆

你有？

煙酒過多・睡眠不足・喉痛喉癢・肺燥聲嘶
請用
京都 念慈菴 川貝枇杷膏
百年老牌
風行中外
歷史悠久
各界仕女 惠顧請認明孝親圖商標
本膏不獨爲治久咳、除頑痰、治傷風、補中氣之聖品，更能調和臟腑，凡嗜煙酒、患暗瘡、睡眠不足及夜生活者，尤需常服，早晚服食一羹，可滋潤降火，美味可口，老少咸宜。
秋冬氣候爽亢，每易肝火旺盛，口臭唇焦，服用此膏，有潤百體諸官、除臟腑燥結之效益。
京都念慈菴總廠出品
中西藥行均有代售

防止機件損蝕
古士德 RPM「超能」摩托油
10—30
20—40
保持引擎之狀態清潔及良好汽車之壽命因此延長。

採用古士德產品君將永列前茅

小姐
妳的襯裙…
着長衫最怕縮水不管你花式多優美縫工多精巧一縮水便成廢物
以後買料做長衫請記住選購綉有SANFORIZED標記的衣料
SANFORIZED是質地優良永不縮水的保証
選購衣料請認明 SANFORIZED REGISTERED TRADE MARK

寶血檢驗所
有喜或閉 育蛙驗尿 最新設備 即驗即知 作嘔恐眠 婦女鼻閉 半時解除 見效收臂 紅白常流 久年不育 新舊暗病 專科主治

蛇船與反偷渡組鬥智 探新戰略分多處來港

警探接獲線報化裝農夫漁民窺伺 兩日內共拘獲蛇頭人蛇等廿二人

（本報特稿）反偷渡組大舉出動，在前昨四十小時內，分別在九龍與新界三個地區連續破獲三個偷運人蛇組織，拘獲男女人蛇十八名，涉嫌為蛇頭的男子三名，與一名涉嫌為蛇運組織的在港最高主持人。經過深入偵查，警方並在油麻地避風塘內搜獲一艘僅載八十担，裝有四十八匹馬力的四缸油渣車的嫌疑蛇船，並且在新界青山海面搜獲若干小艇。

被拘的人蛇承認分別付出港幣一百五十元至八百元間的蛇價，從澳門乘蛇船到新界附近海灣上岸，偷渡來港。警方在調查中並發現有三名人蛇是在[illegible]。

據說：反偷渡組此次大舉出動，是於較早時間接獲線報，知有若干蛇船已從澳門開出，採取一項企圖使反偷渡組措手不及的辦法，分別在新界青山、流浮山與沙頭角等地之海域分派[illegible]。

總探長黃國樑據報後，即知會該組警司與號利俊，偕探幫辦彭振炎、劉森，率同該組探目鍾鐵，探員周榮恒、饒松坡、陳雲發、鄭強、鍾德正、陳炳鏘、許甘鑑、盧光、劉北鴻等化裝農民與漁民，分水陸兩路出發，埋伏於新界青山、流浮山與沙頭角一帶，作嚴密監視。

迄至前日清晨，埋伏於附近海面的反偷渡組探員，發現三名衣衫光鮮但神情有異的男子，行動閃縮，經過盤問之後，他們自承為[illegible]。

各路探隊與入蛇集中該組總部之後，該組高級警官即與探長黃國樑進行綜合研究，經過多方面的證供支持，探員迅即以高速度快艇在港海搜索一艘無有證件的船隻，並未有在港牌照的機動漁船。

據說：該漁船裝有一具四十八匹馬力的四缸油渣車，曾經在港被捕，後[illegible]。

老闆被斧頭砍傷 調查失竊建築材料

觀塘三人打架受傷起因為爭水

【本報訊】一名營造公司老闆，懷疑被同業搬去沙灰，當與人理論時，被十餘人圍毆，左手被斧頭斬傷。發生毆鬥地點在老虎岩徙置大廈下座十一號地下，該址為磁發營造公司，老闆名卓良金，三十二歲。據悉：數日前，他將沙灰擺在路中間，到昨日下午三時許，發覺少了幾十包，於是前往相隔數間的另一營造公司找一個姓黃的理論，後來返毆，忽被十餘人包圍毆打，左手被斧頭斬傷。

又訊：觀塘徙置大廈三七號木屋，昨日下午三時許，有人因爭水發生爭吵，結果大打出手，三人受傷，後被送往醫院救治。傷者名黃希偉，十四歲，住觀塘徙置大廈D座三五六號；[illegible]，五十四歲，住[illegible]水橋木屋；余忠，十九歲，住[illegible]。

【本報訊】一男子昨晚十時三十分，行經振榮街口時，突遭一名大漢手持鐵尺毆傷頭部，後由人報警將他送往醫院救治。傷者名陳傑安，三十五歲，住振文街三十六號三樓。

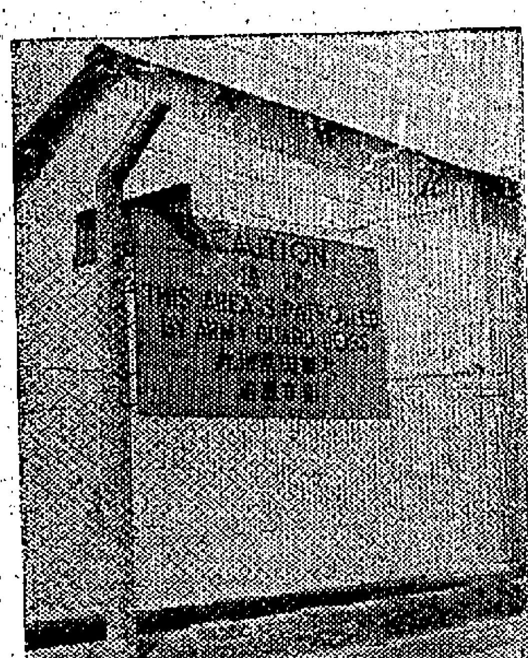
足頭店送貨員被刺傷

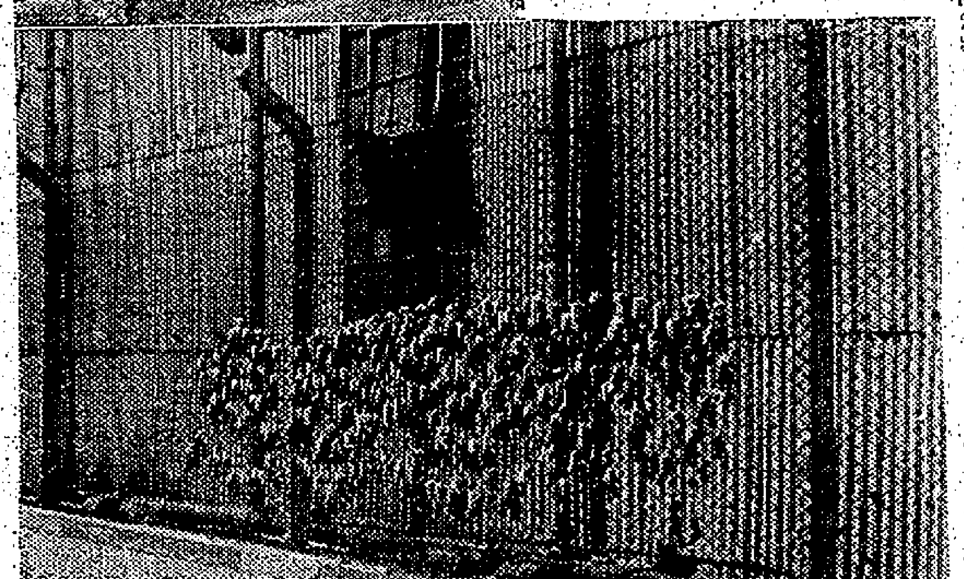
【本報訊】灣仔高士打道一四三號地下鄧昌足頭店的送貨員，昨晚十時被人用利刀刺入左臂，經四個鐘頭施救後，始將利刃從傷口拔出。本港某報謂利刃插入胸部一節，實與事實不符，該店有關人士已否認此項報導。該店伙記稱：事後有一人被帶返警署查詢，但傷者與此人數月來彼此未曾發生過節，昨晚十時左右，他們在開布版並閒談，但在語氣中，似乎沒有發生爭吵，忽然間一把裁縫用的剪刀刺入傷者左臂中，傷者大叫一聲後，倒在地上。傷者名黃國驊，二十二歲，送貨員，與同人住上址。

中國觀展團在港事畢 團長束雲章今日返台

【本報訊】我國工商界參觀香港工展代表團來港參觀工展及考察工商業，團體行動業于今日結束，團長束雲章已定今日下午一時半乘民航機先行離港返台，其餘團員，亦將于十五日前分別賦歸。

刁斗森嚴胆未寒 皇皇文告等閒看 小民祇曉尋生活 鐵網拿來晒菜乾





這些「皇皇告示」，貼在深水埗欽州街兵房的鐵絲網欄柵上，荷槍實彈的衛兵，在兵房的崗位前往來巡邏，劃出一片刁斗森嚴的景象。可是，這些皇皇告示和刁斗森嚴，並未使附近的居民望而卻步，秋風初起，菜乾是合時的食品，於是，他們就利用這距離告示牌不遠的鐵網欄柵的鐵絲網來晒菜乾。這算了天堂組的「民主」？還是居民的「幽默」？記者張榮基攝

「提防，此地區由軍犬巡邏守衛。」「保衛地區警告，此乃保衛地區，一經喝令，即須停步，否則將被槍擊。」

裝鋼窗工人 墮樓重傷

【本報訊】正在建築中的北角英皇道芬頓大廈，昨午十一時，一名裝鋼窗工人，在工作中從二樓天台墮下重傷。傷者年約十七、八歲，當時正在大廈二樓，站立在竹棚上裝鋼窗，失慎跌下受傷。出事後，工場負責人立即報警，召十字車到場，將傷者送院急救。

工展第一個週末 入場觀眾六萬餘人

邵氏「七仙女」昨到場參觀 香城「九大姐」定今日光臨

【本報訊】香港廿一屆工業出品展覽會，今日踏入第六天，預料觀眾當比昨天熱鬧。由於昨天為週末之期，于途街道擠擁不堪。大會會長黃篤修、林根成、蔡章閣、尹致中及各部門首長，自晨至暮，均駐在大會指揮工作，各部首長更親到大會門口，督導各工作人員，維持秩序。統計昨日入場觀眾，共七萬六千七百五十五人，購券入場者六萬九千七百五十五人，免費入場者七千人。下午二時開始，大會原有八個售票機，已不敷應用，故臨時增加兩個發售預售門券站，以利便入場觀眾。今日為星期日，遊客入場當更多，渡海小輪及各路線巴士，照常加班。今日星期例假，工展會甚是居民好去處。

邵氏電影公司的七「仙女」新女星：于倩、方盈、夏萍、秋萍、陳[illegible]、潘[illegible]、黃[illegible]，昨天穿着古裝，以「七仙女下凡」姿態訪問工展各攤位，工展小姐，下午三時，「七仙女」到會場時，受觀眾熱烈歡迎。會長黃篤修、宣傳部長黃桂等親到大會門口歡迎，每個仙女都綺年玉貌，會場哄動一時。在「七仙女」遊工展之前，宣傳部在瓊宮酒樓招待報界，并介紹七仙女與記者見面。七仙女訪問鼎大主人特設攤位時，鼎大主人贈送大飯煲一個與七仙女之七姐于倩，以備她們七姐妹造飯之用，至各攤位如伊人、南順有限公司、白花油、鱷魚恤等均各以名貴物品贈各仙女。

大會今日下午二時，邀得香城影片公司新片「九大姐」演員孔強、林鎮(?)、李香琴、梁素琴、黃[illegible]、許[illegible]、任冰兒、余[illegible]、黎坤[illegible]等參觀工展會，並拜訪會長黃篤修。工展大會定本月十二晚在大同酒家設筵招待全體團員，又香港工業總會全體理事，定後日上午到工展參觀，由宣傳部長黃桂陪同參觀。

澳門明日起制水

除醫院外照原日用量供五折至七折

【本報澳門訊】由於供應缺水供應，澳門市政委員會決定明日起實行制水措施。據有關方面透露：水塘現存水量僅有十一呎。茲將制水辦法錄下：㊀每月平均用水三度（立方公尺）至十度之戶口，七折供水；㊁用水十一度至廿度者，六折；㊂廿度以上者，五折。政府機關、醫院、冷藏工業亦有下列規定：㊀機關七折；㊁冷藏業七折；㊂醫院不限制，但須節省用水。公共售水站開放時間，新定每日上午九時至十二時，下午二時至五時。制水期內建築中的地盤，仍准供水，但新地盤申請，則須考慮；另在制水期內，凡申請裝置用水設備者，概不接受。

（上）邵氏「七仙女」昨日下午遊工展會時被請「下凡」工展會參觀，為七仙女在攤位前留影。（下）「七仙女」入場時被觀眾包圍，由警察開路，為場內擁擠情形。

天氣 潮水 流水賬

今日天氣預報：北風，天色晴朗及溫暖。昨日氣溫最高為華氏七十六‧一度，最低為[illegible]七度。今晨零時室內氣溫為[illegible]八度。

高潮：上午[illegible]時四十七分，下午[illegible]時四十七分。低潮：上午九時三十七分，下午八時四十四分。

全港水塘容水量：[illegible]。昨日存水：[illegible]億加侖（包括深圳水庫供水十四億加侖在內）。前日存水：[illegible]十八億加侖。

珠寶店夥伴月薪百七元 偷去百多件金飾 總值約達兩萬元

認罪後法官諭令調查身世後判處

【本報訊】一名月薪僅一百七十元的珠寶店伙計，偷取近兩萬元的店中金飾一百八十件。被告昨承認監守自盜罪後，被押候六日，待感教人員調查被告身世後始宣判。

本案在北九龍裁判署受審，被告被控一百八十項監守自盜罪，並延律師求情，謂因其被累，家有數弟妹，其賺錢生活無法解決，故出此下策。被告男子名鄭啟文，廿五歲，珠寶店伙計，住深水埗大南街二七X號六樓，被控一百八十項罪名，作為判案根據之首三項如下：㊀十一月十日受僱於太子道黃金時代金飾，偷去一條白金頸鍊，價值一百元；㊁十一月廿五日，偷去一隻白金戒指，值七十元；㊂十一月三日，偷去一隻白金戒指，值七十元；其餘一百七十七項控罪，法官列為判案參考，不另科罪。

據主控陳述案情稱：黃金時代金飾，位於太子道三七四號地下，東主為蔡潤生，被告於一九五九年十一月開始受僱為售貨員，月薪一百七十元，另供膳宿。原告以一九六三年行將結束，下令點存舖中貨物，被告突於十一月卅日控行離職，至十二月一日，突致電話與原告，邀約到九龍城嘉林邊村道一家咖啡室相晤，謂有秘密報告。原告依約抵埗，被告又謂公眾地方談話不便，邀請原告同返家中，始行告知原告偷取當去店中金飾約值八九千元，現在可以奉還一兩千元，其餘分期攤還，請求原告給予一次機會。原告當時先向被告取回所有當票返店，將被告扣押。被告承認在一九六二年一月起至一九六三年一月底止之期間內，偷取店中金飾珠寶共計一百八十件，最大之一宗當得款項為一百八十元，最少者係卅元，共當得款項九千六百九十五元，而該批金飾珠寶係值一萬九千五百元者，現尚有有效當票五十六張，其餘之當票俱已過期無效。

昂船洲海面 一巨輪大火

焚燒歷三小時船身已傾斜

【本報訊】一艘四千一噸的客貨船「新德和」號，昨晚七時三十分左右在昂船洲海面B五號浮泡處發生燃燒，三小時後火勢始撲滅，全船已呈傾斜狀態。

該艘盛儎木材及鐵器的貨輪，據說燃燒原因，可能是元號艙內的抽風機或電線及木板所引起的，但有關方面仍在調查真正失火原因。

當消防局接訊後，即派出滅火船二艘前往施救，海關方面亦派船前往救援，及至十一時左右，船艙左邊已告傾側，但該船公司方面對此事件不擬答覆有關問題。據說：「新德和」號貨輪年前在港亦曾發生過一次燃燒，但損失不重。

墮海女童 屍體發現

【本報訊】數日前因起貨時失足墮海失蹤的六歲女童，其屍首已於昨日上午十時許在九龍倉對開海面被發現，後被昇往殮房。死者名鄧珍，六歲。

又訊：大星碼頭對開海面，昨日上午十一時許，發現一具女屍，死者身穿白衫黑褲，已被送入殮房。

聯合音樂會 定明晚演奏

【本報訊】香港音樂協會主辦的女高音歌唱家卡拉‧希尼雅斯、比利時鋼琴家克勞斯的聯合音樂會，定明晚九時正在大會堂劇院舉行。節目有舒伯特、舒曼和勃蘭姆斯等的名曲，莫扎特的調，德彪西的「孩子的天地」等。門票分七元和十元兩種，在香港謀得利琴行和九龍通利琴行出售。

霍亂接觸者 十三名入營

【本報訊】醫務衛生處發言人昨稱：昨日有十三名霍亂接觸者被送入營，所內之接觸者總數已達七十四名。本年之霍亂症總數仍爲一百一十四名，目前仍有十一名病者在醫院接受治療。

英炮兵得機票 回國歡度聖誕

慈善換物券幸運中獎

【本報訊】據英軍新聞處宣佈：一名廿一歲的英炮兵第四團炮手喬治‧斯特，昨日得此項由英國海外航空公司捐贈的來回英國機票一張。該機票乃慈善換物券獎品，他昨已獲選[illegible]。

澳門賽狗 十場成績

【本報訊】澳門逸園賽狗會昨晚舉行第十五次賽狗，茲把十場結果成績列后：

第一場，阿根廷賽，路程三百五十碼，出狗六頭。㊀玫瑰，位置彩三元三角，㊁夏威夷月，三元六角，獨贏彩五元四角，連贏彩三十一元。

第二場，澳大利亞賽，路程四百五十碼，出狗六頭。㊀鑽石皇帝，位置彩一元七角，㊁友誼，三元七角，獨贏彩三元四角，連贏彩十一元六角。

第三場，比利時賽，路程四百五十碼，出狗六頭。㊀尼羅河，位置彩一元九角，㊁相見歡，八元四角，獨贏彩三元二角，連贏彩十九元四角。

第四場，玻利維亞賽，路程五百九十五碼，出狗六頭。㊀信友，位置彩一元五角，㊁金藏，一元七角，獨贏彩一元七角，連贏彩四元五角。

第五場，巴西賽，路程四百五十碼，出狗六頭。㊀黑霸王，位置彩一元五角，三元四角，獨贏彩一元八角，連贏彩九元元角。

第六場，加拿大賽，路程五百廿五碼，出狗六頭。㊀勝利女神，位置彩一元六角，㊁金旋，一元四角，獨贏彩二元四角，連贏彩三元八角。

第七場，智利賽，路程五百卅五碼，出狗六頭。㊀黑小姐，位置彩一元五角，㊁馬拉雅，三元五角，獨贏彩一元六角，連贏彩八元七角。

第八場，哥倫比亞賽，路程四百五十碼，出狗六頭。㊀公爵，位置彩四元一角，㊁餓狐者，一元六角，獨贏彩十二元一角，連贏彩十一元三角。

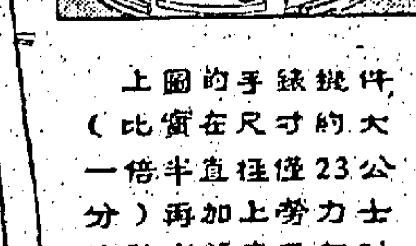
第九場，剛果賽，路程五百九十五碼，出狗六頭。㊀樂天，位置彩一元七角，㊁鑽石墓碑，一元八角，獨贏彩二元三角，連贏彩四元九角。

第十場，伊朗賽，路程四百五十碼，出狗六頭。㊀當鳥，位置彩二元五角，一元五角，獨贏彩七元九角，連贏彩六元。

問：誰最先創製計時準確的手錶？

答：勞力士

勞力士於一九一〇年首先完成於一九一四年倫敦天文台將勞力士手錶與航海天文時計同樣作嚴格試驗後發給第一個頒予準確手錶的甲級獎狀



上圖的手錶機件（比實在尺寸約大一倍半直徑僅23公分）再加上勞力士的防水錶殼及自動上鍊所以其計時之準確絕非他錶可比

ROLEX 勞力士

時計歷史上的先導

汎美世界航空公司選用為飛航標準時計

請向各特約代理商選購 謹防假冒！

與日本做買賣，必須同「外滙銀行」交易，請利用此信用超卓之

富士銀行

CAPITAL ¥11,000,000,000

營業遍於日本全國分設一百九十二間完備之支店網存款額最多請賜予光顧

THE FUJI BANK, LTD.

Head Office: Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo

London Branch: Salisbury House, Finsbury Circus London E.C.2, U.K.

New York Agency 47th Floor, Chase Manhattan Bldg. 1 Chase Manhattan Plaza, New York 5, N.Y. U.S.A.

Düsseldorf Branch Immermannstrasse 10, Düsseldorf F.R. Germany

Calcutta Representative Office: 6th Floor, Mookerjee House 17, Brabourne Road, Calcutta-1 India

三菱洋灰

〈代銷行〉

三菱商事株式会社香港支店

香港德輔道中23號 中建大廈13樓13號房 電話：35016

世界洋行有限公司

香港德輔道中31號至37號三樓 電話：36772

香港之夜髮乳

營養髮膚 增美儀表

遠東化粧品廠精製

工展攤位在第九街

凡到攤位惠顧者均有贈品

長沙灣填海加緊進行 所得土地供發展用途

明年四月開始封塞缺口 區內船廠木廠奉令遷出

【本報訊】政府正在設法儘速完成九龍長沙灣之填海計劃。此計劃已經進行多時，完成後將可使各種發展計劃獲得其所急需之土地，並使荔枝角道與長沙灣道延長至荔枝角區，以便與一條沿岸新馬路連接。荔枝角新馬路將經一條橋樑而通過荔枝角碼頭，直達荔枝角新填地而至荃灣。

長沙灣填海工程之缺口，必須於明年四月開始進行封塞，以便沿岸之新馬路可以在一九六六年中完成啓用。興建橫貫長沙灣新填地之新路，目的在減輕元州街與青山道之交通擠迫情形，因該線之交通現經達到飽和點。

長沙灣填海工程缺口封塞之後，政府即須安裝一條直徑三十吋之新鹹水管，以便改善對九龍西北部居民之鹹水供應，及供應今後與目前在建築中新樓之需。此一新水管必須於明年開始供水者。此外，亦需騰出土地以供興建多層式之徙置大廈。

為使填海工程能再進一步實施起見，所有准許使用長沙灣沿岸官地之許可證，在本年九月底期滿時，均已不予延續。律政司正在進而請求法庭下令所有原日之持證人遷出該處。政府認為以社會利益而言，填海與附帶工程，以及發展計劃之完成，當比原日持證人之利益更為重要。如法庭頒發遷出令，則政府願意延期予以執行，然最遲以明年二月底為限。

許可證業經取銷之船廠、鋸木廠及其他小型工業，倘留於原處並不妨礙填海及附帶工程之進行，則得在二月底之後，依據當時情形按月續訂臨時許可證而留於長沙灣，惟不能享受使用海濱之權利。此等原日持證之人，非俟填海工程進展有需要時，大致不須遷出原址，惟彼等不能無限期留設原址。遷移日期當視填海工程進展而定，而後者亦視填海物料之供應與其他可變因素而定，惟長沙灣目前海岸與海上之交通，將於明年四月切斷。

青衣島北段 船廠地出售

政府為推行維持港口必須之造船便利之政策，及為鼓勵造船業遷離海港中心地區起見，自一九五八年以來，已將長沙灣之十一幅地及油塘之卅一幅地售出。此等土地，均已用為造船廠或正在興建造船廠。

政府又準備將對開青衣島之北岸地方售作船廠之用，在今後數星期內，最少將有二十幅供船廠用之土地發售，如情形有需要時，將撥有新地發售。此等土地之批約，將以招標方式批給現正從事此一行業，或經海事處長證明確欲從事此一行業之公司或個人。

政府對適應鋸木廠需要之問題，亦已採取同樣之政策。現已售出之木廠用地，計荃灣方面有四幅，油塘方面有十一幅。在荃灣之四幅，其後亦經由十一間木廠自行分用，所有出售之土地充作鋸木廠用。

政府現亦計劃出售道路可通時行用之青山道之地方供作木廠之用，但此期有關發展事業之人士較短。此等地方將以明白說明，關於在招標方式售給從事此種行業，或經工商處證明確欲從事此種行業之公司或個人。有此種土地十幅將於今後數週內發售，另有廿五幅則須俟未來。政府現乘此機會向有關發展事業之人士明白說明，關於在長沙灣、油塘或荃灣售作木廠或船廠使用之土地，其用途不得有所變更，如承購者未能履行售地條件時，則政府絕不讓路行使收回土地之權利。

三院義演粵劇 門劵極為暢銷

【本報訊】東華三院公演粵劇籌款，定本月十六日下午八時在香港大會堂音樂廳舉行，為與建新院並醫院第六期工程與建九龍中小學校舍籌募建設經費用，將由港九粵劇紅伶演出名劇「臥薪嘗膽」，門劵分五百元、一百元、五十元、三十元及十元等五種，即日開始預售，定座處香港皇仁街十二號東華三院總辦事處，電話四三三三〇〇，各界人士熱烈響應，購銷門劵，極為踴躍。據悉：廠東省商業信託銀行捐款一千元，百元，統松株式會社捐款一千元，響應三院興建院舍籌款。

軍警聯合演習 十八日舉行

【本報訊】本港警隊及軍隊，將於本月十八日下午六時至九時舉行聯合演習，以便試驗內部安全通訊系統。將有數目頗衆之軍車，於本日在市面來往，而在演習舉行之前後，亦有軍警來往市面，惟將盡力設法減少對市民大衆之不便。

潮商互助社贈衣物 濟助鴨巴甸街災民

【本報訊】潮商互助社為濟助鴨巴甸街大火災民，特購備衛生衣及棉毡一大批派贈災民。該社定明日下午二時在上環永樂街一四六號三樓派發衣物，凡是次火災的災民可憑社會署的登記證前往領取。

鴨巴甸街廿二號A前日發生大火，全座被焚，殃及左右鄰樓，直接間接災民逾六百餘人，衣物蕩然，潮商互助社理事長丘士俊，副理事長陳加炎，聯利組長區烈文、李嘉誠等有見及此，即時通過全體理監事立刻辦賑。

中國評論 八十五期出版

中國評論第八十五期，集中美國問題，對甘迺迪死後研究美國問題與中美今後關係提供了正要的資料和指出。內容為李秋生的「一顆巨星的隕落」，張仁征的「論美國國防經濟與軍力的減退」，王維新的「論甘迺迪思想」，譯文（哥倫比亞大學研究所所長布朗辛斯基）的「美國對華政策的未填建議」，社論為「拆穿假和平的陰陽局面」。

鋼琴家金羽 定期演奏

【本報訊】中國青年鋼琴家金羽，為本港著名音樂人士，多年前曾舉行獨奏會，獲得一致好評，近年來在維也納追隨名師深造，已深得鋼琴藝術之奧秘，現回港樂界知音人士之邀，定本月十九日……

……止目前止，各界人士認捐善款已逾十萬元。

三院主席官正，首總理何世柱、林鎰源、孫秉樞、總理劉紹振、錢湘澄、周劭桃等，分極、江可伯、廖烈科、沈炳麟、沈炳昭、鄭葉蕙、胡忠、劉光、淑群、蔡、吳……

日（星期四）晚九時，在大會堂音樂廳舉行獨奏會，演奏世界名曲……

徙置處同人 捐款設獎學金 紀念莫理臣處長

【本報訊】徙置事務處同人設獎學金，以紀念行將退休之莫理臣處長，莫理臣在其兩年半之任期中，對屬下人員之福利備極關懷，徙置事務員工福利及體育會主席，以莫氏行將退休，特向莫氏徵求意見，採取何種餽贈方式，以表屬下人員之謝意。惟莫氏表示不願接受該處同人之禮物，亦無意參加特別為其紀念行將舉行之任何正式宴會。結果，該處之員工福利及體育會執行委員會提議為該處現任一級人員之子弟設立一項獎學金以紀念莫氏之功勞，莫氏對此建議深為感動，並同意該獎學金採用渠之名字。其後在該處員工間發起捐款運動，並特別指明，各員工可以自由捐獻。經過約一個月時間之後，參加捐款者有一千八百人，其認捐數目由元角至一百元不等。捐款結果，共得六千六百元十七元五角，該款已存入香港儲蓄銀行作定期存款。所有捐款人已同意獎學基金應由員工福利及體育會執行委員會所指派之小組委員會負責管理，至於為此會經全體捐款人接納……

元朗鄉紳戴均 赴日考察農牧

【本報訊】新界元朗鄉紳戴均，前日乘機飛日本，考察農牧事業，行期約一月。戴氏為元朗益同料西藥行東主，經銷世界各國名廠畜藥物，並設有均祥魚塘、畜牧場、樂盛鷄豬、規模龐大，此次赴日考察當地農牧業，其目的在借鏡，以擴展業務。元朗合益公司、榮德英文書院，及南邊圍父老，均設宴為戴氏餞行，附圖為戴均近照。

……，票價四元、六元、九元、十元、十五元、二十元，在大會堂（下午四至七時）及謀得利琴行，通利琴行有售。

聲寶小姐歌唱 二期複賽完畢 定十三日揭曉

【本報訊】日本早川電機工業株式會社，香港聲寶電器有限公司，商業電台及德國航空公司主辦「聲寶之夜」歌唱比賽的「聲寶小姐」，定本月十三日正式揭曉。「聲寶之夜」前晚依照原定程序在月宮夜總會舉行第二期複賽競選，參加者有關琴、卓少芳、張雪茵、林安娜、林珊、林國樑、鄧麗珠、陳佩、孫秉后、黃惠雲等十位小姐，先後獻唱中西名曲，月宮樓特別旺盛。

圖為：聲寶之夜二期複賽參加競選歌唱小姐合影。

鄧鏡波學校 慈善遊藝會

【本報訊】天主教鄧鏡波學校，定今晨十時至下午六時舉行慶祝校成立十週年紀念慈善遊藝大會，由幼會主辦的九龍鄧鏡波學校神父主持。

港澳碼頭附近 臨時車場 明晨開放

【本報訊】位於上環新填地市場利街與林士街之間，並接近港澳輪船碼頭之一個臨時停車場，將於明日上午八時開放使用。新停車場由市政局管理，可容約一百卅部車輛。在該停車場泊車之收費，將與港島現有利東街及九龍中間道之停車場收費相同。

香港昭倫公所 職員定期就職

【本報訊】譚、談、許、謝四姓聯合組織之香港昭倫公所，前由第一屆會長及理監事接收會務，暨舉行第一屆理監事聯席會議。到有會長譚漢京，理事長謝伯昌，副理事長譚立坤、許仁光、談仁，監事長許建華，副監事長謝汝池，及理監事許炳忠、許仿、許汝華、譚鴻雄、譚強、談鏡年、談得桂、譚華杰、談赤、謝楷、談庚賦、謝鑑生、許凱鴻、謝伯勲、許錦鴻、許金耀、謝家聯、許凱姆等。理事長譚伯昌致開會詞，繼由選舉委員會許仁光報告辦理第一屆會長理監事選舉經過，及宣佈選舉事務結束，旋即議決第一屆會長理監事定期一九六四年三月廿七日（即農曆二月十四日）舉行就職典禮，同時會員春節聯歡，並推舉正副理事長、總務主任及各部正主任為小組委員，籌備就職典禮事宜。

灣仔軒尼詩大廈內 黃色「架步」特多

住客備受困擾盼警方掃蕩

「埃及妖后」選美今日舉行

【本報訊】「埃及妖后」競選大會，定今日下午二時在大會堂劇院舉行初賽，今日初選後，由七名選務評判員選出勝小姐十二人，俾以參加本月十六日晚在海運大廈舉行之決賽。茲介紹兩位參加競選小姐如下：（上圖）倪麗娜小姐，澳洲人，現年十八歲，喜歡環遊世界，最近由澳洲來港。（下圖）白美修，十八歲，英國人，今在某公司任職，喜歡音樂舞蹈。

國際瘋癲救濟會 聖誕賣物籌款 港督夫人剪綵

【本報訊】國際瘋癲救濟會香港協會，為籌募瘋癲水災救濟所需用的資金，昨在跑馬地舉行聖誕賣物會，由港督夫人主持，該會由國際婦女部主辦，門票收入及一切發賣所得款項，均撥作工程費用。

會場的入門處，是介紹該會在世界分佈的圖片展覽，包括瘋癲者生活情況等的圖片，此外，並有瘋癲病人工藝品的陳列，及地圖模型及國際瘋癲救濟會組織在世界分佈的狀況圖。

會場中設有攤位三十個，除售賣聖誕飾物、人造花、瓷器、服裝、首飾及衣料等外，並設有專供孩童玩耍的木馬遊戲、隧道遊戲及滾珠遊戲。場中所有售品，除小部份是由病者自製……

國際瘋癲救濟會舉行賣物會籌款，港督夫人主持剪綵後在攤位購買物品時情形。

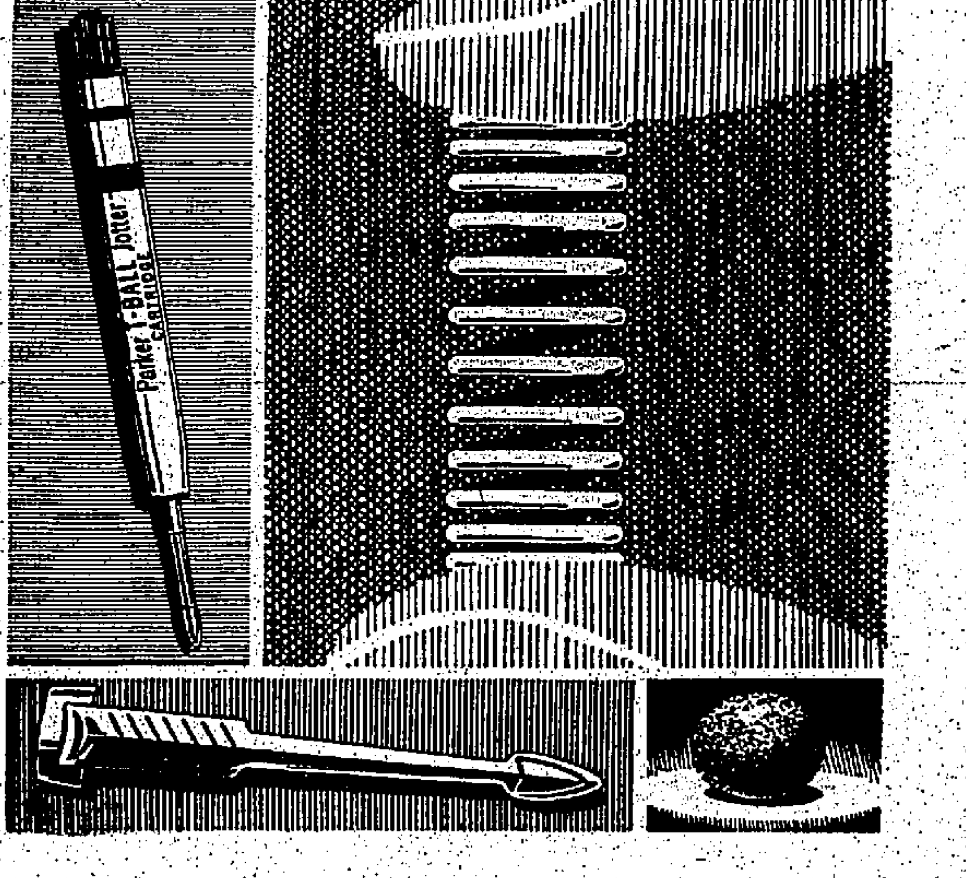
順德同鄉會復選 梁滿洪任理事長

【本報訊】僑港順德同鄉會第九屆理監事復選，已辦理完竣，計選出：理事長梁滿洪，副理事長鄭球，總務何酌泉、胡烜新、財務區汪，副何式南、福利梁平、吳熙棒，交際洪波、何炳發，聯絡關波、何炳森，組織馮炳祺、馮熾，康樂羅旺、盧萬，婦女組張麗華、與少貞，理事黎會、何廼齊、胡仲唐、何子林，監事長伍日翔、關秀秩生、稽核梁錦韶，審查張潔。

逐家文字佈道會 發動聖誕文字佈道

【本報訊】香港逐家文字佈道會，本年照例加強文字佈道工作，並有大量文字佈道品免費派贈，計為：㊀「耶穌要救你」（印單張四種，文盲用附彩色圖畫）；㊁「小王與李醫生」（病人用）；㊂「閂門」（犯人用）；㊃「來」（難民用）。上項單張，均以無代價供應港九地方教會與基督徒個人領用，凡曾經分發該會單張者或未曾領用該會單張之教會或基督徒個人，一律歡迎領用。

派克T波原子筆



何以如此美妙！

要指出這支原子筆的某一特徵比另一特徵更為優異或者某一部份比另一部份更為重要那是很困難的因為它的每一個部份都具有設計及用途上的特殊使命就由於它每一部份都各自能完成其應有的工作再加上那天衣無縫的配合才使派克T波原子筆能得以有如此美妙可隨時隨地發揮它最超卓的書寫性能

例如筆中的織細彈簧圈它能輕托筆珠產生彈性並可恰到好處地控制筆咀使它伸縮自如派克原子筆的核心當首推其T波筆珠此種經特殊構造的筆珠能輕輕地緊貼紙面避免滑溜筆芯容量特大書寫更爲耐久且有四種不同顏色墨水及四種粗幼筆咀任憑選用

另一個耐用的理由是當撳下按鈕時整個筆芯旋轉四份之一圈這可使筆珠受磨擦的部份能獲得均勻利用以維持更耐久更暢順的書寫效能無怪四千萬擁有此筆的用者都自豪地顯示出他們派克T波原子筆的箭形筆夾！

派克

具七十五年製筆經驗·監製世界上最受歡迎的書寫工具

總代理：派克（香港）經銷有限公司
九龍彌敦道中卅五號二〇一室　鋼水筆修理部：同上址

9114

麗都牌電視機新貢獻

外，尚均由熟心人士…時的發電及電台設備，店中所售的司亦捐出大批汽水以飽一間，都是由附近服供茶點，場中設有臨…夫人所親自選的。

據宜大厦德和公司發表稱：該公司總代理以原子粒代替一半及各管的電視機，為英國所電視機之「RADIO NE」麗都牌的出品。

據稱：「麗都」牌電視機是採用最佳之「SYLVANIA」二十三寸映像管，螢幕鋼化玻璃，並有凸形遮光鏡面，是目前的映像管能以映像更清晰，又以使最大光利用之深，保證眼力，有一個畫面線的調節控制器，使用時，就是在距離觀看亦感到一樣清楚，它還可以隔一個遙控制器，舉手之勞，便可隨意控制音量之大小和畫面之光暗。

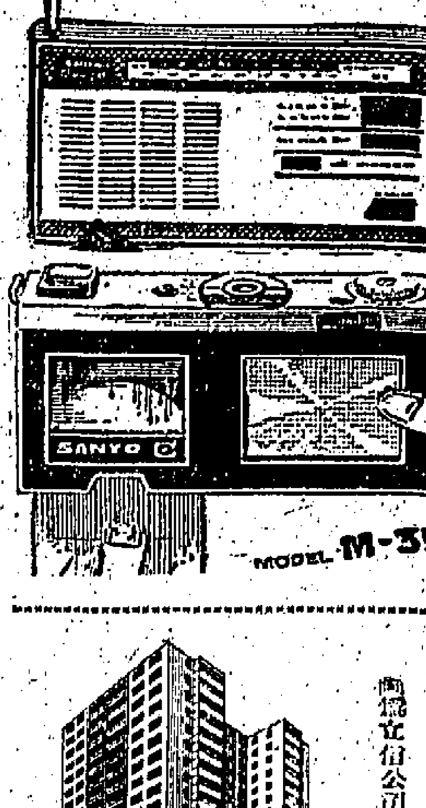
「麗都」牌電視機除了適用於麗的映聲電視台外，更可接收625條之無綫電視台。

圖為麗都牌新型電視機。

三洋最新獨有製品 原子電收音錄音機

據達成貿易公司發表稱：該公司總代理日本三洋電機株式會社出品各種家庭電器用具，久已暢銷港九，最近該廠新出獨有製品兩種——原子電收音錄音機，為把戲新年送禮佳品。

據稱：該兩種收音錄音機為（甲）三洋原子粒超小型之3-35錄音機，為其革命性的最新出品。其特點：（一）適用錄音帶盒裝，放入機內即可使用，（二）……



三洋最新上市的收音及錄音機兩種

尖沙嘴瑞興公司地庫 設廉價自由購貨場

九龍尖沙咀彌敦道廿三至廿五號的瑞興百貨公司，新公司地庫最近裝修完竣，現特闢設為廉價自由選購貨場。據稱：該貨場有各國名廠家庭用具、五金、瓷器、乃至毛衫、睡衣、睡袍、衣被、手袋、朗其、化粧香品及兒童玩具等等，歡迎各界參觀選購。又：該公司最近由越美藝術公司選到日本巨型聖誕樹，陳列在舖面，以供各界人士欣賞，昨、今兩天前往參觀者均以小朋友。

……（乙）三洋最新創明之8SP-1原子粒收音機，附有指示燈控制自動停止，備有按鈕一個，調整旋轉自如，錄音、播音可用四個電池，當錄音機用完時，可用電燈電池，永久使用，不用更換小型電池，其電流在長時間用完時，(四)使用電池，(五)價錢，此機使用低費用…、(六)機身重僅兩磅，精小玲瓏，可以放入大衣袋中或女人手袋……CA電池……線，電話二六七八……

香港汽水廠業務競賽 昨舉行頒獎禮

【本報訊】香港汽水廠總辦「可口可樂」及「新奇士」業務競賽，昨晚在麗宮酒樓舉行頒獎典禮，由董事長海寧主持頒獎，頒獎者有服務十五年的總經理石其利，及廿四名員工的服務十年的服務獎，另有服務年功獎者共四十名員工。

據有出口公司海外經理史加德主持頒發及各勞力士金錶，並致賀詞。

文藝綫月刊 第五期出版

「文藝綫」月刊第五期經已出版，是期要目有：溜郎之「前夜」，「無錫之十二月」，荊莽之「杜宇」，文兩之「世界與見聞」，「孤帆」，「蘆海文之「夢夢的人」，凡人之「逝者余」，「天涯何處無芳草」，自揚之「追求影子的人」。

柯淑萍國畫 明日起展覽

【本報訊】柯淑萍女士於明日起在聖約翰大禮堂舉行國畫展覽，時間為每日上午十時至下午十時。柯淑萍女士在香港曾在英國倫敦聯邦大會畫展，柯女士曾在英國倫敦發展中心及本港展覽，除柯女士之作品，並於十一月在比國畫展覽中展出……

長沙灣臨坊衆 倡辦平民醫所

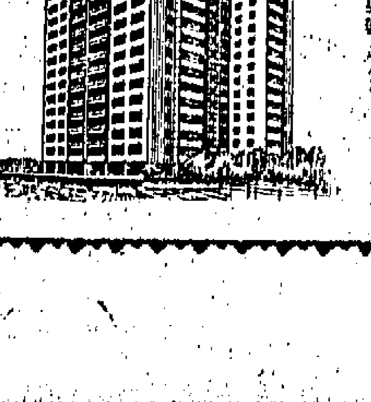
【本報訊】九龍長沙灣臨坊會，為謀福利街坊、推行福利、醫藥、教育、糾紛及調解服務等工作，近為推行醫療服務，特在青山道二百七十號設立平民醫所，已於本月二十七日正式開幕……

……文化之「鋼」……「教學新聞」等出，另之「教學新聞」等用……刊物及字畫，……「一九六〇年柯小姐在日本東京展覽會場」，又柯小姐之鄉村……

圖為柯淑萍女士近照。

立信置業公司 「文星樓」預售

立信置業有限公司發表：該公司頃又在九龍旺角購得地段，現在開始興建「文星樓」，該樓位於培正道，前臨林木蔥翠之山坡，抱海景開朗，每層面積約二千呎，空氣清新，有廳房，建築物佔地大約五千餘方呎，由四層兩梯四座（?），每座八伙，每伙用面積約一千二百餘方呎，設備豪華，設有電梯三部，全部物業完成後，每伙實用面積約六十餘元，售價每年付款，並九折優待顧客。



圖為立信公司與建之文星樓

因避警察誤闖服裝店化裝室的匪徒

國語片發展近貌

星海探秘錄

江紫楓

此時，是一九六三年最後一個月了，還有二十多天便結束了這個年份，這一年來國語片圈的發展如何呢？雖然有不少人消極，但同樣認為到現在值得來一個總結報導的，這最低限度可以使人溫故而知新吧。

今年初除了「邵氏」「電懋」外，都透露過出品片數和片數計劃，「長城」、「鳳凰」，也大量出品，因此當時已經有人看好國語片的前途，而不久「電懋」支持秦劍組「國泰」，又支持嚴俊、李麗華組「國藝」，這兩間新公司成立之初，也宣佈每年拍片六部的計劃，這蓬勃的進展，更使人對國片的前途另眼相看。然而，能夠真正實現計劃的祇有「長城」和「鳳凰」，「邵氏」、「電懋」兩間公司，不知是內部的原因，還是由於彼此拉角的影響，彼此都不能大量出品，尤其是「電懋」和初期的計劃距離很遠，他所支持的「國泰」、「國藝」更不如理想，「國泰」雖然拍了「梁祝」、「秦香蓮」，但到現在為止，還沒有一套片面世。「國藝」更不在話下了，一年了，六份一的計劃——拍一套「大馬戲團」還沒有全部完成。於是由使人看好而變了看淡，對國片的發展正插頭喊停，又由低潮掀起高潮。

這高潮便是人所皆知的陸運濤支持李翰祥組「國聯」，李翰祥的轉變是是非非和本文無關，不想多費篇幅。「國聯」的成立，也是宣佈每年拍片六部，而無可否認，「國聯」的成立，是使人認為之出日，國內和國外人一致認為李翰祥是可以扭轉國語片局面的。

然而，人們的認為和事實與環境有別，「國聯」雖然不至於和「國泰」、「國藝」般遭遇，但一切也不如理想，辛辛苦苦得來的片場，在環境逼迫下，轉回給「電懋」用，自己祇好去台灣另謀發展。雖然，到目前為止，由「電懋」支持的這三「國」公司，可以說沒有一間結束，但也可以說是沒有甚麼大發展的了。（「國聯」在台的發展大陸舞台，但他不是在香港，本文要談的是關於香港的國語片公司。）

三間新成立的公司，今年開始「電懋」不來，支持的籌組公司沒有多大發展，「邵氏」的片排在「百老滙」、「京華」、「倫敦」、「國泰」，於是使這條本來預想出品又應付不到戲院的，「電懋」、「國泰」、「國藝」三院上映的。但「電懋」的出品應付不到，要另找外國片、日本的排期。不少人都知「電懋」的出品應付[illegible]

新片介紹 戀·火·融

「戀火融融」是在意大利拍攝的，一部在義大利拍攝的新片，也是已故國際知名影星[illegible]成親，演出一齣人間慘劇。女主角[illegible]，說出一個不正當的戀愛故事——叔叔愛上自己的姪女，名叫[illegible]，由[illegible]演。意大利性格的女主角[illegible]，是忍受得住[illegible]，正是「戀火融融」，[illegible]。這部片子[illegible]一部具有國際性作品，也是國際影壇[illegible]，集合了美、法、意三國影人完成的一部國際性作品，值得一看的好片子。

「戀火融融」裡一幕

文武香球

[illegible]林黛主演[illegible]，為報其父之仇[illegible]。[illegible]月英與宛婷[illegible]，投奔宗平山寨[illegible]。宗平山落草為王，與其兄弟[illegible]，逃出山下，[illegible]月英宗平[illegible]。月英宗平[illegible]，在後山遊玩，兩人[illegible]，互相[illegible]。（未完）

嚴俊與李麗華 赴日籌醫辦貨

嚴俊與李麗華，昨午二時五十分乘機飛返日本。關於他們去日本的事，影圈中傳說甚多，有謂是去為「秦香蓮」促寫，因為這是他所主持的國泰公司的製品，已排定於聖誕節與新年期間在倫敦、百老滙、國泰三院上映，片於拍完之後，即運往日本沖印，故特別親往督促。[illegible]只因一向忙於拍片和做工夫，不過，他做了「七仙女」之後，已是多年積勞，他們此行的目的，是到日本名醫那裏，且又將來業務，由李麗華親自主理云。此外，就是為他們設在某處的百貨公司辦貨，已決定於這個星期內起程，所以在日本的時間，大約要一個月至兩個月之間，因為他們要在東京停留半月，故此外還有一個期間，到大阪、京都等地，這是他們一年來第一次旅行，他們也希望這次在日本能辦到[illegible]。

娛樂

喜劇聖手 米高杜魯門

「趁火打劫」的導演者米高杜魯門，是英國喜劇壇上的優秀人材。他從小就對戲劇有深刻的研究，尤對喜劇感到興趣。他有生以來所讀的劇本非常多，每部劇本都深刻細讀，從劇人們的作品中，吸收喜劇的妙道路。[illegible]十年的讀書心得，使他終於闖到了[illegible]上一條新道路。

米高杜魯門是英國影壇上的喜劇大師之一，他出品的喜劇影片道路，賦予他的作品很大的特色。其特色就是以最現實的題材，加上極為誇張的笑料，而成為更合觀眾口味的製品。無論是劇情編寫或是演出，都能迎合大觀眾的喜悅。

以「趁火打劫」為例，就是一部老少咸宜的喜劇片。在這部片中，可以看到米高杜魯門的趣味手法，與獄卒的對手戲，就會有很多趣的鏡頭。也有很多風趣的好戲，如與火車公司職員、救火車的經過，都是令人捧腹的。尤其是在劫盜救火車的一場，他以一對年輕男女，深夜在街頭接吻，來襯托三劫賊去劫救火車，使做案有揶揄感，是破案線索，於是，無形中增加了緊張氣氛。

打劫不成因避警察而逃進時裝店更衣室，趁火打劫劇照之一。

交通版

美國郵船 羅斯福總統客輪
明晨可航抵港泊九龍倉當晚返美
白春蘭總統十日抵埠翌繞歐回航

【本報訊】美國總統輪船公司旗下羅斯福總統號（PRES. ROOSEVELT）由馬尼剌航抵港後，預計明（九）日上午可能航抵香港，該輪在港將泊九龍倉碼頭，上落客貨後，如時間趕及，擬定當晚午夜十二時離港，經日本航返美國。

該公司另一艘客輪白春蘭總統號（PRES. BUCHANAN）則自美國開出，作環球航行，沿太平洋航行，經日本前來香港，計劃將於本月十日可抵達本埠。該輪在港停留一日，放程中東、非洲，環道歐洲返回美國後，經印度、巴基斯坦、印度、葡萄牙、瑞士、英國等地。在英國時，參加羅馬教皇召開之大公會議，[illegible]

邵氏影星 李麗華飛日遊覽 嚴俊赴東京工作

【本報訊】邵氏影星嚴俊、李麗華伉儷，昨（七）日由港赴東京，此行係屬私人遊覽，預定在日逗留一星期後即返港。他們係於昨日下午二時五十分乘搭日航班機飛離香港。嚴俊稱：此行赴東京為「七仙女」之宣傳工作，李麗華[illegible]

美鋁公司經理夫婦 旅行後返港

美鋁公司（美國鋁業公司）遠東區經理[illegible]夫婦，於本月[illegible]旅行後返港，渠等於此次旅行中，曾[illegible]。

圖為邵氏影星嚴俊、李麗華與總統公司[illegible]合照。

泛美班機 時人行蹤

【本報訊】洛歇飛機公司東南亞代表杜格拉斯東南亞分公司總經理，昨（八）日晚乘泛美班機由東京飛來本港，並將在此停留兩天。英國公司[illegible]，已[illegible]政府首長[illegible]，並定後（十）日由東京飛來港，並將在此間停留三天。

天主教華南教區 白英奇主教 昨由歐返港

天主教華南教區白英奇主教，曾於本年七月赴歐洲旅行，並參加羅馬教皇召開之大公會議，(七)日由歐經曼谷乘泰航公司班機返抵本港，到機場歡迎者，有天主教高級教士、神甫、修女及教友等多人。

圖為白英奇主教步出機場時與歡迎者招手。

英國格洛斯特城 威廉王子到美國 參觀洛歇飛機廠

【本報訊】英國格洛斯特城威廉王子威廉，本月[illegible]經美國加州的洛歇飛機公司，參觀該公司的飛彈及太空[illegible]設備，該飛彈是導向飛彈工廠的製造，他在美國的時候，是威廉王子在英國的第七位繼承人，他是英國的[illegible]，他的學校是劍橋大學，他的[illegible]國家正計劃裝設元核子武力的飛機。

圖為英國格洛斯特城威廉王子（最右）參觀美國洛歇飛機廠時，由該廠理事S.N.貢普禪（一見假面）向飛彈的推進機器的情形。

明日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午二時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時五十五分
英航	倫敦印度星馬	下午十時廿五分
國泰	汶城	中午十二時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午一時卅分
國泰	澳洲乃亞比馬尼剌	下午八時四十分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
民航	台北	下午三時五分
日航	東京	中午十二時五十分
日航	東京沖繩	下午三時十分
菲航	美國馬尼剌	中午十一時卅分
法航	[illegible]	下午三時廿分
韓航	東京	下午一時
印航	倫敦印度曼谷	下午五時卅五分
馬航	星洲吉隆坡	下午一時五分
緬航	仰光曼谷	下午三時五十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午五時一刻
英航	馬尼剌澳洲	下午六時卅分
國泰	馬尼剌巴比亞澳洲	上午八時
國泰	台北大阪東京	下午一時卅分
國泰	曼谷星洲印尼	下午二時五十分
民航	台北沖繩東京漢城	下午二時五十分
日航	沖繩東京	上午九時
日航	曼谷星洲印尼	下午一時四十分
日航	東京	下午四時卅分
菲航	馬尼剌	下午一時
法航	東京	下午四時卅分
韓航	曼谷孟買德黑蘭羅馬	下午一時五十分
印航	東京	下午六時十分
瑞航	東京	下午四時卅五分
馬航	新加坡	下午二時

今日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午二時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	倫敦印度仰光	下午四時四十分
英航	三藩市東京	下午九時三刻
國泰	星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	東京大阪台北	下午三時三刻
國泰	馬尼剌	下午八時一刻
國泰	印度曼谷西貢	下午九時四十分
民航	台北	上午十時廿分
德航	東京	上午十二時卅五分
泰航	亞洲馬尼剌	下午七時三刻
韓航	羅馬孟買曼谷	下午二時卅五分
日航	東京台北	下午三時廿分
日航	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅分
法航	東京	下午四時五分
瑞航	東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時三十分
印尼	耶加達馬尼剌	下午三時十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	星馬印度倫敦	上午十一時
英航	曼谷印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午五時卅分
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	曼谷星洲	下午七時一刻
國泰	漢城	下午十一時三刻
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北沖繩大阪	下午一時卅分
德航	曼谷印度西德	下午三時卅分
泰航	馬尼剌雪梨	下午十時
韓航	東京	下午三時廿分
日航	台北東京	上午九時
日航	東京	下午四時卅分
日航	曼谷印度倫敦	下午八時廿分
東航	東京印度巴黎	下午三時一刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時三十分
泰航	台北東京	下午五時一刻
印航	西貢	下午三時三刻

廣九車時刻

英段客車

九龍開 到羅湖	九龍開 到羅湖	羅湖開 到九龍	羅湖開 到九龍
06:10—07:10	14:55—15:55	06:20—07:22	14:29—15:33
06:40—07:43	15:45—16:46	06:50—07:54	15:34—16:38
07:38—08:46	16:50—17:53	07:22—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:56—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:03—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:58
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

郵信時間

今（八）日（星期日）空郵：加拿大信件正午；東南亞、意大利信件正午；澳洲信件正午；[illegible]

明（九）日（星期一）平郵（休息）；空郵：菲律賓包裹上午九時；台灣、日本信件上午十時；[illegible]

[illegible]

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
仙諾客	貨船	SINOUTSKERK	日本	九日	渣華
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	歐洲	九日	晉隆
士打巴里	貨船	STR. BALI	日本	九日	渣華
明訓丸	貨船	MEIKUN MARU	日本	九日	香港東方
西京丸	貨船	SAIKYO MARU	日本	九日	日郵
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	九日	美輪
美華碧加	貨船	MARTHA BAKKE	西澳洲	九日	威行
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	九日	美輪
旭丸	貨船	ASAHI MARU	日本	九日	太平
幸風	貨船	FORTUNE WIND	曼谷	九日	法郵
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	九日	總統
安泰諾	貨船	ANTENOR	歐洲	九日	太古
日令丸	貨船	NICHIREI MARU	新加坡	九日	巴拉多
香思佳美利	貨船	ROSSEVERETT	非洲星洲	九日	輪來
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	十日	太古
大美士	貨船	THEMIS	日本	十日	多利順
春日山丸	貨船	KASUGASAN MARU	日本	十日	日郵
瑪烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十日	捷成
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	日本	十日	大阪
芝鉛碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	十日	渣華
吉隆坡	貨船	KUALA LUMPUR	澳洲	十日	太古
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	十日	怡和
富寧	貨船	FUNING	曼谷	十日	太古
邊加路	貨船	BENGLOE	日本	十日	[illegible]行
白希蘭總統	貨船	PRES. BUCHANAN	美國日本	十日	總統
坎德爾魚	貨船	KENDALL FISH	美國	十日	總統
利雲士丹	貨船	RAVENSTEIN	歐洲	十日	捷成
長門丸	貨船	NAGATO MARU	日本	十日	日郵
紐育丸	貨船	NEW YORK MARU	日本	十一	日郵
桂林	貨船	KWEILIN	澳洲菲島	十一	太古
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO 11	日本	十一	大阪
斯溫馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	十一	捷成
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美洲	十一	[illegible]來
新疆	貨船	SINKIANG	日本	十一	太古
明安丸	貨船	MEIAN MARU	日本	十一	日郵
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	十一	日郵
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	歐洲	十二	怡和
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	日本	十二	香港東方
哈利古布烈	貨船	HARRY CULBREATH	美國	十二	總統
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	美歐非島	十二	和捷
大久丸	貨船	TAIKYU MARU	日本	十二	太平
麥家安	貨船	MACHAON	日本	十二	太古
斯伊丹第	貨船	C. E. DANT	曼谷西貢	十二	怡和
羅禮仕	貨船	NORMAN LYKES	美國	十二	總統

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
愛美麗馬士基	貨船	EMILIE MSK	印尼	九日	捷成
與藝	貨船	HERVAR	山打根	九日	多利順
赫伯士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲	九日	捷成
羅斯福總統	貨船	PRES. ROOSEVELT	日本美洲	九日	總統
旭丸	貨船	ASAHI MARU	西貢曼谷	九日	太平
東明	貨船	EASTERN MAID	日本	九日	怡和
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	九日	美輪
滿地域道丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	非洲	九日	大阪
大美士	貨船	THEMIS	歐洲	十日	多利順
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	十日	太古
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	十日	美輪
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十日	太古
大科馬丸	貨船	TACOMA MARU	歐洲	十日	大阪
卡土穆	貨船	C. KHARTOUM	歐洲	十日	銀行
西京丸	貨船	SAIKYO MARU	星洲歐洲	十日	日郵
明訓丸	貨船	MEIKUN MARU	美國	十日	香港東方
坎德爾魚	貨船	KENDALL FISH	美國	十日	總統
仙諾客	貨船	SINOUTSKERK	歐洲	十日	渣華
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	歐洲	十日	晉隆
長門丸	貨船	NAGATO MARU	星洲黑海岸	十日	日郵
香思佳美利	貨船	ROSSEVERETT	神甸金山日本	十日	輪來
幸風	貨船	FORTUNE WIND	日本	十日	法郵
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	星洲非洲	十一	日郵
士打巴里	貨船	STR. BALE	星洲南非南美	十一	渣華
白希蘭總統	貨船	PRES. BUCHANAN	越星非歐美	十一	總統
利溫士登	貨船	RAVENSTEIN	日本	十一	捷成
紐育丸	貨船	NEW YORK MARU	星洲近東	十一	日郵
東英	貨船	EASTERN SAGA	曼谷加爾各答	十一	怡和
美華碧加	貨船	MARTHA BAKKE	澳洲	十一	威行
春日山丸	貨船	KASUGASAN MARU	美國	十一	香港東方
瑪烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十一	捷成
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	日本美國	十一	大阪
日令丸	貨船	NICHIREI MARU	美洲	十一	巴拉多
哈利古布烈	貨船	HARRY CULBREATH	美國	十一	總統
邊加路	貨船	BENGLOE	歐洲	十二	[illegible]行
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	星洲非洲	十二	香港東方
芝鉛碧	貨船	TJIKAMPEK	星洲非洲	十二	渣華
安泰諾	貨船	ANTENOR	上海	十二	太古
東姆	貨船	EASTERN MUSE	星洲非洲	十二	怡和
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO 11	星洲非洲	十二	大阪
斯溫馬士基	貨船	SVEND MSK	非洲	十二	捷成
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美洲	十二	[illegible]來
明安丸	貨船	MEIAN MARU	星洲非洲	十二	日郵
三雲丸	貨船	MIKUMO MAR	星洲非洲	十三	日郵

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
廣東（貨）	KWANGTUNG	西澳曼谷	太古	A 廿九	下午十一時
季里諾總統（貨）	PRES. QUIRINO	美國	美郵	A 廿二	上午
大阪丸（貨）	OSAKA MARU	新加坡	大阪	B 十一	上午
滿地域道丸（貨）	MONTEVIDEO MARU	日本	大阪	A 三	晚間
大科馬丸（貨）	TACOMA MARU	日本	大阪	A [illegible]	上午
赫伯士泰（貨）	HESSENSTEIN	日本	捷成	A 四十一	上午十一時
四川（貨）	SZECHUEN	基隆	太古	太古船塢	上午七時
愛美麗馬士基（貨）	EMILIE MSK	日本	捷成	B 廿六	上午
羅吉雲（貨）	ROGGEVEEN	澳洲菲島	渣華	B 十二	下午五時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
波利維亞（貨）	BOLIVIA MARU	美國	太平	A 十三	下午
海明（貨）	HAIMENG	曼谷暹羅	多利順	A 六	下午
色基哈（貨）	SHIKIHARU MARU	星洲非洲	巴拉多	A 五	晚間
季里諾總統（貨）	PRES. QUIRINO	馬尼剌	美郵	A 廿二	午夜
大阪丸（貨）	OSAKA MARU	日本	大阪	B 十一	晚間
芬灣（貨）	FERN BAY	美國	多利順	A 二	[illegible]

港澳輪
佛山 港開（入塢）澳開（入塢）
德星 港開 晚上十二時 澳開 下午四時正
大來 港開（入塢）澳開（入塢）

海明 HAI MENG 往暹羅
十二月七日落貨 八日開行
於仁大廈十九樓 電話三五一三一 多利順洋行啓

四川快輪
每逢星期一由香港開 星期三到基隆 每逢星期四由基隆開 星期六到香港
貨客接洽處 台北中正路一八〇〇號 香港干諾道西五〇號
太古輪船公司

黃文偉一腳定天山
中國打垮韓隊
因各勝一場須擇期再賽

【本報駐台記者黃仰山七日台北航訊】中華民國足球代表隊，今日以一比〇擊敗韓國足球隊。我隊係於下半場四分三十秒時，由黃文偉射入，贏得一萬元千多國觀球迷狂熱的歡呼。由於中、韓兩隊各勝一場，須在中立地點再作一次比賽。

這場動人的中韓世運足球預賽，係於七日下午二時三十分，在台北綜合運動場舉行。今日我隊排出的陣容係屬「高速攻門格」，以快制快，臨場諸將個個拼命，死纏爛鬥，球到人到。在整個九十分鐘的比賽過程中，我隊佔了七成攻勢，控制中場，我隊射門的次數達十二次，因韓隊門將咸興哲演出優異，均未奏功。韓隊射門五次，亦為我隊門將雷煥璇一一接救。我隊在下半場射門九次，黃文偉一針見血，決定勝敗之局。另一球係由姚卓然妙傳予黃志強，當越前面過，失諸交臂。韓隊攻門四次，完場時兩分鐘，韓隊中鋒趙南坤，在我隊門前十碼處勁射，由雷煥璇力挽狂瀾，終告有驚無險。

我隊在此役中有極精彩的表演，整體合作良佳，三角短傳之妙到毫巔，一攻一守，簡潔清晰。姚卓然助攻助守，寶盡氣力，屢功殊偉。志強、文偉、張子慧、振棚四面推進，宛如水銀瀉地。劉添、鄒洪、郭錦洪雄踞中場，國強、錦北守住二閘，八面威風，雷煥璇屢救險球，確保勝果，功不可沒。這一仗在純技術而言，充份表現了我隊的技術，係由遵南杜式踢法，巡邊打腳動作，遂得勝韓國一籌。中韓兩隊陣容如下：

（中華民國隊）
雷煥璇
羅北 李國強
劉添 郭錦洪 賀錦洪
黃志強 張子慧 姚卓然 黃文偉 張振棚

（韓國足球隊）
咸興哲
金三培 李賢
趙南洙 成興哲 車泰成 馮相植
金洪福 崔明坤 趙潤玉 朴來玉 鄭順天

全場佔九成攻勢
中國隊演出精彩
有兩次射門機會惜未中的

【中央社台北七日電】中華民國足球隊，今日下午在台北市體育場兩萬觀衆之前，以精湛的技術和密切的合作，一比〇擊敗了韓國隊。這場比賽，中國隊的演出精采，腳下控球工夫，妙到極點，傳遞乾淨俐落，全場佔九成攻勢。可惜有兩次射門機會，沒有把握住，否則至少還應多射入兩球。這場比賽，由那裡揚，杜鼓吹，賽前列隊歡迎。

球賽開始前十分鐘，韓國隊攻勢甚猛，左翼鄒順天三分鐘，逼近球門扣射，越出界外，有驚無險。韓國隊爲求保持漢城一戰的勝利成果，其余步步爲營，中國隊前鋒活躍異常，姚卓然、黃文偉、張子慧、黃志強，如穿梭蝴蝶，在韓隊陣中縱橫奔馳，雖有九次以上的射門機會，多因射得太高，沒有

突破韓隊門將咸興哲的五指關。韓國隊上半時守多攻少，僅有五次射門機會，其中兩次較有威脅。

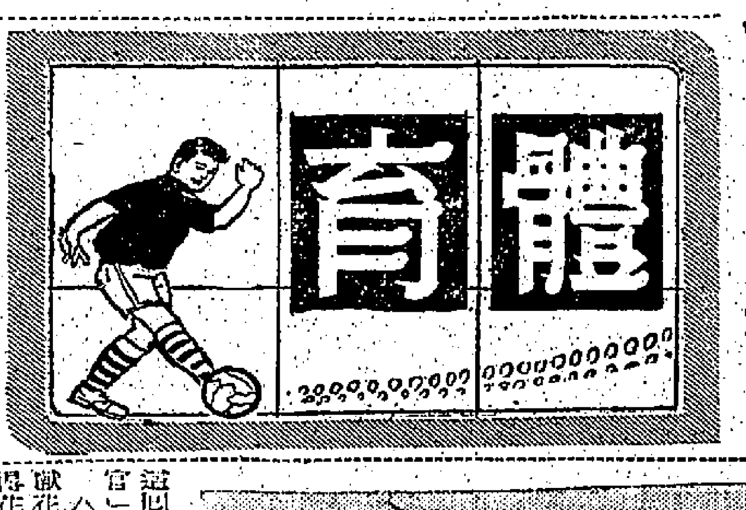
上半時四十五分鐘，雙方五無勝負。下半時，中國隊採攻勢，陳振棚首先攻門無功，黃志強中央突破，韓隊派出兩將阻擋，志強被擠倒地，但球將皮球踢向左邊，黃文偉衝前接應，在廿碼外狠力一腳，皮球擦地入網，

全場觀衆歡聲震天，中國隊士氣大振，攻勢中，未幾，左路踢球傳中，黃文偉門前一躍出，皮球竟由門楣飛過，全場觀衆均惋惜不已。

此戰，中國隊教練李惠堂，排出了新陣容，使全隊演出成爲一體，球技均能發揮、張子慧、黃志強、黃文偉、姚卓然鍊的傳遞，恰到好處。陳振棚把守中路不少空中飛來的高球，郭錦洪、會錦洪兩人助攻助守，進退有節。門將雷煥璇，救險球，博得觀衆熱烈的掌聲。全隊表現正常，戰志亦高。

中韓預賽，昨日再戰，賽前雙方在場中列隊的鏡頭。（本報記者黃仰山攝）

體育



大戰前夕 準備充足
九點鐘便上床睡覺

韓國隊傳遞多不準確，射門也無腳頭，中堅車泰成防守尚佳，中堅車泰成頻頻解危，表現較佳。其次爲馮相植，金洪福，前鋒雖然速度快，可是缺乏頭腦，即被中國隊頭顱。

球員將球踢走。七日下午，台北天晴，無風，氣溫攝氏廿二度，是好天氣。球場經過整理，也很平坦，所以中國隊的優良技術，均能發揮。

【本報駐台記者黃仰山七日航訊】六日下午二時左右，松山機場，冠蓋雲集，原來有許多人，送別馬星野大使，有的也就順便迎接中華足球隊——一舉兩得。

△中華民國足球委員會主任委員，是空軍總司令徐煥昇將軍。這項銜頭，可說是空軍家傳，從周至柔將軍起，歷經王叔銘、陳嘉尚二任，以至於徐將軍，都好像是理所當然的空軍軍官在服務。

△足球大軍號稱「牛仔」，各員大將的表情各有不同，隊長姚小黑眉頭緊鎖，保持一向穩重的態度，聽說在滬出現時，腳踝扭傷。雷煥璇是得意洋洋，原來他

△顧錦洪下機時，手上拿着一個網球拍，記者問他還有閒情打網球嗎？他指着台笑表示：這是替朋友帶的。

△李惠堂先一班機，七日早上就趕到，也不接機。

△總領隊陳大鈞在「客門」與阿沈、惠堂一起，並飽餐一頓晚飯。

△機場迎賓，通常都是獻花的小姐都是打扮得花枝招展，一反常態，原來她們都是現役空軍人員。

△中國大軍紮營在第一飯店，也是住在「凱旋」，他們上次來台，寄宿迪卡，仿佛小姐記憶特別好，「黑仔」、「牛仔」、「煥璇」的啞的，記得清楚。

△東然仍為台北記者的焦點，此役勝算幾何？紛紛問他，猛拍心口，答說一定贏波。

△中隊全體球員在大戰前夕，一律自動禁足外出，九點多鐘便上床睡覺，閒雜人等，一律止步，電話也不接聽。

△沈瑞麟在上週大家從韓返港經過台北時，便留下來，他在機場迎接大軍時，一兩獎章，只是挺，但是一塊碩大無比的「落場」，只是過沙，原來這幾天親自「落場」，在綜合運動場督工修理場地。

△行李放在「第一」後，便與沈瑞麟密斟如何破敵之計，研究最後決定六組戰鬥格陣容，以快鬥快，排出戰鬥格陣容。

爆竹聲響 預祝勝利

【本報駐台記者黃仰山七日航訊】中韓大戰在雲低壓下揭開，我隊出場時，看台上爆竹之聲驟起，預祝我中華隊勝利。

△球場四週的觀衆，于比賽進行中，忽然穩住心靈的擠向場邊。這一擠，端得的觀衆們齊起效尤，雷得未席當局，大聲呼籲觀衆遵守秩序，憲警向忠則到處奔走，趕了這一邊，那一邊又蔓過去，也好苦不堪言。

△無論在什麼場合，韓國人的精神確是使人欽佩不已。上次漢城賽時球員與這次足球，他們都有啦啦隊的組織，嚴密、確實而有效，雖人數很少，可是效果很大。

△這次足球啦啦隊，由韓國領館男孩，加油之餘，還唱了一首阿里郎。旁邊有一個比他年紀更小的女孩，隨着拍子翩翩起舞。

大戰 小景

△我中華足球隊可說是佔盡全場優勢，姚、黃諸將舒球過人動作之美妙，使得台北的球迷看得直呼過癮不已。

△下半場開賽不久，我隊黃文偉漂亮的射進一球以後，看台上的一位觀衆拼命加油，當我隊兵臨敵方城下，就猛呼「再來一個，我方如再進一球，就篤定了」，難怪他這樣起勁。

△球賽結束以後，黃文偉成了英雄人物，他被隊友們高高的舉起來，因爲他踢進了決定性的一球。

△足球場的出口處觀衆，久久不肯離去。原來都想一睹國腳們的廬山真面目。像姚小黑、黃志強等，固然受觀衆注目。門將雷煥璇身手矯捷，長得漂亮，也大受歡迎。

△我隊擊敗韓隊後，足協主委徐煥昇上將，親至場邊慰勞諸將，當晚在新生社設宴慶功。

偉仔建功 成爲英雄

中韓預賽，昨日再戰，雙方隊長擲毫定位的鏡頭。（本報駐台記者黃仰山攝）

電懋男女影星 演了一場球戲
勝利讓給深校和記者隊

【本報訊】昨晚的兩場籃球義賽，淺水灣學校女子隊，勝電懋女子二十比十六。男子隊比賽，記者隊以卅一比廿一勝電懋男星。籃球場成爲影迷們的集中地，吸引觀衆三千餘人。女子組比賽，上下半場，則採四節制，但男子的比賽，則以兩節制。由於是籃球場的比賽，場面熱烈，一個場子的對防，雖然時常打作一團，但緊張而不得勢，相反的「滾地葫蘆」，引起全場一陣笑聲，球迷如吃開心果。

[illegible]

馬圈動態與晨操評述

喜力加調配頻繁
陶樂駿

第九班馬昨天鏡頭如火如荼，爲過去最熱鬧的早課場面，是的，第九班馬急於爭勝，不同冷熱門的彩勢，如果勝出，可昇回第八班，免受淘汰。

唐宏洲初策喜力加與蘇芬諾夫策必達同試六化郎，鬧中二哩，鐵騎配合頻繁，實能收穩子配合之利。今由唐宏洲出策，前路雄姿踏飛與何保祿策力同試六化郎，力更高按緊抑。

晨操鏡頭

幻想艷陽天不俗
國際警探備戰忙

晨操狀態最佳馬匹

喜力加	六化郎	一分廿九秒	末段廿九秒四
沙漠英雄	半里	五十六秒二	末段廿八秒一
鐵木真	半里	一分〇一秒二	末段廿九秒一
海上霸王	六化郎	一分廿八秒三	末段廿九秒一
騎警	半里	一分〇一秒三	末段廿八秒四
品馨	六化郎	一分〇二秒一	末段廿九秒二
神童	六化郎	一分廿一秒四	末段廿九秒三
北地悍將	六化郎	一分廿八秒一	末段廿七秒三
德國	半里	一分〇八秒	末段廿九秒二
幼寶	一里	五十七秒三	末段廿八秒三
忠誠	六化郎	兩分〇三秒三	末段廿九秒三
黑旋風	半里	一分卅七秒五	末段廿六秒三
珍寶	一哩	兩分〇四秒	末段廿八秒三

密底算盤常勇

梅道登策忠誠

署論 八場 輕重 磅馬 機會

[illegible]

第三仗在何處舉行
未達成協議
中國提議在馬尼剌 韓主張漢城或東京

【台北七日中央社電】中華民國和韓國足球隊領隊、教練，今晚舉行會議，對兩國第三戰的地點，未能達成協議。韓國隊作世界運動會會外賽的一場也可作友誼比賽。但是韓國隊則提議在漢城，或東京作第三場比賽。中國隊對在東京並不反對，而是在東京目前的天氣很冷，因爲東京天氣不適宜於踢足球。由於雙方意見相左，致會議沒有結果。

七日晚參加會議的，有中國隊領隊陳大鈞，教練李惠堂，中華全國足球委員會主任委員徐煥昇。韓國隊出席會議的有：領隊金天經，教練閔丙大，金智星。

韓國足球隊，將於八日下午乘機離台北飛回漢城，中國足球隊，將於十一日赴馬尼剌作友誼比賽。

今日足球秩序

（丙組甲）
天天對港會 下午二時一刻 港會球場
鴨脷洲對大埔 跑馬地場
鋼私對港九青 跑馬地場
中健對洛士利 下午三時三刻 跑馬地場
電車對海軍 跑馬地場

（丙組乙）
渣華對屈臣 下午二時一刻 跑馬地場
中青對蜆殼 跑馬地場
天祥對街坊 下午三時三刻 跑馬地場
煤汽對電話 跑馬地場

南華網球比賽 今日續演八場

【本報訊】南華會主辦的第五屆全港公開網球賽，昨在該會九龍球場及下的京士柏球場繼續比賽。昨日的賽果如下：

[illegible]

乙組足球賽 四場戰果

[illegible]

不服傑志上訴 書記過足總已遞

[illegible]

文理英文書院 十八舉行校運

【本報訊】文理英文書院，定本月十八日，在加路連山南華體育會舉行該校首屆運動會。運動會於是日下午二時舉行，屆時並邀請楊永康議員蒞場致詞及頒發獎品。

倫敦·百老滙·國寶 麗聲·皇后·皇都 利舞台·樂宮 新華·豪華 大華·麗都 樂聲·新聲

笑聲震動三院 趁火打劫 Go to Blazes 特藝七彩 中文字幕

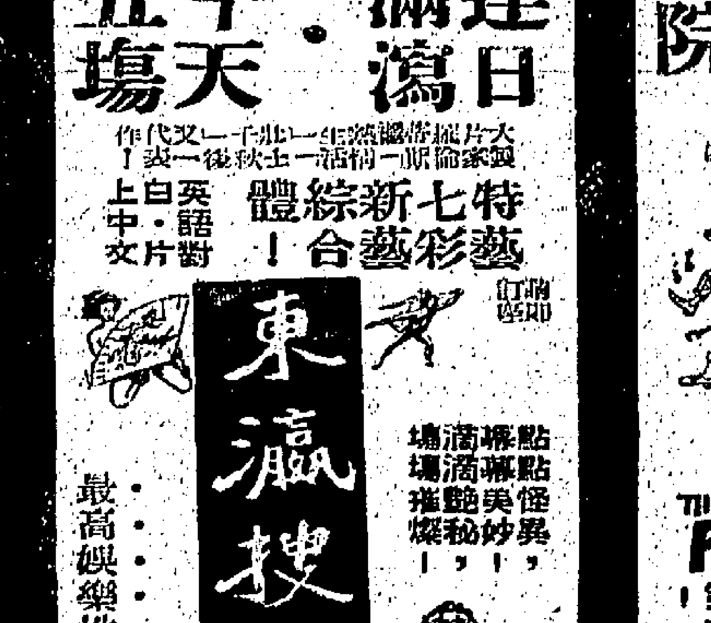
昨滿座今請早 虎口亡魂 THE DAY & THE HOUR 羅密歐與朱麗葉

今天最後四場 戀火融融 A VIEW FROM THE BRIDGE 卡羅絲羅華 露蘭夫倫 偎紅倚翠 檀島嬉春

笑刺肚！ 第十八天·環球皇牌 桃麗絲黛 the Thrill of it All! 廣告皇后 甘迺迪

連日滿瀉·今天五場 東瀛搜秘 特七新綜藝彩合體 最高娛樂性電影

嘻哈大笑震動全院 今第十天映 學神艷遇 THE FAST LADY 埃及妖后



學校社團集體參觀 接受十單位預約

「七仙女」出現會場裡一片熱鬧

工展會日前曾發出通知，歡迎各學校社團，集體參觀工展，已獲得各學校、社團之熱烈響應，大會至前日止，經已接得十個學校逾三千人參觀工展，各申請參觀學校名單列後：

立人學校學生三百人、莎士比亞英文書院學生五百人、兒童福利會中心學生一百四十人、港九潮州公會工商工人子弟第二小學校學生四百人、佛教正覺學校學生一百人、中興學校學生一百五十人、培誠學校學生二百五十人、鑑波學校二百五十人、循師校友會觀塘學校五百人、紅磡培德學校學生二百五十人、偉光英文學校學生二百人、私立孔教學校學生數百人，共逾三千人。

七仙女下九龍工展，是昨日最令遊客感興趣的節目，也是大會宣傳部增加遊客興趣的「第一招」，「七仙女」到工展攤位訪問，和工展小姐們談笑，盡得遊客笑喧嘩。七仙女在大會首長陪同之下，每到一處，都擁有許多影迷，當七仙女揮手向各攤位小姐道別，無論是攤位主人，或者是有熱鬧的遊客，大家都會有一份「甜」的感覺。（詳情及圖片刊第五頁港聞版）

港督賞識紅A塑膠品

港督柏立基爵士巡視工展會場時，曾到星光實業有限公司參觀，並賞識該公司所出的紅A牌豆環塑膠品。圖為星光主人陪同港督談話時攝。

孔妙瓊成熟了

工姐剪影

·記者阿聰·

有人說：第一個用花朵來比擬女人的美是天才，第二個用花朵來形容女人的美是蠢才。不過，如果單從花兒的生長過程，來描繪女人的成長，還是恰當的。

在過去三屆都在伊人攤位當面的孔妙瓊，正正適合這個比喻。

記得在十九屆工展，她「初出茅廬」，還是一朵含苞未放的蓓蕾；二十屆工展，她是一朵受到露水滋潤正在開放的牡丹。一年不見，現在給人的印象，已經是一朵正開的玫瑰——簡單的說，就是完全成熟了！

這個說她「成熟」，是包括多方面的，最明顯的是，更顯得「作狀」。

記者在訪問她的時候，她說：年年都一樣，沒有什麼好說的，但是記者發現她有很大的變化。

從妝顏看，去年是「吹彈得破」，今年白中透紅，「不施脂粉」。在表情上，去年是更含蓄，更含蓄，也就是更有韻致。

去年，記者曾問她有沒有男朋友，她扭怩說有不少人追逐她，但還沒有理想對象。今年問她，對象是不是找到了？她來一個不否認的承認。

在伊人十元金飾之中，今年要算大同加了，公司因此特別把她放在第一線。對「新血」起帶頭作用。

經過伊人攤位，你會見到她除了正呼客人，還在那裡貳於指點。

尚為更成熟更迷人的孔妙瓊

保美膠板踏不殘 清水輕拭便如新

香港第廿一屆工展會開幕後，連日來觀眾參觀踴躍，前日（五日）和大氣和暖，人數更眾，場內的第七街之保美地膠攤位內，人頭湧湧。記者為好奇心所驅使，逕前觀察，發覺此一攤位之展品，即為設在地上之膠地板，因經過觀眾不斷踐踏後，其色澤白中帶黃，負責人正忙於解釋其產品性能，記者公務在身，未克靜聽，乃匆匆離去。但於翌日晚後往工展會時，發覺該攤位之地板光潔白異常，煥然如新，與日前情況相較，極為懸殊，驚異之下，乃詢及該攤位主人。據稱：此保美地板乃係本港新興工業產品，今年始行推出面世，且有光滑抗酸耐用，保證價便等優點，故雖然經數萬觀眾踐踏後，祇需只用清水輕輕一抹，立時便可回復原來潔白狀態，與新者無異。至此觀之，乃恍然大悟，由是以此地板連日經數萬觀眾踐踏後仍然整齊不損，若用之於住宅舖設，當非可靡，時歷十數年而不變質，能供普通家庭經濟之用，誠為建築界上一大貢獻。

工·展·花·絮

蠟像穿褻服 勾魂攝魄　明星作號召 各有千秋

△某蝦片攤位的工姐，大方而好客，當她在機前和朋友談話時，順手拿了些蝦片請人吃，這是不是入「假公濟私」類呢？

△陳列攤位設在會場中心，作「井田」形的分成九格，當中的「公巴」則是碎石地，放置上沙灘遮、籐椅等。有人說：放在這裏的陳設物，才是最好的宣傳。

△廣攤位比賽冠軍的鐵床及熱水瓶兩業公會聯合陳列攤位，用抗狀透明塑膠片造成一間透明屋，很具吸引力，屋內陳列的貨品，都以特別設計架格擺放，參觀的人，除了看陳列品外，更欣賞這種新穎的抗狀透明塑膠片，無形中替這種出品作了宣傳。

△工展會有兩個以明星作號召的攤位，一個是「邵氏影城」，另一個是「賓洛夢廠」，前者是宣傳影片，後者是推銷藥油，目的各有不同，手法則完全一樣。

△芬蘭雪糕攤位很有噱頭，為了招徠小顧客，攤位有得玩，有得食，有數得計，遊客只有一弟一晚開張大吉，當晚就售出一萬六千，當晚雪糕件件一萬三千件。

△某蠟像模特兒出品陳列攤位，擺設的模特兒栩栩如生，其中一個穿乳罩三角褲者，掩映玉立，引人入勝之至，一位架上近乎度近視眼的仁兄，遠遠望見，即飛奔上前，近至之下，「有啲嘢睇」。

△邵氏影城外有一幅3＋3甘3的圖畫。原來下邊繪着三對作親暱狀的男女，其中兩對的男子頭部挖空，一對的女子頭部挖空，遊客可以將頭裝入空位內，便如同和圖畫中人親暱了。還可惜這精巧設計抑沒有人上並寫明歡迎遊客作攝影用，不能引起興趣吧！

新出品

△環新記遮廠，除了在質料方面一向講究以外，花式方面也是不斷改進的，該廠在本屆工展期內，推出了兩種新款式的遮。一種是稍微的改良品種，另一種則是稱為「遮風遮」的，是最大的特色，是當把遮撐開時，頂部遮面是圓錐形而尖的，與頂部遮面呈圓錐形的當道遮不同，由于它的頂端是圓錐體形，所以能夠把吹來的風力減輕，持遮的人不會感到吃力。遮面的顏色是陰陽色，遮有啡、紫、綠、紅等多種，美觀大方，每把定價九元。

另一種改良的摺骨遮，主要特色是在遮柄部份，遮柄用不鏽鋼膠造成，是圓形而向內收縮，中間低陷處用一個金色銅環銜接，銅環兩邊是黑色，沿來非常雅緻，遮柄條帶按合處用同顏色的塑膠鈕扣，鈕帶中央用金色銅環，與遮柄銅環相配合，非常雅緻，顏色與遮柄條相配合，造成一個大方，售價定每把十二元。

△本屆工展會伊人推出了一種免燙的「的確涼棉恤」，含棉質百分之卅三，的確涼百分之六十七。其中花式又分為兩種，一種是暗柳條的，另一種則是毛布的花式，領採取「IV式」，衫袖是兩用的假雙袖，它除了都具有容易去污，潔水快乾，好濟耐用及大方美觀外，暗柳條形滋具有耐污的優點，可以多天才需洗換，做毛布形的優點則是穿起來特別溫暖，有咖啡、暗柳條多種顏色，毛布形則有米黃、米白色及藍色等多種顏色，售價由十七元八角至十九元八角、十二元八角至十五元、十三元八角至十五元八角。

百利餅乾益食家 五毫庄大量供應

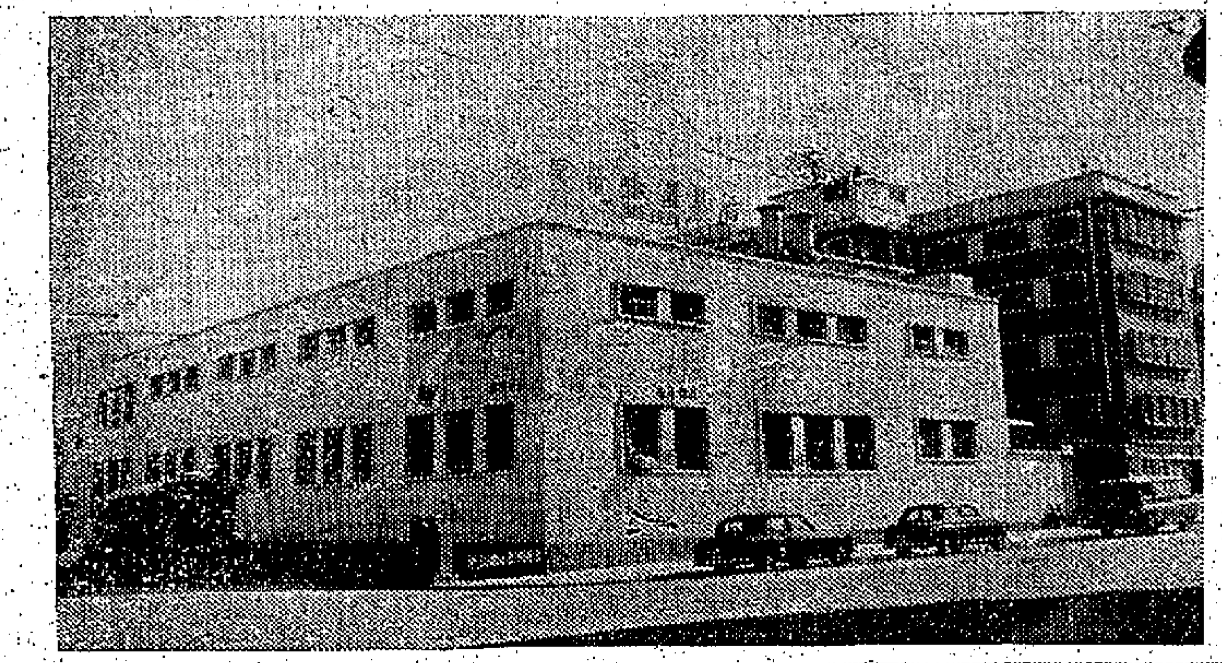
首次參加工展的「百利餅乾公司」，出品各種鹹甜餅乾水準達國際一流，甘香鬆化，色香味絕佳，可且為港製餅乾的代表作。

「百利」為宜揚該廠優秀出品，並為優待工展會觀眾，特備五毫庄各式餅乾，在攤位上大量供應，種類包括有牛油雪克、忌廉克力架、櫻櫻餅、非凡雞、西字餅、牛油曲奇、椒鹽餅、窩夫、花占、快樂餅及威化餅等，不下數十種，歡迎觀眾到第七街「百利」攤位選購，這機會是不可多得的。

冠益食品准輸美國

工展攤位設在第九街

百年老牌冠益食品廠，首創鮮蝦醬蠔油等食品，行銷中外，向獲好評，每年在工展其出品大受歡迎，遊客爭先搶購。最近因獲准輸美，定單增多，因此，在出品方面，更精益求精，並在澳門開設分廠，供應需求，倫敦及東西非等各地。本屆工展，仍一本過去作風，以貨真價實第一，實際至上為宗旨，連日來入場人數擁擠，該廠攤位有應接不暇之勢，多種暢銷貨品，已感不敷供應，愛好該廠食品的人士，可到工展會第九街該攤位購貨。



香島製漆廠 機械化設備

所出之「油寶」銷流至廣

香島製漆公司，全部機械化設備，近年產銷益大增，其所製造的「油寶」（IP COKOTE）（自動乾固塑膠漆），為最新創之表面塗漆，不論本銷與外銷均暢。據說：此油寶對於器皿之保護及美飾，其效能極大，因其是具有最佳抗化學及抗酸防酸之特質，有以致之，此漆分大小兩罐盛載，當其施用之先，須將大小兩罐混和及充份攪勻方可應用，特為三合土地板，牆壁，水槽，各種裝飾，浴室內牆，磁磚，泳池及水箱等物，具有極大黏性，硬度及高度堅韌之效能。

圖為香島漆廠之外貌

銀行提辦年結中 放款仍大部照常

英商銀行隨滙豐減低股票按息 出入口押滙將旺至聖誕節前後

【本報訊】本港各中外銀行，已加緊辦理年結，在辦理年結期中，對於放款方面，雖然多加收縮，但所有按揭、出入口押滙及信用透支，並未因年結而停頓，存款方面業務，則一律照常辦理。至於各項存放款利息，大致還沒有多大改變，不過，滙豐銀行以過去所定的股票按揭利率，有一部份似覺較高，故最近減低半厘，即過去週息八厘半者，現在減為八厘，過去週息八厘者，現在減為七厘半，土地物業按揭利率，也有三數大戶減低半厘，至於其他銀行方面，以滙豐減低部份股票按揭利率，故該行也跟隨這種情形，對於股票按揭，如過去所定利率較高者，也酌量減低半厘。

據某英商銀行有地位人士對記者說：滙豐、渣打及有利三大英商銀行，為避免扔提按揭業務，一向對於股票與物業按揭，都不易接受辦理，至今仍以協助工商業發展為宗旨，如屬投機分子以股票或地產物業按揭，不予接受，但過去和絕付方面按入股票較高數額，有時大戶，竟多至二、三十萬元者，而其中部份利率較高，所以對這情形，要為減低，而非普通性的減息。

說到出入口押滙現時利率，則未有改變，目下出入口押滙業務仍相當繁忙，將到了聖誕節前後，將較為轉淡。（日）

撈家見利回吐 美股反覆下挫

【紐約六日美聯社電】昨日股市報跌，交投頗暢。

股市分析家指出：本日股市的下跌乃因今日開市之初，股價即缺乏有利的消息所致。非鐵金屬股於上週四日宣佈漲價消息後增一仙的加價消息，下跌因開股者獲利回吐之故，大部之股票下跌，其跌幅都在微角至三元之譜。

「杜鈉斯」工業股平均指數下跌三點六一，成七六○點二五，自昨市的歷來最高紀錄回跌。

「標準及波亞士」五百種股平均指數下跌二八，成七四點○○。又該類四百二十五種工業股平均指數亦下跌點三四，成七八點二二。

汽車、化學、鋼鐵、非鐵金屬、電器設備、電子、石油、及若干的飛機等股俱下跌。鐵路及若干的公用事業股則報升。

成交股票一千三百二十七種，其中五百七十八種下跌，四百八十八種上升，二百六十一種不變。

成交總數四百八十三萬股（週四日為五百一十九萬股），較昨市為跌，但仍為頗暢。

在十五種最暢股中，有十一種下跌，四種上升。

無線電公司股最暢，跌一元五角，成九十七元八角七仙半。成交十八萬零二百股，雖則該股價一開三百股及增息，但仍下跌。西屋電器次暢，跌元角，成三十三元六角二仙半，成交十萬二千七百股。實夕法尼亞……

尼亞鐵路股第三，升四角二仙半，成二十四元七角二仙半，成交八萬八千九百股。紐約中央鐵路股第四，升三角七仙半，成二十三元六角二仙半，成交八萬八千二百股。克萊斯勒汽車股第五，跌一元七角半，成八十八元。

其他股份之股有：控制器材股升一元六角二仙半，出版業股跌一元二角半，雅丸鋼鐵股跌三角七仙半，通用電話及電子股跌三角七仙半，美國電話股跌一元一角二仙半，通用汽車股跌一元三角七仙半，比倫士域金業股跌二元七角半，美國鋼鐵股跌六角二仙半，奧山鄰化學股一元二角半。此外，暢銷之股包括：

美股市走勢平均指數

【紐約六日美聯社電】杜·鍾斯公司宣佈六日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業三十種股	七六九·二二	七六七·二二	七五七·二二	七六○·二五	跌三·六一
鐵路二十種股	一七三·○一	一七四·三○	一七二·一九	一七三·四五	升○·六四
公用事業十五種股	一三七·一六	一三七·七一	一三六·二七	一三六·八○	跌○·三六
六十五種股	二六六·○四	二六七·一三	二六三·七七	二六五·○七	跌○·六三

本港米糧政策 明年照舊不變

因存底仍厚入口米額暫不附加　昨逢週末僅泰米一宗正式開盤

【本報訊】本港明年第一季輸入米額，經當局通知各入口米商，照舊數不變，即全季入口總額為八萬八千噸，而暫不附加自由入口額，亦即謂米照舊不變，維持卅八家入口米商，全數分為一百一十點。

據米商表示：港九人口本來雖有增加，但需求米糧自從戰之前增，可是過去七個月來，因受制水的影響，以致本市與米減少，從海外運到的米糧，多數能本港當地的米糧，而且下存米仍有一百萬包以上。所以糧食統制當局對於下季入口米額，不予增加，且暫不附加自由入口額。又據指出當局既然不增加入口米額，米市不可轉好，但因新年關迫近，即而泰國米又報跌在所以各種米價，欲扳無力，今後祇可維持穩定而已。

昨天因適週末關係，米市除了貨盤微，除外，僅得泰國新花香米一宗約四百餘包，成交價每扭與六十七元八角。

曼谷六日電告：泰國貿易院米業小組委員會，昨日重訂米糧及米製品出口標準價，根據此項標準價除碎米、糯米、米粉，企定不動之外，其他各種米糧，均有改低。（日）

金融市靜如止水 K金僅一價成交

期鈔尾盤五·七一六二五

【本報訊】三藩市報價士：歐洲金價報三元○七一三元，仍兌港元○○九（升半仙美元○二）報乙式的，有三元，港市現鈔克元·七三五（八）（大）期鈔以及元·七二九·九七（發小）及元，三○六五（貞發，特來收現甚滙已屬無利加水五元，足見近甸過報元一（每當港，七二七

澳門金價報告：澳門政府未宣佈收回，其現鈔乙式報二·六（升了）半（八）的每兩未（一）三○元，其現貨港市二·七的增加（一）九六五（縮），四二（發）期貨（一）九一六（前報二·七）九七五（南）。

Ｋ金港市報價二九六○元（入貨），及（出貨）六二○元（英貨）八六○，（出貨）二十六元，期約分別為二九六○元。

除倫敦及紐約證券滙價外，美國證券……其現貨三○一二元，乙式報二九二○（告老士）則報九六七（前報二·七）。

腰果市醒 油蓮源短

【本報訊】雜貨市腰果暢銷市趣，現下各線棉花價頗多供應，在新購川棉辦一級○（金）

腰果每担批價四百八十五元，之三式的三百五十元每担板沽，腰果每担……

聖誕節貨品 昨初步見旺

【本報訊】過聖節近，各種聖節貨品，早在一星期前已全部上市。昨（七）日因逢週末，午後市面行人倍增，貨節禮品，已初步見旺，其中尤以閃賣閃爍精品最為暢銷。他如：鐘錶裝飾品、羊毛衫、男女衣料、皮鞋、手袋、香水等、電器、洋酒、餅乾等，其市雖未進入旺盛階段，但採購已比前增多。（日）

臘味市暢 猪價上升

雞隻價繼續上升

【本報訊】天氣漸寒，酒樓食館與街邊大排檔的臘味冇貨，因而臘味市行其道，因此亦上升，但猪肉也日見暢旺，但猪價仍未因此而上升，大抵是與各方多到的上猪肉存貨有關。昨天供應充裕，每斤仍沽三元一角，上肉四元二角、四元四角，……猪肉二斤，肥肉元，牛肉價也照舊，每担售價亦增近較少，但雞隻供應較差，但雞隻仍繼續上升，每斤沽四元四角，四元五角。糯米雞每斤四元二角、四元、三元八角。中雞每斤三元八角，下雞很少見市，沒有正價。（日）

國際糖價又再報跌 太古糖牌價 普遍跌七元

【本報訊】國際市場糖價又告急降，昨日特級幼砂由九十九元改為九十二元，一級幼砂由一百零二元改為九十五元，B一級白砂由一百零七元改為九十七元，B二級砂由九十五元，改為八十五元。

至於各種外來進口砂糖之市道當亦難免受到影響，倫敦市場之原糖價格昨日續跌乃由九十三英磅（跌一英磅）至八十二英磅，紐約市場之原糖價格由一美元一角二美元（跌○·九美元），現貨每担由一○一美元。

由於外國糖價大跌，昨日太古糖廠之牌價作全面性之調整，新市情之打擊不已，急降所影響，使本港糖價之市場糖價報低，其牌價亦能按定，但仍有不移，迄至昨日國際原糖現貨突告托溺，乃告不支，牌價遂作全面降低。而其他各種外來砂糖則因以最近國際砂糖價之跌幅影響，不能有以太古砂糖之跌勢則為激，昨日太古砂糖價續降以來，本港商人未有鍛好，因而有以太古砂糖之牌價甚多以現貨價報二、三英磅……

每担Ｂ一級乃七元，即XA粗砂每担由一百元改為九十三元，幼砂按九十元，粗砂按九十元，大陸糖，日本幼砂按九十元。（金）

緬甸凍結船來品 准商人贖單提貨

但不准私商利用任何執照輸入

【本報訊】此間貿易商昨接仰光電告：緬甸革命政府因鑑於進口貨物的執照，因而凍結所有停海關內的船來品，不准商人出口，同時由十一月廿五日起，停止商人再向銀行開出信用證向外國訂貨的外匯。突然於口執照輸入貨物，並准私營商人提出入口執照以及工業原料入口，…… 由廿五日起停止私營商人繼續利用任何入口執照由銀行開出信用證向國外訂貨，已開出的訂貨信用證，如欲調整價格和更改船期，則已停止批准。

又訊：緬甸明年度可以輸出的新米和米產品，據國營貿易局的報告，預計大約可達到一百八十萬噸。止，除了錫蘭定購二十五萬噸（每噸三十六英磅）之外，與中國大陸簽訂的大米貿易合同，購貨的數量則尚未確定。其他方面尚未明有成交。

又訊：緬甸革命政府農產品貿易局，已準備將緬甸出口最大宗的熟米和小碗雅暨（SMS）米的售價，自明年起將由本商每噸卅三英磅。提高至每噸卅六英磅。

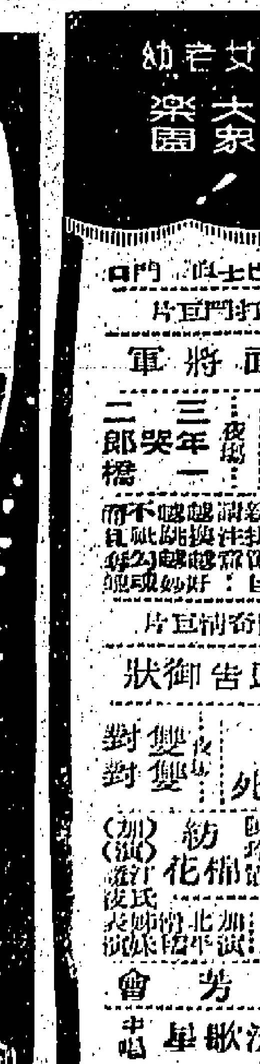
又訊：革命政府財……

據悉，此期凍結在海關的船來品，…… 該商人貨物，據說准許私營商人得照到期的私營商入口貨物，將按照原價加給若干巴仙利潤私營商人收貨，這次其他外國來貨的商人，……照再向外國訂貨的原因，據說是因為政府恐怕一些商人從中入口執照貨實所致，與有的人口執照有些被炒原價的二百巴仙。（日）

中央
明日獻映一天六場
百戰榮歸迎彩鳳
麥炳榮 鳳凰女 林家聲 靚次伯 （主演）
七賢眷
芳艷芬 何非凡 梁醒波 合演

永華
天火焚城記
SODOM AND GOMORRAH

國民 金華 明聲 新台 國際
映期珍貴 未看快看
（國際今天大放映）
胡楓 夏萍 梁醒波 李香琴 麥基 鄭君綿 余明
香港 新世界 光明 皇宮 京 英京 龍城 樂華 金星
九龍喜劇 人人歡迎 上映四天 賣座鼎盛 今天禮拜 務要請早
笑老餅 行大運
林鳳 胡楓 林家聲 梁醒波 楊天成 楊捷 馬文星 將偉光 梁素琴



太平洋地區多國首映 工人奇遇
監製 陸桂馨
主演 莫志瑋

地不分東南西北·人不分男女老幼
人人齊造荔園 大家樂園 港九獨一！
勾魂鏢 飛行塔 鐵面將軍 朱門紅淚 生死雙對 紡棉花 武家坡

東樂
七點半起
美國夜生活
七彩中文

一天完萬言小說

小樓兇影

文：葉子　圖：尚鈞

在一個嚴寒的冬夜，凜冽的北風從冷空氣中發出虎虎的聲音，和兇猛的野獸，擇人而噬。

這時候，大約是深夜一時半了，一輛豪華的大房車開到郊區附近一幢精緻的小別墅門口停住了，鍾樂水和太太下了車，走上了幾級石階，由鍾樂水用鑰匙開了大門，房內黑黝黝的，沒有一線燈光。

「阿芳今晚搞什麼鬼，把所有的電燈都關了。」鍾太太正嘀咕着責備新傭來的女工人。

剛說了，她突覺背上觸着一些東西，隨即有人從後掩着她的嘴巴：「不許聲張！否則我就開鎗！」黑暗中傳來一種聲音。

鍾太太還想掉頭後望，迎一刹間，卜然聲響，似有一個鐵硬的東西壓在她的頭上，她眼前冒出火花，一下子便跌倒地上，完全失了知覺。

鍾樂水發覺妻子倒地，迅速走前兩步，立刻在壁上摸索電燈掣，開亮了電燈，一個頭戴氈帽，身穿黑大衣的大漢已呈現眼前，他用一塊黑布蒙着面孔，露出兩目的兇光，把手鎗指着鍾樂水，一步一步向他迫近。

鍾樂水人急智生，在這生死關頭的時刻中，一手把電燈熄了，隨即閃過一旁，他的動作非常敏捷，大漢在黑暗中開鎗向他射擊，砰砰兩聲，子彈但落了空。鍾樂水不顧死活，飛身撲前與大漢糾纏，爭搶間，手鎗噹地，於是兩人徒手相搏，但那大漢的臂力過人，把鍾樂水一推，額角撞在壁上，皮肉破損，血流披面，鍾樂水感到痛楚難堪，無從發力，遂給那大漢所乘，他兩隻手指像鐵鉤一般，緊緊抓起鍾樂水的咽喉，不但使他呼吸不得，而且痛至差不多氣絕，辛苦異常。

過了一分鐘後，鍾樂水已倒在地上不動，那大漢才放手。

「哈哈哈！你這次還不死！」他得意地冷笑着，發出夜梟似的聲音。隨着就移動急促的腳步，揚長而去。

大約過了三十分鐘，鍾太太甦醒了，她覺得周圍漆黑，隨後發於，於是極力由地上爬起來，終摸着牆壁，一步一拐地去開了電燈，眼前一亮，一幕恐怖的情景展開來了！她看見丈夫倒臥地上，四肢僵伸開來，滿面鮮血，眼球微微凸出，張大了口，舌頭露出齒外。

鍾太太觸目驚心地連忙用兩手掩着雙眼，發然叫出：「哎喲，我的天呀！」聲響過後，她又給嚇到昏了，如一條軟癱般，躺在地上。不知經過了多少時間，她又悠悠醒來，馬上打了一個電話去報警，接着又走到工人房去。

工人房全沒有光，她扭亮了電燈，就見阿芳給綑綁在床上，口中給布塊塞着，不能作聲。鍾太太親手忙上前解脫了她身上的束縛，阿芳驚魂甫定，正想將經過情形對女主人說出來，但忽聞陣陣嗚嗚的警笛，由遠而近，半晌，這警車停在大門口停止了。鍾太太知道警方來了，叫阿芳陪她去開門。

探長帶了幾名警員進內，鍾太太把發生事情的經過告訴了他。接着，高探長蹲在鍾樂水的身邊，向他端詳了一會兒，一方面拍照存案，一方面替他解開了領帶的結和襯衫的鈕扣，然後用手按按他的胸膛，發覺他的心臟微弱地在跳動，於是吩咐警員立刻打電話召救傷車來，把傷者送往醫院。

過後，高探長盤問女傭阿芳：「妳在那個時候被綁的？」

「剛好一個星期。」

「歹徒在什麼時候進來的？」

「大概是十二點鐘左右。當時我剛從工人房走出來，看見走廊上有一個黑衣蒙面人正在鬼鬼祟祟地向客廳內望，我一時忍不住嚇叫起來，他看見我，立刻發足追來，我走到工人房門口已給他追到，他用手鎗威脅我，禁止我出聲，然後將我綁起來，又用布塊塞住我的嘴，才走出去。」

「他的身裁如何？」探長又問。

「他的個子很高大，用黑布遮着面孔，祇露出兩隻眼睛，完全看不到他的面貌。」阿芳回答。

高探長搜索一會兒，高探長和警員找不出有什麼痕迹，不過，樓下客廳有一扇窗門打開了，窗上的一塊玻璃也給打破，歹徒是由玻璃的破口伸手進內，把門鈕拉開，然後打開窗門入來的。

鍾太太陪了高探長檢查一下，發覺房間的什物原封不動，甚至房內的財物也沒有損失。

「照這個情形看來，歹徒並非進來偷東西的，由阿芳發覺歹徒直至你和鍾先生回來這段時間內，歹徒在這裏已逗留了一個多鐘頭，假如他是偷東西的，他早已得手走了，但何必要等你們回來？」高探長說到這裏，停了停，想了想又說：「我相信歹徒此來是尋仇的，你和鍾先生有沒有仇家？」

鍾太太合着眼睛，思索良久，才搖着頭說：「我們從沒有跟人家結怨，也沒有開罪別人，那有仇恨？」

「唔！」高探長一手捏着下巴，定睛望着地板，「會不會……」他在動腦筋了。

沉思有頃，他忽然記起了一件事，馬上打電話到醫院去，吩咐醫生別觸動鍾樂水的頸項，他立刻趕到醫院。然後向醫生問：「傷者會不會有生命危險？」

「歹徒握着你的頸時，你是否已跌倒地上？」高探長問。

「他現在已脫離危險時期了，」醫生說：「我已給他注射了強心劑，大概不久他就會清醒過來的。」

高探長在病房枯坐了差不多半個鐘頭，鍾樂水揪揪嘴角，眼皮動了動，徐徐張開眼睛，他甦醒了，用驚奇的目光向病房的周圍掃射，當他正想從床上支起身來的時候，突然感到頭部非常痛楚，不由苦苦呻叫出一聲「噯唷」！

護士急忙上前按着他說：「你不能起來的。」

高探長把一張椅子拉近病床前，坐下後，便向鍾樂水問：「你曉得向你襲擊的歹徒是誰嗎？」

「不曉得，」鍾樂水發出微弱的聲音回答。

「歹徒握着你的頸時，你是否已跌倒地上？」高探長問。

「是，」鍾樂水點點頭：「他和我一起倒在地上的。」

「你當時是仰臥的還是俯臥？」

「仰臥。」一邊說着，他又將當時的情形說出來。

「唔！」高探長想了想：「你有沒有認識慣用左手的人？」

「我認識幾個朋友都是慣用左手的，」鍾樂水莫名其妙地瞪着高探長：「你這問是什麼意思？」

「你頸上的傷痕是有淤血，左邊的指甲痕比右邊的深重，這證明了一點，歹徒左手的力量比右手強。」高探長解釋着說：「而且，歹徒與你搏鬥時，他是戴着皮手套的。」

「你說得對，他的確是戴着皮手套的。」鍾樂水詫異地望了高探長一眼：「不過，你怎麼曉得，難道你已抓到那歹徒？」

「不是。到現在還沒有線索，」高探長說：「你剛才說認識幾位慣用左手的朋友，他們是誰？會不會那向你襲擊的歹徒就是他們其中的一個？」

「我想是不會的，他們都是我的好朋友。」

「那麼，你有沒有開罪慣用左手的人？」

給他一問，鍾樂水呆了半天，然後搖搖頭說：「我從來沒有跟任何人結怨，這一次歹徒暗算我，是什麼動機，到現在我也想不出頭緒來。」

高探長將鍾樂水認識慣用左手的朋友姓名和地址記錄下來，然後離開醫院。

經過了一番努力偵查，高探長仍然茫無頭緒，而且鍾樂水這些朋友，沒有一個是生得個子高大的。

數天後，鍾樂水傷癒出院了，警局派了幾名探員暗中保護他，以防歹徒再向他突擊。

一月，兩月，三月……過去了，鍾樂水一直平安無事，警方亦鬆弛於防備。可是，到了半年後，怪事又發生了。

在一個天色暗晦的黃昏，鍾樂水駕着汽車沿近郊的公路向別墅駛去，當他開到拐彎的地方，看見前面有一輛汽車攔住去路，同時有人在修理車頭的機器。鍾樂水馬上把汽車煞掣，車輪擦着地面，發然一聲，汽車滑到和那兩人相距丈餘的地方停下來。

「嗐！電油都用光了，怎辦？」那人自言自語地說了，便轉身向鍾樂水走過來。

在千鈞一髮時，砰砰響起兩下槍聲……，將車頭玻璃擊破了。

鍾樂水看見那人個子高大，而且面目有些古怪，像是經過化裝的，他已意味到那人並非善類，立刻開車退後，那人趕快追前，鍾樂水不顧危險，把汽車加速退後，到了較闊的路面，迅速把汽車掉頭，由於路面狹窄，汽車衝到路旁的泥地上，還有一尺左右便要墜下山坡，形勢非常危殆，幸而鍾樂水的駕駛術相當高明，拚命扭轉方向盤，才不致連人帶車一起墜下山澗。正在這千鈞一髮的當兒，砰砰響起兩下槍聲，子彈是從背後飛來，由鍾樂水的耳邊擦過，將車頭的玻璃擊破。

鍾樂水雖然沒有受傷，但已給嚇得魂不附體，他以每小時七十哩的速度把汽車開回市區，向就近的警局報告。警方得悉原委，立刻出動幾輛警車，分頭向歹徒兜截，警官親自帶了幾個警員，和鍾樂水一起趕到發生變故的地點去查勘。可是，抵達了現場，歹徒已逃得無影無蹤，連那一輛攔路的汽車也不見了。

後來，一名警員在路旁撿拾了兩顆子彈殼，交與警長。接着，他們已護送鍾樂水回家。

女傭阿芳聽見鈴聲，開了大門，鍾樂水見她神色慌張，以為家中又出了事，不禁緊張起來，正想開口問，忽然大門後發出聲音說：「噢！原來是你們。」

聲音過後，隨即有一個人從門口閃出來。

「噢！」警官愕了愕說：「高探長，你怎會在這裏的？」

高探長還沒有回答，驀地，一陣啜泣的聲響，鍾太太從樓上飛跑下來了，她兩手掩着臉，滿眼的淚水，一顆一顆地落在鍾樂水的衣襟上，半晌也說不出話來。

鍾樂水在路上險遭歹徒暗算，已是驚魂萬分，現在目覩妻子如此情形，他更驚愕了，不由吶吶地問：「你……你……」

「我們到客廳再說吧！」高探長說。

於是，各人走到客廳坐下來。

「究竟發生了什麼事？」鍾樂水憂戚地向妻子問。

「我剛才接了一個怪電話……」

「怪電話？什麼怪電話？」鍾樂水緊張地接着問。

「……」鍾太太祇說了這一句話，就咽着說不出來了。

「那電話是說你在路上給人暗殺了，」鍾太太說。

「所以你就打電話去請高探長來？」警官接着說。

「是，」鍾太太點點頭說：「我接了這電話之後，就一邊打電話給我丈夫，但他的女秘書說他已下了班，我當時急極了，恐怕我丈夫真的發生意外，於是立刻請高探長來了！現在他平安回來了，我才放心。」

「妳在什麼時候接到那怪電話的？」警官問。

鍾太太看錶說：「大約在半個鐘頭之前。」

鍾樂水把歹徒在路上向他襲擊的經過情形說了出來。

高探長與警官計算一下時間，那怪電話是在鍾樂水遇見歹徒後十分鐘左右打來的。而且，歹徒這一次的行動，是蓄意將鍾樂水置於死地，否則他不會要汽車來攔路。

「鍾先生，你怎麼曉得歹徒是經過化裝的？」高探長問。

「我以前參加過話劇團，專門負責化裝，」鍾樂水說：「所以一眼就看出歹徒是經過化裝的。」

「你的眼光果然銳利，不然，你現在已給歹徒殺害了。」警官說了，從衣袋取出用紙包着的兩顆子彈頭遞給高探長說：「這是歹徒射擊鍾先生的子彈，等會兒我拿去給彈道專家檢驗。」

高探長把彈頭細看一番，才交回警官。

他們在鍾樂水的別墅周圍視察一遍，留下兩名便衣警員在這裏守，他們才放心回去。

經過了彈道專家鑑定，這兩個子彈頭是屬於〇．三八米厘的左輪手鎗的，而且根據彈頭的來福線紋，證明是由同一手鎗發射出來。警方接獲專家的報告後，便將這兩顆子彈頭保存起來，以備參考。

不久，又屆農曆的除夕了，爆竹的聲浪，從四方八面響起來，一片喧鬧，震耳欲聾！

鍾樂水因為遭受歹徒兩次襲擊之後，恍如驚弓之鳥，並由便衣警探保護，以策安全。

在這除夕的節日，他也不敢外出，祇在家裏和妻子聊天。到了將近晚上十一時，他們夫妻兩人正在吃消夜，突然，客廳的窗門外發出一陣巨響，一個便衣警探立即衝出屋外觀看究竟，另一個便衣警探站在鍾樂水的身旁，以防歹徒用調虎離山計來把鍾樂水殺害。

那便衣警探走到別墅外邊，看見一輛汽車放慢速度在門外經過，同時車內的人不停地向路旁拋擲一排一排的炮竹，砰砰之聲，不絕於耳。汽車過後，路旁的炮竹仍在燃響不停。一直維持了兩分鐘左右，炮竹聲靜下來了。那時，警探才聽見屋內傳出慌亂的呼救聲，急忙跑到客廳門口，他就看見鍾樂水和自己的同事雙雙倒臥血泊中，不由大吃一驚。他搶步走到他們面前，發覺鍾太太蹲在一張沙發的後面發抖。此時，鍾太太已給嚇到面如土色，他走到她的跟前忙問何事，她許久都說不出聲。

倒在地上的那一名警探，一邊在痛苦中呻吟，一邊斷斷續續地說：「歹徒……剛跑了，你……你趕快……追他。」

「他從那裏跑的？」沒有受傷的警探問。

「我聽見他的腳步聲，好像是由後門逃走的，」鍾太太跟着站起來接口說。

那警探聞言，馬上向後門飛奔而去。可是，他出了後門，眼前一片漆黑，歹徒已不知所蹤。如果他漫無目的地去追，形勢是很危險的，說不定會遭歹徒暗算，因此他折返屋裏，打電話向高探長報告一切。

鍾樂水這一次終於逃不脫死亡的厄運，他給歹徒開鎗擊中了太陽穴，鮮血從傷口湧出來，倒地斃命。那受傷的探員也給子彈擊中了大腿，不能起來。

鍾太太看見丈夫已死，不由撫屍慟哭。

不一刻，高探長率領數名警員來了，接着，救傷車也開到現場來。警方的攝影師將現場的情形拍照存案，然後將傷者送往醫院，死者移到殮房去。

「鍾太太，妳可否將當時的情形告訴我？」高探長問。

於是，鍾太太說出當時她與丈夫剛吃完了年夜飯，正在閒話家常，忽然，客廳窗口外發出一陣巨響，便是一連串的炮竹聲。一個蒙面人突然在客廳的門口出現，他以迅雷不及掩耳的手法採取行動，開了兩鎗，那警探在她丈夫身旁正想發鎗，但已不及躲避，給歹徒一鎗擊中腿部，他慘呼一聲，跌在地上，那蒙面人得意地發出兩聲冷笑，然後飛似地逃跑了。

「妳可以陪我們到後門看看嗎？」高探長對鍾太太說。

鍾太太含悲帶淚地點點頭。

一行人從後門走出去，再走五十碼左右，便是一個樹林。高探長和各警員開亮了電筒，向林中四處照射，發覺這裏有一條小路順着斜坡而下，直通到公路上。

「哦！」高探長恍然地說：「歹徒行兇之後，一定是由這條小路逃走的，他的同黨駕着汽車來燃放炮竹，目的是使人聽不見鎗聲，然後沿着公路駛下去，兜一個圈子到小路的出口處來接應行兇的歹徒。」

他們在林中搜索了一會兒，但沒有發覺什麼痕迹。

「你看見燃放炮竹的汽車經過的時候，它是怎麼樣的一部汽車？」高探長向那看守在鍾樂水家裏的探員問。

「我看得不大清楚，因為當時的路上很黑，而且汽車又開得很快，它好像是一部黑色的小型房車。」那探員用不肯定的語氣說。

高探長點着了一根香煙叼在口角，猛吸幾口，噴出一陣陣的濃霧，他出神地望着煙霧深思。

「妳的女工阿芳到那兒去了？」高探長突然向鍾太太問。

「她回家去了，明天才回來。」鍾太太哽咽地回答。

「唔！」高探長翻翻眼睛，隨即吩咐各人在後門的門口停下來，他從衣袋裏取出了一個放大鏡，蹲下來，用放大鏡來觀察地面，大概經過了兩分鐘，他慢慢移動腳步，一直走到客廳去。

「你們可以進來了。」他高聲叫着。

各人走到客廳內，高探長對鍾太太說：「誰介紹阿芳給你做工人的？」

「是我們以前的工人介紹來的，」鍾太太一口回答。

「這裏的後門是經常關着的，是不是？」高探長問。

「是經常鎖着的，阿芳有後門的鑰匙，有時她也會由後門進出。」鍾太太說。

「行兇的歹徒是從後門進來的，」高探長正色地說。

「你怎麼曉得歹徒是從後門進來的？」鍾太太睜大了紅腫的眼睛問。

於是，高探長把放大鏡交給鍾太太，叫她仔細觀察地面。鍾太太用放大鏡向地上看了一會兒，果然發覺地上有鞋印和沙礫。接着，高探長解釋，這裏的地板是剛掃過地的，所以地上留下了許多鞋印，除了他本人及警員留下的鞋印外，其中有一些鞋印是特別長的，而且這些鞋印不但由後門直通到客廳，同時每個鞋印之上還附帶一些沙礫，這足以證明兇手是經過沙地，然後由後門進來的。

「是不是女工人阿芳可能開了後門讓兇手進來的了？」其中一名警員向高探長問。

「不會的，」高探長說：「因為有兩點可疑的理由：第一、她是新僱來的；第二、據鍾太太說，後門是經常鎖着，祇有阿芳一人持有後門的鑰匙，從這一點看來，她是有勾結匪徒的嫌疑。」

「你的意思是要抓她？」鍾太太問。

「是，」高探長點頭說：「我想請她回警局訊問。」

於是，鍾太太將阿芳的地址告訴他。

高探長把鞋印拍照存案，然後向鍾太太安慰一番，就親自按址往找阿芳。經過同屋的通傳，阿芳從一個白鴿籠似的小房間走出來，她看見高探長，不由得愣了愣說：「先生，你是誰？」

高探長表露身份，並說明來意。阿芳聽見要帶她返警局問話，不由大為失色，一個身材高大的男人由阿芳的房間走出來。

「這個男人是誰？」高探長問。

「他是我的丈夫岳文。」阿芳從容不迫地回答。

「請他一起跟我回警局去。」高探長說了，便與兩名探員走進阿芳的房間搜查了半天，結果取了岳文的一隻帆布膠底鞋，用紙包起來，一併帶回警局研究。

在警局裏，阿芳矢口不認她與鍾樂水的命案有關，對歹徒怎樣開了後門，她就和岳先生一樣不得而知。後來，高探長向岳文端詳了一會兒，說：「兇手的身材和岳先生差不了多少。」

「高探長，難道你懷疑我是兇手？」岳文睜大了眼睛說。

「別緊張，」高探長慢條斯理地說：「今晚十一時左右，你在什麼地方，可以說出來嗎？」

「當然可以，從十點半到十一點半的時間，我一直在公司。」

「你做什麼職業？在那一間公司？」高探長追根究底地問。

「我在××運輸公司當司機。」岳文不假思索地說。

高探長把阿芳兩夫婦扣留在警局，他親自到運輸公司去查問，證明岳文所說的供是事實。因此，他又轉返警局，向阿芳查問後門的鑰匙，阿芳說今天離開鍾家的時候，是由大門出來的，後門的鑰匙本來是掛在工人房的牆壁上，不過，前兩天這條鑰匙突然不見了，她覺得奇怪，但過了一天，她無意中發現它掉在窗口附近的地上，她就拾起來，以後就把這條鑰匙放在抽屜裏。

高探長帶阿芳返鍾家，走進工人房，阿芳拉開抽屜取出鑰匙，高探長將鑰匙細看一會兒，沉思有頃，就一聲不響地和阿芳趕回警局，錄取一些口供後，馬上將阿芳和岳文釋放回家，但附帶一項條件，說明以後他們要隨傳隨到。

鍾樂水的屍體給解剖後，驗屍官由他的腦裏取出一顆子彈頭，證明這一顆子彈頭跟以前在路旁撿獲的是出自同一手鎗發射出來。

高探長把鑰匙放在顯微鏡下觀察良久，發覺鑰匙上沾有一些像麥芽糖的東西，於是他推測歹徒可能是用麥芽糖塗在一根長竿的末端，由工人房的窗口伸進去，把懸掛在牆壁上的鑰匙偷走，跟着又從窗口拋進工人房內。然後把原來的鑰匙偷走，照樣配了一條，然後把原來的鑰匙由窗口拋進工人房內。為了證明他的推斷，高探長和幾名警員到鍾家後門附近的樹林中搜索，結果不出所料，果然找到一根很長的竹枝，枝的末端黏上了一團麥芽糖。

於是，高探長調動了大批警員，沿全市的鑰匙匠舖查問，出示鍾家後門的鑰匙，詢問他們曾否配過這樣的鑰匙。其中一個鑰匙匠看了片刻，說幾天前有一個身材高壯的人拿了一條類似這一根鑰匙來吩咐他照樣做了一條，並說那人的右手有一條很長的疤痕，從手腕一直伸至手肘附近。

高探長下令各區探員密切注意一個高大的男人，如遇見手腕上有疤痕的，就立刻跟踪他，嚴加監視，而且打電話向警局報告。

數天後，一名探員發現由渡海小輪登陸的乘客中，有一個彪形大漢挽着一個皮篋，手腕露出了疤痕，那探員不動聲色，尾隨其後，直至那大漢走進一間小木屋內，他馬上跑到就近的雜貨店打電話通知高探長。

鍾樂水和一警探雙雙倒臥血泊中，……鍾太太躲在沙發背面發抖。

不一刻，高探長和兩名武裝警員趕來了，會同那探員一起衝進木屋內。大漢一見他們，正想用左手拔鎗抵抗，但已來不及了，他給高探長用手鎗威脅着，無法反抗。警員上前繳了他的手鎗，又給他戴上了手銬。

那大漢穿着的帆布膠底鞋，正與鍾家地面上的鞋印相吻合，而且經過了專家證明，由鍾樂水腦內取出的彈頭確是那大漢的手鎗發射的。因此，他就供出了一段往事——

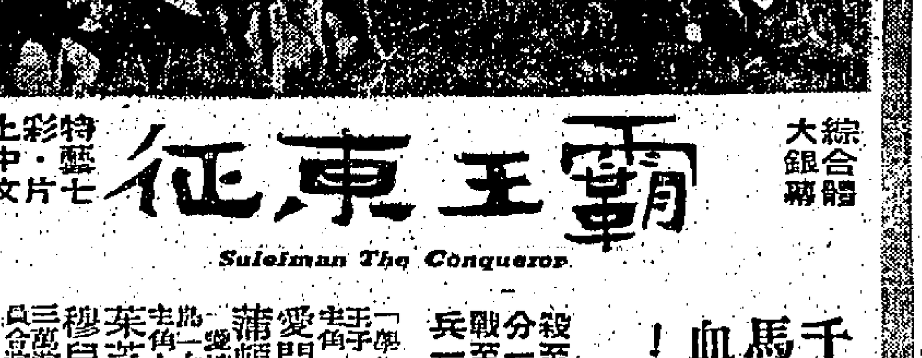
七年前，他與鍾樂水同在一個宴會裏認識了一位小姐，她就是現在的鍾太太。當時，鍾樂水極力向她追求，但她不愛鍾樂水而愛他。有一晚，鍾樂水約他到海濱散步，到了一個僻靜的地方，鍾樂水突然提出一個要求，叫他不要再見她，他不肯，於是鍾樂水立刻由衣袋裏取出了一瓶鏹水，直向他的身上和臉上淋去，隨即一手將他推下海中，幸而他泳術很精，沒有給溺死，他上了岸，連夜去找一個做醫生的朋友來替他醫治，此後他就寄居這朋友家中，與外間完全斷絕消息。數月後，他的創傷已告痊癒了，但面孔非常難看，後來這朋友介紹一位整容專家來把他臉上的疤痕掩蓋了，他才敢到外邊露面。那時，他的愛人已嫁給鍾樂水，兩人婚後已不知到那兒去了。幾年來，他四處偵查，迄無消息。近年，他才打探得鍾樂水夫婦已回到這裏來，他決意報仇，可惜兩次都沒有達到目的，終於，他用錢去雇了一個人來幫忙，那人的任務就是駕着汽車燃放炮竹及接應他逃走的。他此次能親自鎗殺鍾樂水，得償復仇的夙願，就算法律制裁，他也甘受無辭。（完）

徇觀衆熱烈要求
麗聲　皇后　皇都
下期重映
美高梅皇牌巨片
羅密歐與茱麗葉。
ROMEO AND JNLIET
優待學界一律一元二
與論好評
△星島晚報：「羅密歐與茱麗葉的翻上銀幕。」
△南華西報：「偉大的影片復活！」
△華僑日報：「羊肉在纏綿中的男女來看，更覺情意纏綿，悠閒無限。老一輩影迷看來，有溫夢重溫之價值。」
△成報：「片中的對白，每一句說話，甚至每一個字，都是一首美麗的詩。」

京華樂都黃金
第一部大製作的潮語片
假日請早
邵氏 東山 合作 潮劇 彩色 古裝 宗潮 片
莊雪娟 方巧玉 丁楚翹 林靜儀 領銜主演 周詩祿 導演
好戲自有人賞 潮州獨分地域
陣容堅強 無與倫比 製作認真 富麗堂皇 彩色攝影 取勝第一 佈景場面 富麗壯觀
片中唱詞字幕 人人看得明白
大公司與衆不同 大明星拍出特別出色
文武香毬
邵氏兄弟彩色綜藝體 SHAW SCOPE

刊登廣告請電 二三一六零

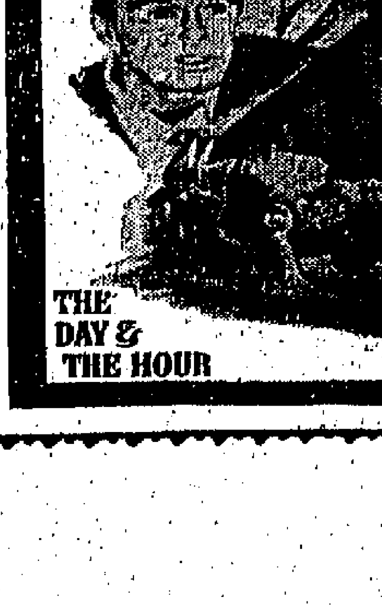
飛機運到派拉蒙公司本年度新猷出品戰爭巨片



綜合體大銀幕
霸王東征
特藝七彩 片上中文字幕
Suleiman The Conqueror
千軍萬馬 血浴山河！
殺到最後一分一秒！戰至最後一兵一卒！
利舞台 樂宮 快將獻映

樂宮
明天獻映
派拉蒙公司歌唱巨片
貓王 皮禮士利 領銜主演
檀島嬉春
BLUE HAMAII
鍾麗・白曼 蘭絲・華達 聯同主演
特藝七彩 片上中文 透視大銀幕

皇后・麗聲・皇都
今天四場請早
「金像獎」電影皇后：西蒙薛娘烈 英俊小生：史超域基當 聯合主演
「怒海浮屍」導演：迪尼屁克發傑作
虎口亡魂
為南華公司文字幕
片上中文字幕
處處驚心動魄 步步落魄亡魂



THE DAY & THE HOUR

英京　今早場十一時 殘花淚　今午公餘場 游擊英雄　今夜場 老襯行大運
東方　狂滿禮拜請早 南頭夜生活
百樂門　今天禮拜請早 鐵蹄火海戰
麗斯　昨日今日請早 神將千秋
快樂　狂滿禮拜請早 六壯士
真光　今天四場 老襯行大運

光榮的稱號

扯東拉西集

狐鼠横行寇氣揚，誰甘帖耳作羔羊？
天教我有如椽筆，抖擻精神打一場！

有人送我一個稱號：「打手」。好極！這是一個百分之百的光榮稱號。

翩翩幾輩，關於「打手」，人生是戰鬥的，「我們不甘心被打，我們只好打！」我們「打手」！不是一個打手，是一個百分之百的光榮稱號。我們失業者，當然是為了我們的生活。但我們能夠做人，我們的生存，為了自由、反抗邪惡者，抗爭的，因爲有抗爭才能生存，爲了自由與保衛自由……

抗爭的方式有種種，是抗爭最具體的表現，原始式是用拳頭，一般對於「打手」，用牙，進一步是用武器，像我雖不是英雄，至少也屬於好漢、智力，不能用拳頭，用脂肪者，甚而是伶伶俐俐，相反，就是懦夫、力和筆的「文器」，就用腦袋的投降主義者，失敗國際大砲，倪的投降主義者，無恥之徒，同樣都是「打」。打敗主義者，無恥之徒，同樣都是「打」。

說「打手」，西夫之勇是打手，萬人敵，以至「無敵於天下」，也是打手。當然，我們不要效匹夫之勇，也「三軍可奪帥，匹夫不可奪志」，過等「四夫」，比之「懦夫」、「鄙夫」，勝得多多。無論如何，打手比之該打的傢伙不可同日而語。世間該打的傢伙太多了，怎可以沒有打手呢？

武王「一戎衣而天下平」，趙匡胤一條短棒等身齊，打出四百二十座軍州，都姓趙，此大打手也；「一夫決拾，萬人睢易」，此中打手也；孟施舍「不膚撓，不目逃」，「雖千萬人，吾往矣」，此小打手，也。大打手，中打手，以至小打手，都不是易學的。因爲此間有了這等打手，於是這世間才不致一任邪惡橫行。

當然，邪惡也有邪惡的打手，然鬥雖大，邪惡「打手」也可以稱之爲「打手」，正如文人，有捐正的文人，有陰謀的、有正直的文人，又如武人，有爲國捍衛的武人，也有殺人放火的武人，這是說，「打手」不盡是值得我們欣頌的，但這也一個「文化鬥士」，我們欣頌的，但這也是屬於個人的操守問題。

至少，在人的條件上，「打手」，決不是那些屬於「傢伙」的一類人所可以望其肩背的。

我們當前邪惡猖獗，有如瘋狗撒野的亂世，猶要能打，不打，瘋狗不是亂噬人嗎？尤其現在，非一個「用武修文」之時啊！因此我們也「公然」矣乎，我想做一個「文化鬥士」，「打手」，正是「門士」的通俗說法。有人稱我爲「打手主筆」，不就是「文化門士」嗎？我慚愧於這個光榮的帽子，但我將勉力爲之。

顧筆題下四句：狐鼠横行寇氣張，誰甘帖耳作蕉羊？天教我有如椽筆，抖擻精神打一場！

十二金人

銅人原　南宮搏

阿二的話是具有智慧的，可是，阿大無反應，他爲自己喪失了力量而痛苦着。

此後，他們兄弟相對默默，阿二是有話可說的，可是，阿大却是閒地一言不發，迫使阿二也不能再說。

二十天後，他們獲得了消息，搬運工作放棄了。趙由是，金人的身體太沉，過不了消河橋。可是，人們也不將他們運回宮門里。人們，就將金人兄弟棄置在消河邊，搬工程，而由大路稍遠之處，但是，他們一不同的是，他們被拋迴到鄉野，迢亦非梏除工程，而他們了，除了人身上的泥土，就入兒弟鞋不知道，已也無人來顧這地棒一段。

於是，阿也無人來探他們了。

阿大自失去力之後，就一直守着默默，直到被棄置了一個月之後，他的情緒才平復了，有一個月明之夜，他仰望着天宇，悠然地說：

「阿二，現在，我明白了，即使我具有力量，也全無用處，譬如現在，我們有力量與無力量，完全一樣的啊！」

「甚至，有智慧與無智慧也一樣！」阿二苦笑着接口：「將來，我們被棄在此，又會換上一二百年。」

在他們的生命中，祇要不受侵損，生命將是無窮無盡的。現在，他們開始進入另一個無窮無盡的時代潮流了，銅人原也逐漸地熱鬧起來。㊇㊈

沾水在他們身外數十丈處流過，原上，偶然有人來，看他們兄弟。

多天，大雪將他們的身體掩蓋了，有時，積雪凍成冰，包裹了他們的身體，很不舒服。不過，他們經歷得多了，一切都能忍受。

三年之後，出現了一個奇怪的現象，時時有人來到他們的身邊跪拜，祈求。

「我們成爲神了！」阿大惆悵地說：「一個被人遺棄在荒原上的神。」

「被人遺棄的神又受人膜拜。」

「但願我們能聽不到人們的祈求之聲，否則，多麼煩惱！」阿大低聲說：「人間的情形不知如何了？」

「大約，人間會是平安的，來拜我們的人，求的都是私事哪！他們沒有搶到國事。」

年復一年，到金人身邊來膜拜的人越加多了。有一回，金人阿大聽到人們稱這個荒原爲銅人原。

「我們有了一個地名；」阿大將所聽到的講給阿二聽。

「爲何不稱金人原呢？」

「金這一樣東西，現在，金屬的分類嚴格了，也稱作金，現在有了變化，從前，把銅也稱作金，沒有錯！」阿大嫋嫋地講述時代潮流的變遷。「我們是銅人，時代潮流變了，銅人原也逐漸地熱鬧起來。」㊇㊈

于廟祈夢有奇驗

山川人物

世以生爲人傑，死必英靈，故于少保祠墓落成，祈夢者踵接而至，並多奇驗，明清兩代著錄，即不少記載，是亦可異也。

斯俠廬

西湖南岸山系中有赤山，面對玉岑，玉岑以岳王墳著名，赤山以于少保墳著名。由湖畔此者，先經過香檀、谷邨這面的是，山之北有于忠肅公墓，亦名三台山。

于少保名謙，字廷益，明代錢塘人。爲孫傑傑，曾往沙洲，南人所守相，生時立朝嚴正，持躬廉潔，爲正直公忠之典型，亦即爲小人之所忌。明英宗復辟，爲奸人所陷，與大學士王文同日棄市死，後其子冕亦被謫戍。憲宗繼英宗立，次年（成化二年），追官賜祭，祭文有：「當國家之多難，保社稷以無虞，惟公道以自持，爲權姦之所害。在先帝（即英宗）已知其枉，而朕心實憐其忠。」等語，公之含冤，至此方由官方予以表白。弘治（憲宗子即孝宗）元年，賜謚「肅愍」，追贈太傅，並爲建「旌功」祠於墓次，有司春秋祭祀，杭民附之，亦惟父老進京，細公撫撫功德，願立祠如杭州，不報。歸就公墓日治事廳立位以祀，伏臘祭忌，官民致奠。應歷間，又改謚「忠肅」，而世人則沿稱少保而不名。

少保當英宗爲寇，身具公私史實，致不誤。抽瓦刺丞相也先，擁上皇大舉侵犯，徐有貞（徐珵）（學士）倡議南遷之說，主張南遷之說，未始非代表一般恇怯心理。少保以兵部侍郎秉政，獨挺身而出，力闢遷都之非，嚴辭固守之利，從而感動帝后，即欽之爲兵部尚書，授攻防全責，公乃得盡經綸，不特擐身火線，躬冒矢石，且料敵如神，算無遺策，尤以嚴飭國內，不致寇禍深入，二百里範圍內，不致寇……

……後以此觸怒權倖，建議公前後皆見，終公之死，即爲也先捲擾，公之死，國人冤之。一邊英宗復辟，遂以此罪之，又或深罪，身被其禍，……少保死後，人以其生爲人傑，死必英靈，故祠墓落成，祈夢者踵接。

明代秋雨庵隨筆云：

杭俗周容和未過時，新夢于忠肅祠，夢神于宇一幅，故事詩曰：「一片冰心在玉壺。」周曰：「是玉壺？」神曰：「：王壺何妙，乃王壺便不妙矣。」醒而不解所謂。後舉博學鴻詞，試題爲擬璣玉衡賦，頗憶前夢，文思沛然，遂中選，明謂王衡妙也。後，歷官詔安，以官信予告，謁恩訖，賜印章一枚，出璣觀之，其文曰：「一片冰心在玉壺」，蓋思昔夢，忽然心悸，或家而終，所謂不妙也。

文磊城相公未第時，祈夢忠肅祠，夜則有人先在，問占何事？曰：求子也。遂並館而臥，其人夢神授以竹笛二枝，再叩，則曰：「問汝並臥之人。」公夢神與語，叩問終身，亦曰：「問並臥之人。」既寤，各述所夢，公告其人曰：「昔孤竹君有二子，今夢此，是佳兆也。」其人喜極，因舉手加額而祝曰：「願你狀元宰相！」後公果如其言。今舉此二則，以窺斑錦之一斑。

夜歸人

約翰·史提分·史特倫原著　南汀譯

……然後才鑽過勞娟娟的頭，她那作沉思，然後轉向窗子望去，用幾分鐘的時間，思索她並無欣賞這這景色，她祇是步向對勞娟娟適當的答話而已。「現在你處境之困難，我是能曾到的。」

「對了，」勞娟娟說：「但，怎樣去應付和改變它呢？」

「問題就在這裡」，你是一個明白事理的人，令嫂的確是有危險了，但，高校長無不知所可地說：「我們總得要想辦法去解決呀。」

「可不是嗎？麼方已爲我多方面設想了，可是，恐怖的陰影依然是追隨着呢。」

高尚主校長想了想然後說：「你可有考慮把女兒送到別的地方去暫避一下嗎？」

「當然，我也有這個打算，本來，她是可以暫時到我媽媽處小住的，可是，第一，她不願離開我，第二，我媽媽是住在鄰近的一州，就算送她到那裏去，也不見得一定是安全呢！」

高尚主校長把面孔一沉，有了勞娟娟一眼，勞女士，校長方面也感到威脅了。

「唉，是甚麼一回事呀？」馬瑞安說。

「因爲這事件，已不是令嫂個人的事，而是全校學生的事了，萬一有甚麼不幸發生，全校的學生家長，豈不都替他們兒女擔心嗎？」高校長腦海中突然浮現出一個歹徒無惡不作的可怕的幻影，她說：「雖然警方會有更好的部署，可是，明槍易擋，暗箭難防，萬一發生了一宗來涉到學校的什麼意外，影響之大，真是不敢想像了。」

勞娟娟已被高校長這番話把她帶到恐怖的鬼域中去了。

高校長於是提出她的意見說：「學校當然會盡力和你合作的，但，我也希望你找出一個較好的安排，」高校長注視着勞娟娟說：「你可否讓馬瑞安休假幾天呢？功課是不成問題的，我個人在暑假替她補習好了。」

「我知道，」勞娟娟遲疑地說，「但，今天我有一場日戲要上演呢。」

「那麼，馬瑞安今天還是照常上課吧，明天，明天就請你把她留在家裏好了。」

勞娟娟並沒有正面答覆她。

「勞女士，請你相信我，這是一個聰明的做法。假如你不願意，我也不勉强你。我是可以個別通知教員和職員對令嫂特別關照的，可是，學校那麼大，學生又那麼多，誰也難以保證絕對不會有離忽的。」

「當然，當然，」勞娟娟說：「我非常感激你。除非探員艾維上來接她，我請你不要讓她離開。」

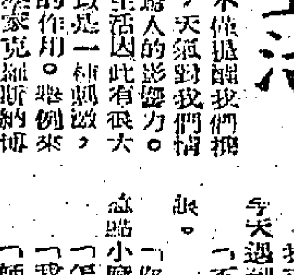
「好的，」校長說：「你記得，高校長說：「你記得早些，今天下課可能在四時左右。」」㊅㊃

（偵探小說）

市聲

武王「一戎衣而天下平」……（見上文）

月亮影響性生活



大氣預測不僅提醒我們攜帶大衣或雨傘，天氣對我們情緒的安定，有着驚人的影響力。它對我們的性生活因此有很大的影響。它可以是一種刺激，也可以起相反的作用。舉例來說，著名心理學家克羅斯納博士，警方發現，男人的犯罪紀錄，都是當月圓的時候，在一個三十歲以上的男人，就有着三十歲以上的男人，他們的性能力會增加。

士使保存了一項關於一批出生於十九至三十歲的人，他們百分之七十的性能力，都是當月圓時期增强的。較老的人，即接近於四十六歲的男人，在這時期裏，他們的性旺盛的期間，有一名四十六歲的男人，他的性能力也像衝動，克羅斯納博士報道，有一名性能力完全依靠月圓。當那時期過了，他的性能力也跟隨降至零點。

根據警方當局發表的資料，我們可以知道月亮怎樣影響性的能力。警察的資料指出，在月圓的期間，强姦的案件，比一個月內其餘時間多了百分之三十。數年前，一個名犯殺人狂奧蘇的人被捕，他被叫做艾爾溫，當心理學家發現他在月圓的時候，艾爾溫便變成了一名危險的人物，他有許多性的幻想。他告訴警察說他具有神一樣的性能力，但當月缺的時候，艾爾溫便似頭腦清醒。

我們也許還記憶一名歐洲裔美國女人的案子，他們發覺出來，他們須要許多……

今天，科學家和醫生對於月圓的影響，已有很深的研究，他們對於女人的受孕期已可準確地顯示出來。

跑馬溜溜的山上

黃思騁

我正在覺得奇怪的時候，他又說話了：「你們今天遇到了兩個朋友，是嗎？」

「不錯。」巴達克郎回答的時候，望了我一眼。

「你們等一會可要走冤枉路了，明天或者還要走點小麻煩。」

「怎麼見得？」

「我猜猜罷了。」

「師父，你今天多大年紀了？」巴達克郎問。

「你猜猜看。」

「我看你大約四十二三歲。」

他大聲笑起來，把驢都震動了。我和巴達克郎面面相覷，不知道他笑些什麼。他停住以後，對我們說道：

「我的年紀比你們祖父大多了，今年八十二歲啦。」

我覺得他在胡扯，他決不可能有那麼大年紀的。就以他那一口完整的牙齒來說，就不是八十二歲的標記。

「師父，你上那裏去啊？」

「我到大吉寺去，後會有期啊。」

我們吃了些牛肉，又俯下身子喝了些水，就跨上了馬，剩驢在後面叫道：「當心走錯路啊！」

巴達克郎笑了笑，我們就趕路了。我想剩驢所說的話，就對巴達克郎說：「他是叫我們會走錯路嗎？」

「他在胡說，這條路我走了三四十次了，閉上眼睛也能找到的。」他說。

我們走了一程，發覺太陽快要落下了，可是仍然看不到斯木鄉的影子，我有點懷疑起來，說道：「我們走錯路吧？」

「絕對不可能，最多半個鐘頭就到了。」他非常自信地說。

我們繼續催馬前行，可是直到天快黑下來，還是見不到斯木鄉的影子。我有點急起來，說道：「巴達克郎，你不可太自信啊，說不定會走錯路呢？」

「如果連這條路也要走錯，那末我在自己的家裏也會走錯路了。不出一刻鐘，準叫你在朋友家裏吃酥油茶——他家的酥油茶可真做得好。」

我祇好不響，跟着他走，不過我有得用兩匹馬已經有點困乏了，不耐煩地搖着頭。

一下，連巴達克郎自己也沒有信心了。我們看見附近的地方有燈光，便走上前去問路。

一個老頭子聽到我們問斯木鄉，便回答道：「我只當你們從斯木鄉來，原來你們要到斯木鄉去。現在你們得退回二十里，那地方才是斯木鄉。」

「真奇怪，」巴達克郎自言自語地說：「我怎麼會走錯路的呢！」

天早就入黑，可是又不能不趕路，因爲四下沒有投宿的地方。幸好這一天是陰曆十四，還可以藉着月光行路。

「巴達克郎，」我說：「那剩驢的話可真靈驗啊。」

「我現在相信他的確是八十二歲了。」他說。㊀㊀㊁

半靜寂地帶

丹尼

港電台與商業電台，直至現在仍未迎入工展會作現場報導，港台長與廠聯會長昨聯合聲明，「港台對工展宣傳，助力甚大，以往如此，今後亦將如此。」

祇了一句，「現在如此」。

×　×　×

日來市面有兩種傳說，一是公務員將獲房屋津貼，並由四月一日計起，二是四日供水四小時，將改爲七日供水一次。前者僅是部份加水，後者却是全面縮水，但願後說僅止於傳說好了。

×　×　×

港門宣佈明天開始限制用水，辦法係根據每一用戶最近六個月的平均用水量，分別限用五成至七成，初犯停止供水三天，再犯完全停供水。這可算是最有效的節省，最科學的限制辦法了。

×　×　×

澳西營城一家電影院放映牛仔片時，因打鬥過於緊張，一觀眾竟拔槍向銀幕連轟數響，爲劇中人相助，嚇得其他觀衆，奪門逃走，秩序大亂。銀幕上是戲假情真，銀幕下是假戲真做，祇此一遭，已值回票價了。

一春花絮

今子等

江宛蓮，她們乎剛從夏令營回來，身上的旅行裝還沒有換，皮膚變得黑得發亮。她看見梅詠秀，怔住了，兩個人相對着呆站了半分鐘。

「宛蓮，」詠秀怯怯地叫了一聲，又說不下去。

江宛蓮一步過去把她拉進門，關上門後，用臉貼着她的臉，笑了：

「我們真孩子氣，」她的聲音是激動的。「昨天是我不對，」詠秀隔了好一會才說出來。

「算了，別說誰對誰不對，你還和我計較嗎？」江宛蓮推她到沙發上坐下：「不過你真傻，自己跑了，錯過了許多節目。」

江宛蓮興奮地告訴她夏令營最後一天的情況，還說她演的短劇得了全場冠軍。

「我沒有欣賞你的演技，真是太可惜了，」梅詠秀一方面替她高興，一方面惋惜不已。

「是你自己放棄機會呀，」江宛蓮笑着用手指戳了戳她的鼻尖。

「你是說我該在場欣賞你的優秀演技了？」詠秀笑不可仰，江宛蓮跳起來做了個要打的姿勢，梅詠秀不是江宛蓮的對手，被她捉着用手在胶窩下亂搔，詠秀閃開了，兩個做一團。纖弱的詠秀怕癢地笑得氣也喘不過來，祇在喉嚨裏面出來，她們全不知道。

「宛蓮，你怎麼可以欺負詠秀」，江太太從外面進來，「這麼大的人還像小孩子似的，叫你窘也不窘。」

「誰要她笑我，」江宛蓮故意負氣地翻着嘴唇，然而還是忍不住噗哧的笑了。

詠秀難爲情地笑着招呼江太太，坐起來整理自己的頭髮。

「本來我還要告訴你一件事，可是，現在嘛，我不說了，省得人家又要笑我，」江宛蓮得意地向詠秀說。

「不說便不說，我一點也不在乎，」詠秀故意說。

「對了，你這樣對她才是，」江太太溫柔地拍了拍詠秀的肩說：「她這人就是受硬不受軟的。」㊀㊀㊁

梅詠秀在自救和自慰的心理下，終於放棄了到江宛蓮的家去拜訪的打算，慢了腳步踏上歸途，伸手去按電鈴的是

蘭花絲夢

鐵嶺遺民著

第三十七回　不速天罡　眼明手快　破屋投怪彈　亟霆出奇兵

蘇俄在「滿洲國」邊境正式動了手，日本駐蘇大使佐藤尚武還不知道，忽然接到蘇俄外交部電話，莫洛托夫要見他，佐藤以爲是安排近衞訪蘇的日期，高高興興去了。

進了外交部辦公室，見莫洛托夫一臉嚴肅，好似深藏一股怒火，莫洛托夫的臉本來不好看，此時更是雪上加霜，佐藤就感到不妙，還以爲是滿蘇邊界又發生衝突，急時也不好問，十分小心地注視着莫洛托夫。

過時莫洛托夫在椅一個照會，遞給佐藤說道：「蘇俄政府正式宣告，從今天零時起，已同日本進入戰爭狀態，請大使轉告貴國政府。」

佐藤聽了這段話，恍如五雷轟頂，登時眼前一片漆黑，兩隻耳朵一直發出哈哈的聲音，全身祇是顫抖，一句話也回答不出。

停了幾分鐘，莫洛托夫追問道：「我剛才的話，貴大使聽清楚沒有？」

佐藤定定神，掏出西服袋裏的白手帕，擦了擦額上的冷汗，問道：「我不明白蘇俄何以會這樣，日本沒有什麼地方對不起蘇俄。」

莫洛托夫冷笑道：「波茨坦宣言，英美三大盟國提出的條件，日本首相卻一口予以拒絕，蘇俄是盟國的一分子，所以有責任參加，日本可怪的是，太平洋戰爭延長了，除去多戰之外，蘇俄已沒有第二條路可走。」

佐藤又要求道一個星期的寬限，蘇俄能否暫緩發兵？

莫洛托夫聳笑道：「來不及了，我們的英勇紅軍，已經攻過阿穆爾河了。」

佐藤知道事情已經完全絕望，趕快將緊急消息打回國去，可是這時候，佐藤通國內的電報已經斷絕了，日本政府當時急得像熱鍋上的螞蟻，此時日本全國都在苦苦思索，原子彈又爆發了，兩國發生大戰，大軍開始進入滿洲，日本政府本來想向蘇俄乞和，現在一切希望都完了。

就在這一天，美國又投下了一枚原子彈，那是第二枚，日本的長崎又被毀了。

這枚原子彈比投廣島的一枚要大些，加之長崎入口又多，這枚炸彈落下來，全市頓時變成一片火海，這是繼廣島之後，美國又投下第二枚原子彈。日本科學家說出報告，指出原子彈有極大的幅射力，即使不被炸彈炸中，可是染上幅射熱也一樣活不成。所以在長崎，全市共有六十萬人，其中有二十萬人當時未被炸傷，但附近各地救傷人員，都不敢去長崎救傷，長崎人都逃出，其餘四十萬人，傷亡各半，死的倒也罷了，傷的痛苦，實在慘不忍睹，悲聲震天，僥倖逃過於地獄，正所謂有苦難訴，到這時才覺得已經晚矣，回頭也不到岸了。

「今日播音節目」

香港電台

七時，報時，代曲。七時三十分，節目預告。天氣報告。四十分，粵曲。八時，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，節目預告。三十分，名伶名曲。九時，國語新聞，潮語新聞，九時三十分，天氣報告，二十分，「澳洲風光」。三十五分，北調精選。四十五分，粵曲。五十八分，天氣報告。十時，十五分，直播「空中小說」。十一時，轉播天主堂主日彌撒。十二時，報時，今昔生平生甚佳及時代曲。……二十八分，天氣報告，粵語新聞，特別報告。三十分，漁民天氣預告。二十五分，粵語新聞。……

下午二時，國語新聞，特別報告，一時，報時。……粵曲，三時，大堂中座，大廣播劇。五十八分，天氣報告，特別報告。……六時，報時，粵、國、潮、客語新聞報告。……三十分，名伶名曲。七時，小曲細聽，「宗教節目」。……八時三十分，天氣報告。……十一時，轉播酒店跳舞音樂，十一時，時代曲選唱。十二時，報時，鋼琴演奏。……四十五分，天氣預告及漁民天氣預告。……

商業電台

七時，報時，天氣報告，粵語流行曲。四十五分，節目預告，粵語新聞，八時，報時，轉播香港電台新聞。……九時，粵曲。……十時，時代曲，……十二時，報時，粵語新聞，……

麗的金台

七時，國語新聞。……十時，報時，……

商業第二台

七時，報時，天氣報告，節目預告。十分，天氣報告。……

麗的銀台

七時，進行曲，時代曲，……

中文電視

下午七時，預告，「你的智力」，四十五分，影星生活，……

綠郵電台

七時，早操，音樂，……

分類廣告

方佼中醫師　婦兒專科　卅年經驗

父母親咳喘丸　古井孝仁堂

朱智卿　婦科

張妙芳　婦科

沈子超　肝病

雷一鳴　子父

耳鼻　皮膚　風毒　癬

陳玉棠　經驗豐富廣州名醫　久咳哮喘　專治

陳銳培　癬　一服見功

血癬丸　狀似紅雲癬

何貫花包醫　毒　癬

許鎮波

鼻病特效藥

洪妙珍　婦科　月事通

龍虎風濕丹

婦科大小　特效藥

頭暈　彭錦棠

李業勳　風濕痛症　哮喘

劉惠珍　婦科　月通靈

各地通訊

馬來亞某蘇丹妃 電影紅星瑪麗亞 被前夫控告重婚

辯方律師稱答辯人已與蘇丹結婚 不受法律約束回教法庭無權審理

【本報新加坡航訊】聞名星、馬和南洋各地的馬來亞電影女明星，也是某蘇丹妃的瑪麗亞·明娜多，於二日在新加坡回教法庭被控重婚罪。

她的丈夫亞都拉在向她發出傳票，要她向回教法庭解釋：「既然她在一九五零年十二月一日，在新加坡與亞都拉在結婚，此項婚姻在法律上仍然有效，那她為何還與第三者結婚？」

圖片說明：被控重婚的馬來亞某蘇丹后，馬來亞電影紅星瑪麗亞·明娜多的倩影。

瑪麗亞·明娜多是目前馬來影壇上首屈一指的紅星及製片人。至於起訴人亞都拉在，則是一名劇作家，以及馬來影片「吸血殭屍」的製片人。瑪麗亞在二日開庭那天並沒有出庭。

案件開審不久，回教法庭就面對一項問題，瑪麗亞現在已與一名馬來蘇丹結婚，因此不受任何法律的約束。瑪麗亞的律師蘇哈米認為，瑪麗亞的婚姻是否仍然有效之外，他將請教法庭總檢察長，然後在十二月十九日宣佈對此問題之決定；至於傳票之發出是否合乎手續，他認為回教法庭並不需遵照其他法庭的嚴格的規定。

瑪麗亞的律師替他的當事人提出下列幾點理由：㈠答辯人現在是一個蘇丹的妻子，因此不受任何法律的約束；㈡沒有理由假設一個人的婚姻，如果要這樣做，應作為一項刑事案件，因此回教法庭無權審理此案，本案必須由刑事法庭審理；㈢傳票並未遵照法律之程序發出。

回教法庭主席說：「狄蘇沙說：一個人已經結婚，但同時並證明這二人是回教徒。如果與王室成員結婚，就不受法律約束，此說法大有疑問。」他並且指出：答辯人律師提出此事，是否恰當，也有問題存在，因為馬來西亞的任何主要的爭執皆在於起訴人馬來亞是否還是起訴人的合法妻子，如果還是的話，回教法庭能對此為無決定；假定起訴人願意把此事移交給刑事法庭處理，回教法庭也不反對。

本案於是展至十二月十九日過堂，明年一月七、八、九，及十一日正式審訊。

在中共過份吹捧下 青年工人生活腐化

中共謂他們連思想亦已變質

【本報訊】被中共捧為「當家作主」而成為「天之驕子」的大陸青年工人，生活越來越腐化，已使中共感到十分頭痛。最近，中共通過各級「工會」的關係，要求各地工廠企業單位，迅速加強利用老工人發生骨幹作用，加強對一般青年工人的「階級教育」。

中共「工人日報」說，最近幾年來，在尖銳和複雜的「階級鬥爭」中，「資產階級思想」和「封建習慣勢力」，對一般青年工人的嚴重影響，已在每一個角落中充分的暴露出來。例如，許多青年工人在宿舍裏，一到晚上，就談吃、談穿、講究、閒聊、猜拳等歪風，一些宿舍工人宿舍之風，在一些青年工人看來，已出現了「三不出門」的現象：（即：頭髮不梳不出門，鞋子不擦不出門，皮鞋不光不出門）……宿舍裏談論結拜弟兄、結盟兄弟、打牌算命等風氣，也一時盛行。「工人日報」稱：

「此種資產階級享受的腐化風氣，已在大陸各地區的工廠企業單位中不斷擴大，它不但嚴重影響了青年工人的生活情緒，而且腐蝕了他們的思想心靈，」甚至造成此一歪風的蔓延，據該報稱：主要是由於把工人階級捧得太高的緣故。特別是那些「積極分子」，身上具有「激情」，和其他們把青年工人當換班人的鬼把戲，誰也不願意聽了，反而當了一批青年工人們的諷刺和嘲笑。

【又訊】在中共報刊例稱「陽泉礦務局」第三礦中，中共便有許多故事：如「八歲的窮孩子」；「見到五人四個娃」；「放羊五年兩手空」等，交由老工人講述，起初引起青年工人們聽故事的興趣，但日子長久了，工人們知道這是「工會」安排下來的，[illegible]

大陸各地工人子女 失去管教變流氓

【中央社訊】大陸目前出現工人對他們的子女放縱不教，和學校教師只管教書，不負責教人的情形後，工人的子女們多淪為小流氓，好逸惡勞，追求吃喝玩樂，甚至偷竊鬧事，引起中共的注意，曾利用「工人日報」對工人提出指摘和勸告，但結果[illegible]

【又訊】廈門中共現在[illegible]

中共向各地工人 灌輸仇恨教育

【中央社訊】中共現在大陸各階層全面開展以「階級鬥爭」為中心的「社會主義教育運動」。四日的「人民日報」強調，「憶苦」大會上，由苦大仇深、飽經慘痛的老職工用親身的經歷，揭露舊社會的罪惡，起到了「傳苦」、「引苦」的作用。在憶苦大會之後，普遍地召開中小型憶苦會，很快掀起了群眾性的憶苦高潮。[illegible]

右派分子」等所謂「五類分子」。據由廈門抵港的一位不願透露姓名之華僑指出：廈門等地中共，現正展開一項所謂「翻家史」運動。「翻家史」是對每一住宅在過去數十年間住過些什麼人，還往何處，以及這些人的階級、出身、職業等作一清查。所謂「翻家史」，便是追查某一家人的直系和旁系親屬的階級、出身、職業及其政治歷史等等。

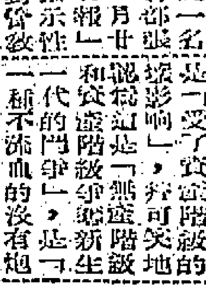
據謂，中共此舉的目的，主要係清查其被認為的「階級異己分子」，過去未被發現，其身份迄仍隱瞞者，如果在出所報身份有不相符合時，即被列為「特種戶口」加以管制。

中共紙張 產量萎縮

【中央社訊】由於原料缺乏，紙張產量萎縮，中共減少各報的篇幅。最近「中共青年團」的喉舌——「中國青年報」，已改為逢星期二、四、六出版，即每星期停版四天；「工人日報」則每星期一日停止出版，星期日則將原來的一張改為半張。

鳴謝 中醫師 梁藻衡 癒我嚴重脚軟

本人患風濕綿頑症雙脚軟癱行動艱難關節腫痛無力筋骨劇痛痛苦不堪屢醫無效幸得風濕專家梁藻衡醫師悉心醫治秘製良藥三十分鐘內解除痛苦醫治十餘天今已完全痊癒恢復健康極感梁藻衡大醫師濟予之德除修函致謝外特登報鳴謝並介紹同病者知所問津焉 恭頌人梁棠 九龍南昌街八一號 龍嶼大酒家職工



梁藻衡大醫師

醫館：九龍荔枝角道二八三號二樓（近北河街口）電話八六四四二四·八六〇五六〇 診症時間：上午九點至十二點 下午一點至九點 星期日照常應診

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

「打響算盤」的聰明抉擇

下列各號信箱現有信存本報廣告部請攜帶廣告收據到本報廣告部領取 325 326 327 328 330 331 332 333 338 339 342 344 346 348 349 351 352

忠信大廈　嘉蘭大廈　萬基大廈　興祥大樓　金興大廈　石梗臆房　磚屋出賣　金剛大廈　譚谷大廈　獨立唐樓　昌興置業有限公司　唐寧四樓　吉屋平賣　五昌樓　五豐樓　五寶大樓　麗麗大廈　五聯置業公司　章記　灣瓜土　好消息　全層出租　吉舖招租　尖沙咀房　單邊樓租　寫字樓租　石屋工場　旺舖租售　新樓招租　旺舖大平　石屋平賣　熱葯傢俬急賣　南商廠　廠家注意 透明膠盒　老珠婆　打字機　萬能角鋼　月曆總滙　機器出讓　萬六廉讓　新車急讓　二樓租讓　堪輿學　當歸籽　瑞香園　漁父　純羊毛被　皮喼修理　萬能角鋼　長春油印社　萬能角鋼　謝領帛金　追悼會啓事　馬聯昇先生　西區事務所　莫氏總會　帛金鳴謝　買屋聲明　唔妥貓狗　托兒佳音　遺失聲明　承退聲明　鄭重聲明　轉讓股權聲明　謹向九龍中醫師公會鳴謝　西區事務所　退股承股聲明　領福慰金　買屋聲明　理教師　聘請數　聘男女教師　招請後生　聘請職員　托兒助理　上門補F5　尋林邦賢　徵求洋房　遺失聲明　遺失聲明　失證聲明　遺失聲明　遺失聲明

黃源生　無效還銀 尿病　癬　皮膚　陳劍秋　外治風濕　梁財信　鋼琴教授　室內設計　建築專科　招僱後生　招請學習工　金錢水瓶廠　金門製造　施玉蓮 婦科　面容 　臭狐 疤痕 曲綫　婦科 王秀珍　葉友芳 婦科　許仁補腎丸　高血壓 癒後收費　洪冠洲　謝愛光 免費檢驗 耳鼻喉　新灣仔址　李綺蓮 婦科　范偉光　氣喘　岑國良 耳鼻喉　尿病　朱辰東 痛症 癧　頭 廖仲鵬　痔瘻 黃華湛　譚素蘭 婦科　簡鳳鏘 婦科　痔瘻 苗樂天　蔡德芬 耳鼻喉　耳聾機　痔瘻 馮普　布朗士　吳暉 癬　潘綺雲 婦科　吳景雲 喉　腦　莫平 痔　李惜文 痔　皮膚 瘡科 尹國良